

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 50

11. decembra 2007

Obsah

I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné

NARIADENIA

- Nariadenie Komisie (ES) č. 1450/2007 z 10. decembra 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny 1
- ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1451/2007 zo 4. decembra 2007 o druhej fáze desaťročného pracovného programu uvedeného v článku 16 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh ⁽¹⁾ 3
- ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1452/2007 zo 7. decembra 2007 týkajúce sa zatriedenia určitých druhov tovaru do kombinovanej nomenklatúry 66
- ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1453/2007 z 10. decembra 2007, ktorým sa stanovuje paušálna odmena za hlásenie poľnohospodárskeho podniku na účtovný rok 2008 v rámci informačnej siete poľnohospodárskych účtovných údajov 68
- ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1454/2007 z 10. decembra 2007, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá vypísania verejnej súťaže na stanovenie vývozných náhrad za určité poľnohospodárske výrobky 69
- ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1455/2007 z 10. decembra 2007 o otvorení určitých kvót na dovoz ryže s pôvodom v Egypte do Spoločenstva 74
- ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1456/2007 z 10. decembra 2007, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 2058/96, (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003, (ES) č. 955/2005, (ES) č. 969/2006 a (ES) č. 1964/2006, ktorými sa otvára a ustanovuje správa colných kvót na dovoz v sektore ryže a obilnín 76

Cena: 18 EUR

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

(Pokračovanie na druhej strane)

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

Nariadenie Komisie (ES) č. 1457/2007 z 10. decembra 2007, ktorým sa menia a dopĺňajú reprezenta- tívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na niektoré produkty v sektore cukru, stanovené nariadením (ES) č. 1109/2007 na hospodársky rok 2007/2008	81
--	----

II Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné

ROZHODNUTIA

Rada

2007/810/ES:

- ★ Rozhodnutie Rady z 19. novembra 2007 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov protokolu k Dohode o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou vzhľadom na účasť Bulharskej republiky a Rumunska ako zmluvných strán na základe ich pristúpenia k Európskej únii 83

Protokol k Dohode o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou vzhľadom na účasť Bulharskej republiky a Rumunska ako zmluvných strán na základe ich pristúpenia k Európskej únii 84

Konferencia predstaviteľov vlád členských štátov

2007/811/ES, Euratom:

- ★ Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov z 5. decembra 2007, ktorým sa vymenúva sudca Súdneho dvora Európskych spoločenstiev 89

Komisia

2007/812/ES:

- ★ Rozhodnutie Komisie z 28. novembra 2007 o pridelení troch dodatočných dní na mori Holandsku na program zvýšenej účasti pozorovateľov v súlade s prílohou IIA k nariadeniu Rady (ES) č. 41/2007 [oznámené pod číslom K(2007) 5711]..... 90

2007/813/ES:

- ★ Rozhodnutie Komisie z 28. novembra 2007 o pridelení dodatočných dní na mori Španielsku v divíziách VIIIc a IXa okrem Cádizského zálivu [oznámené pod číslom K(2007) 5719] 92

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1450/2007

z 10. decembra 2007,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 11. decembra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 756/2007 (Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 41).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 10. decembra 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	IL	181,8
	MA	71,9
	SY	68,2
	TR	101,5
	ZZ	105,9
0707 00 05	JO	196,3
	MA	52,5
	TR	86,6
	ZZ	111,8
0709 90 70	JO	149,8
	MA	59,6
	TR	104,0
	ZZ	104,5
0805 10 20	AR	21,9
	AU	10,4
	BR	25,6
	SZ	31,4
	TR	51,4
	ZA	40,4
	ZW	26,4
	ZZ	29,6
0805 20 10	MA	77,7
	ZZ	77,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,4
	HR	32,2
	IL	66,8
	TR	75,3
	UY	95,3
	ZZ	66,2
0805 50 10	EG	90,7
	TR	105,2
	ZA	65,9
	ZZ	87,3
0808 10 80	AR	79,2
	CL	86,0
	CN	70,1
	MK	33,9
	US	77,9
	ZA	82,4
	ZZ	71,6
0808 20 50	AR	71,4
	CN	45,8
	TR	145,7
	US	107,8
	ZZ	92,7

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1451/2007

zo 4. decembra 2007

o druhej fáze desaťročného pracovného programu uvedeného v článku 16 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES zo 16. februára 1998 o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 16 ods. 2,

keďže:

(1) Podľa smernice 98/8/ES členské štáty môžu povoliť uvedenie na trh len tých biocídnych výrobkov, ktoré obsahujú aktívne látky zaradené do prílohy I, IA alebo IB k tejto smernici. Na základe prechodných opatrení, ktoré sú ustanovené v článku 16 ods. 1 smernice 98/8/ES, však členské štáty môžu povoliť uvedenie na trh biocídnych výrobkov, ktoré obsahujú aktívne látky nezaradené do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES, ktoré už boli na trhu 14. mája 2000, ďalej len „existujúce aktívne látky“. Podľa odseku 2 toho istého článku sa má v rámci desaťročného pracovného programu vykonať kontrola všetkých existujúcich aktívnych látok. Zámerom tohto programu bolo identifikovať existujúce aktívne látky a určiť tie, ktoré sa majú posudzovať v rámci kontrolného programu na účely ich možného zaradenia do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES.

(2) Počiatočná etapa tohto programu bola ustanovená nariadením Komisie (ES) č. 1896/2000 zo 7. septembra 2000 o prvej etape programu uvedeného v článku 16 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o biocídnych výrobkoch ⁽²⁾.

(3) Na základe nariadenia (ES) č. 1896/2000 sa museli identifikovať existujúce aktívne látky určené na použitie v biocídnych výrobkoch a tie látky, ktoré sa majú posudzovať na účely ich možného zaradenia do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES a ktoré sú určené na použitie v jednom alebo viacerých typoch výrobkov, sa museli oznámiť najneskôr do 28. marca 2002.

(4) V nariadení Komisie (ES) č. 2032/2003 zo 4. novembra 2003 o druhej fáze desaťročného pracovného programu uvedeného v článku 16 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1896/2000 ⁽³⁾, sa stanovil zoznam existujúcich aktívnych látok. Tento zoznam obsahoval aktívne látky, ktoré boli identifikované v súlade s článkom 3 ods. 1 alebo článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1896/2000 alebo ku ktorým boli predložené rovnocenné informácie v oznámení v súlade s článkom 4 ods. 1 tohto nariadenia.

(5) V prílohe II k nariadeniu (ES) č. 2032/2003 sa tiež ustanovil úplný zoznam existujúcich aktívnych látok, ktoré sa majú posudzovať v rámci kontrolného programu. Tento zoznam obsahoval aktívne látky, v súvislosti s ktorými bolo prijaté aspoň jedno oznámenie v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1896/2000 alebo o ktoré prejavil záujem niektorý členský štát v súlade s článkom 5 ods. 3 tohto nariadenia. V zozname boli uvedené príslušné typy výrobkov.

(6) Nariadením (ES) č. 2032/2003 sa umožnilo, že mnohé aktívne látky alebo kombinácie aktívna látka/typ výrobku, ktoré neboli pôvodne zaradené do kontrolného programu, sa môžu preskúmať za tých istých podmienok ako aktívne látky, ktoré sa posudzujú v rámci kontrolného programu za predpokladu, že prevádzkovatelia, ktorí prejavili záujem, predložili kompletnú dokumentáciu do 1. marca 2006.

(7) V článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2032/2003 sa stanovil 1. september 2006 ako dátum, od ktorého by sa mali siahnuť z trhu výrobky obsahujúce aktívne látky nepreskúmané v rámci kontrolného programu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 123, 24.4.1998, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2007/47/ES (Ú. v. EÚ L 247, 21.9.2007, s. 21).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 228, 8.9.2000, s. 6. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2032/2003 (Ú. v. EÚ L 307, 24.11.2003, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 307, 24.11.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1849/2006 (Ú. v. EÚ L 355, 15.12.2006, s. 63).

- (8) V článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2032/2003 sa ustanovilo, že existujúce aktívne látky neidentifikované subjektmi, ktoré ich používajú v biocídnych výrobkoch, sa majú považovať za výrobky, ktoré neboli uvedené na trh na biocídne účely do 14. mája 2000. Toto zaradenie na rovnakú úroveň s novými aktívnymi látkami by sa však nemalo posudzovať tak, že nezákonne neidentifikované existujúce aktívne látky môžu užívať výhody dočasného povolenia alebo dlhšieho obdobia na ochranu údajov, ktoré sú vyhradené pre naozaj nové aktívne látky. Do tohto ustanovenia by sa malo doplniť zodpovedajúce vysvetlenie.
- (9) Nariadením (ES) č. 2032/2003 sa zaviedla možnosť, aby členské štáty mohli požiadať o výnimku pre biocídne výrobky obsahujúce identifikované existujúce aktívne látky, ktoré nie sú preskúvané v rámci kontrolného programu, ale ktoré členské štáty považujú za významné z dôvodov zdravia, bezpečnosti alebo ochrany kultúrneho dedičstva alebo za rozhodujúce na fungovanie spoločnosti pri neexistencii technicky a hospodársky realizovateľných alternatívnych riešení alebo náhrad, ktoré sú prijateľné z hľadiska životného prostredia alebo zdravia. Táto výnimka sa udeľuje žiadajúcim členským štátom len vtedy, keď sú žiadosti opodstatnené, ak pokračujúcim používaním nevzniknú obavy o ľudské zdravie a životné prostredie, resp. ak prebieha vývoj alternatívnych riešení. Členským štátom je vhodné umožniť, aby mohli naďalej žiadať o túto výnimku, a to aj v súvislosti s takou aktívnou látkou, o ktorej sa rozhodlo, že nebude zaradená do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES. Keďže kontrolný program uvedený v článku 16 ods. 2 smernice 98/8/ES prebieha len do 14. mája 2010, po tomto termíne by sa už žiadna takáto výnimka nemala uplatňovať.
- (10) Určité látky alebo výrobky, ktoré ľudia alebo zvieratá bežne konzumujú ako potravu, sa tiež môžu používať ako návnady alebo odpudzovače škodlivých organizmov. Pre tieto látky existuje všeobecná dohoda, že požiadavky smernice 98/8/ES na povolenie/registráciu sa považujú za neopodstatnené a že by mali byť urýchlene vypustené z jej rozsahu pôsobnosti. Vzhľadom na to, že revízia smernice 98/8/ES bude trvať dosť dlhý čas, počas ktorého by životnosť týchto výrobkov na trhu mohla byť nezvratne zasiahnutá, je vhodné odložiť ich stiahnutie z trhu do 14. mája 2010.
- (11) Členský štát, ktorý prejavil záujem o posúdenie určitej aktívnej látky, by sa nemal určiť za spravodajský členský štát pre túto látku.
- (12) V snahe predísť duplicitnej práci, a najmä obmedziť testovanie na stavovcoch by požiadavky týkajúce sa prípravy a predkladania úplnej dokumentácie mali byť také, aby podnietili tých, ktorých oznámenia boli prijaté, ďalej len „účastníci“, aby postupovali spoločne, najmä formou predkladania spoločnej dokumentácie. Spravodajský členský štát by mal mať možnosť sprístupniť odkaz na každý test vykonaný na stavovcoch, ktorý sa vykonal v súvislosti s oznámením o existujúcej aktívnej látke, pokiaľ tento odkaz nie je dôverného charakteru na základe článku 19 smernice 98/8/ES. S cieľom získať skúsenosti v súvislosti s vhodnosťou požiadaviek na údaje a zabezpečiť vykonanie posúdenia aktívnych látok hospodárnym spôsobom by účastníci mali byť motivovaní poskytovať informácie o nákladoch na vypracovanie dokumentácie a o potrebe vykonávať testy na stavovcoch.
- (13) V snahe zabrániť omeškaniam by mali účastníci čo najskôr začať rozhovory so spravodajskými členskými štátmi s cieľom vyriešiť nejasnosti v súvislosti s požiadavkami na údaje. Žiadatelia iní ako účastníci, ktorí chcú v súlade s článkom 11 smernice 98/8/ES požiadať o zaradenie kombinácie aktívna látka/typ výrobku, ktorá sa posudzuje v rámci kontrolného programu, do prílohy I, IA alebo IB k tejto smernici, by mali predložiť úplnú dokumentáciu pre túto kombináciu v tom čase ako účastníci, aby nenarušili hladký priebeh kontrolného programu a neznevýhodnili účastníkov.
- (14) Požiadavky týkajúce sa obsahu a formátu dokumentácie a počtu súborov dokumentácií, ktoré sa majú predkladať, by mali byť vymedzené.
- (15) Malo by sa prijať ustanovenie na tie prípady, v ktorých sa k účastníkovi pripája výrobca, autor receptúry alebo združenie a v ktorých účastník odstupuje od kontrolného programu.
- (16) Výrobcovia, autori receptúr alebo združenia by v určitých lehotách mali mať možnosť prevziať úlohu účastníka pre existujúcu kombináciu aktívna látka/typ výrobku, v súvislosti s ktorou všetci účastníci odstúpili alebo žiadna dokumentácia nespĺňa požiadavky. V tých istých lehotách by za určitých okolností členské štáty mali mať možnosť prejať záujem a konať ako účastník za účelom zaradenia takejto kombinácie do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES.

- (17) V snahe zamedziť zneužívaniu možnosti udržať aktívnu látku na trhu počas jej skúmania v rámci kontrolného programu by iný subjekt alebo členský štát mal mať možnosť prevziať úlohu účastníka v súvislosti s danou kombináciou aktívna látka/typ výrobku len jedenkrát. S tým istým cieľom by subjekt alebo členský štát, ktorý preberá úlohu účastníka, mal poskytnúť v určitej časovej lehote dôkaz o začatí práce na úplnej dokumentácii.
- (18) Mali by sa stanoviť časové lehoty, v ktorých spravodajský členský štát musí overiť úplnosť dokumentácie. Za výnimčných okolností by spravodajský členský štát mal mať možnosť stanoviť nový termín na predloženie častí dokumentácie, najmä keď účastník preukázal, že nebolo možné predložiť informácie v riadnom termíne, alebo aby sa vyriešili nejasnosti v súvislosti s požiadavkami na údaje, ktoré pretrvávajú napriek predchádzajúcim rokovaniam medzi účastníkom a spravodajským členským štátom.
- (19) Pre každú existujúcu aktívnu látku by mal spravodajský členský štát preskúmať a posúdiť dokumentáciu a výsledky predložiť Komisii a ostatným členským štátom vo forme správy zodpovedného orgánu a odporúčania pre rozhodnutie, ktoré sa má prijať v súvislosti s príslušnou aktívnou látkou. Aby sa zbytočne nepredlžoval rozhodovací proces, spravodajský členský štát by mal súčasne starostlivo posúdiť potrebu ďalších štúdií. Z rovnakého dôvodu by spravodajský členský štát mal byť povinný brať do úvahy informácie predložené po prijatí dokumentácie len za určitých podmienok.
- (20) Pred predložením hodnotiacich správ Stálemu výboru pre biocídne produkty by správy zodpovedného orgánu mali posúdiť ostatné členské štáty.
- (21) Keď napriek odporúчанию na zaradenie aktívnej látky do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES pretrvávajú obavy uvedené v článku 10 ods. 5 tejto smernice, Komisia by mala mať možnosť brať do úvahy ukončenie posudzovania iných existujúcich aktívnych látok s rovnakým použitím, ale bez toho, aby bol dotknutý článok 12 tejto smernice. Malo by sa prijať ustanovenie, aby spravodajské členské štáty aktualizovali správy zodpovedných orgánov v prípadoch, keď je to potrebné.
- (22) Aby sa zabezpečil lepší prístup k informáciám, hodnotiace správy by sa mali navrhovať na základe správ, ktoré predkladajú zodpovedné orgány členských štátov, a mali by pre ne platiť tie isté pravidlá prístupu k informáciám, ako pre správy zodpovedných orgánov. Hodnotiace správy by mali vychádzať z pôvodnej správy zodpovedného orgánu so zmenami a doplneniami vzhľadom na všetky dokumenty, pripomienky a informácie, na ktoré sa prihlíada v procese posudzovania.
- (23) Mala by existovať možnosť pozastaviť postupy ustanovené v tomto nariadení vzhľadom na uplatňovanie iných právnych predpisov Spoločenstva, najmä pokiaľ ide o smernicu Rady 76/769/EHS z 27. júla 1976 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov vzťahujúcich sa na obmedzenia uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok a prípravkov⁽¹⁾, a po 1. júni 2009, pokiaľ ide o hlavu VIII a prílohu XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006.
- (24) S cieľom zabezpečiť najúčinnjší priebeh kontrolného programu boli mnohé kombinácie aktívna látka/typ výrobku prerozdelené rôznym spravodajským členským štátom. Tento vývoj by sa mal odzrkadliť v prílohe II k tomuto nariadeniu.
- (25) Nariadenie (ES) č. 2032/2003 bolo zmenené a doplnené pri niekoľkých príležitostiach⁽²⁾ s cieľom zohľadniť prístupenie nových členských štátov a skúsenosti z doterajšej implementácie kontrolného programu, a najmä ustanoviť nezaradenie mnohých aktívnych látok do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES preto, že požadované informácie neboli predložené v predpísanej lehote, alebo v prípadoch, keď požiadavky stanovené v článku 10 tejto smernice neboli splnené. Táto prax neustálej aktualizácie nariadenia (ES) č. 2032/2003 s cieľom sledovať vývoj kontrolného programu sa ukázala ako neefektívna a časovo náročná; okrem toho by mohla pôsobiť na zúčastnené strany zmätočne, pokiaľ ide o to, ktoré pravidlá sa uplatňujú a ktoré aktívne látky sa v súčasnosti kontrolujú. V záujme jasnosti sa uprednostňuje zrušenie nariadenia (ES) č. 2032/2003 a jeho nahradenie novým jednoduchším právnym predpisom, ktorým by sa ustanovili pravidlá pre kontrolný program, a Komisia by mala prijať osobitné právne predpisy pre budúce rozhodnutia o nezaradení.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 262, 27.9.1976, s. 201. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/51/ES (Ú. v. EÚ L 257, 3.10.2007, s. 13).

⁽²⁾ Nariadením (ES) č. 1048/2005 (Ú. v. EÚ L 178, 9.7.2005, s. 1) a nariadením (ES) č. 1849/2006 (Ú. v. EÚ L 355, 15.12.2006, s. 63).

(26) Opatrenia, ktoré sa ustanovujú v tomto nariadení, sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre biocídne výrobky,

b) existujúce aktívne látky, ktoré neboli oznámené, ale u ktorých niektorý členský štát prejavil záujem podporiť ich zaradenie do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES;

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

V tomto nariadení sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie pracovného programu na systematické preskúmanie všetkých aktívnych látok, ktoré sú už na trhu k 14. máju 2000 ako aktívne látky biocídnych výrobkov, ďalej len „kontrolný program“, ako sa uvádza v článku 16 ods. 2 smernice 98/8/ES.

Článok 2

Vymedzenia pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú definície uvedené v článku 2 smernice 98/8/ES a článku 2 nariadenia (ES) č. 1896/2000.

Okrem toho sa ako „účastník“ označuje výrobca, autor receptúry alebo združenie, ktoré predložilo oznámenie prijaté Komisiou v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1896/2000, alebo členský štát, ktorý prejavil záujem v súlade s článkom 5 ods. 3 tohto nariadenia.

Článok 3

Existujúce aktívne látky

1. Zoznam aktívnych látok, ktoré boli identifikované ako dostupné na trhu pred 14. májom 2000 ako aktívne látky biocídnych výrobkov na účely iné, ako sa uvádzajú v článku 2 ods. 2 písm. c) a d) smernice 98/8/ES, sa uvádza v prílohe I.
2. Úplný zoznam existujúcich aktívnych látok, ktoré sa majú preskúmať v rámci kontrolného programu, sa uvádza v prílohe II.

Zoznam zahŕňa tieto aktívne látky:

- a) existujúce aktívne látky oznámené v súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1896/2000 alebo s článkom 4 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1687/2002 ⁽¹⁾;

- c) existujúce aktívne látky, ktoré neboli oznámené, ale pre ktoré bola predložená dokumentácia jednému z členských štátov do 1. marca 2006 a tá bola posúdená tak, že spĺňa požiadavky stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu a bola prijatá ako úplná.

V zozname sa pre každú zaradenú aktívnu látku uvádzajú typy výrobkov, pre ktoré sa látka bude posudzovať v rámci kontrolného programu, ako aj spravodajský členský štát poverený vykonaním posúdenia.

Článok 4

Nezaradenie

1. Bez toho, aby boli dotknuté články 5 a 6 tohto nariadenia a odsek 2 tohto článku, biocídne výrobky obsahujúce aktívne látky, ktoré nie sú zaradené do prílohy II k tomuto nariadeniu alebo do prílohy I alebo IA k smernici 98/8/ES, sa už na trh neuvádzajú.

V prípade aktívnej látky zaradenej do prílohy II k tomuto nariadeniu platí pre túto látku prvý pododsek aj v súvislosti s každým typom výrobku, ktorý nie je zaradený do tejto prílohy.

2. Biocídne výrobky obsahujúce aktívne látky zaradené do prílohy II k tomuto nariadeniu, pre ktoré bolo vydané rozhodnutie o nezaradení týchto aktívnych látok pre určitý alebo všetky ich oznámené typy výrobkov do prílohy I alebo IA k smernici 98/8/ES, sa už neuvádzajú na trh pre príslušné typy výrobkov s účinnosťou 12 mesiacov od dátumu uverejnenia takéhoto opatrenia, pokiaľ v rozhodnutí o nezaradení nie je ustanovené inak.

3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 12 ods. 1 písm. b) a článok 15 ods. 2 smernice 98/8/ES, sa od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia každá aktívna látka nezaradená do prílohy I posudzuje tak, že nebola uvedená na trh na biocídne účely pred 14. májom 2000.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 258, 26.9.2002, s. 15.

Článok 5

Výnimka na základné použitie

1. Členské štáty môžu požiadať Komisiu o výnimku z článku 4 ods. 1, ak sa domnievajú, že aktívna látka je pre nich významná z dôvodov zdravia, bezpečnosti alebo ochrany kultúrneho dedičstva alebo je rozhodujúca pre fungovanie spoločnosti, a keď neexistujú žiadne technicky a ekonomicky realizovateľné alternatívy alebo náhrady, ktoré sú prijateľné z hľadiska životného prostredia a zdravia.

K žiadostiam sa prikladá doklad obsahujúci zdôvodnenie a opodstatnenie.

2. Žiadosti uvedené v odseku 1 Komisia postúpi ostatným členským štátom a uverejní ich elektronickou cestou.

Členské štáty alebo ktorýkoľvek subjekt môže do 60 dní od prijatia žiadosti písomne predložiť Komisii svoje pripomienky.

3. So zreteľom na prijaté pripomienky Komisia môže udeliť výnimku z článku 4 ods. 1, ktorou umožní uvedenie látky na trh členských štátov žiadateľom najneskôr do 14. mája 2010 za predpokladu, že tieto členské štáty:

- a) zabezpečia, aby ďalšie používanie bolo možné len vtedy, keď výrobky obsahujúce túto látku sú schválené na plánované základné použitie;
- b) po zvážení všetkých dostupných informácií dospejú k záveru, že existuje oprávnený predpoklad, že ďalšie používanie nemá žiadny neprijateľný účinok na zdravie ľudí alebo zvierat ani na životné prostredie;
- c) pri získaní schválenia zavedú všetky vhodné opatrenia na obmedzenie rizika;
- d) zabezpečia, aby biocídne výrobky, ktoré na základe tohto schválenia zostanú na trhu po 1. septembri 2006, boli nanovo označené tak, aby ich označenie zodpovedalo podmienkam používania, ktoré stanovili členské štáty v súlade s týmto odsekom, a
- e) kde je to vhodné zabezpečia, aby držiteľia schválenia alebo príslušné členské štáty hľadali alternatívne látky na takéto používanie alebo aby pripravili dokumentáciu na predloženie v súlade s postupom stanoveným v článku 11 smernice 98/8/ES najneskôr do 14. mája 2008.

4. Príslušné členské štáty každoročne informujú Komisiu o uplatňovaní odseku 3, a najmä o krokoch, ktoré vykonali podľa písmena e).

5. Členské štáty môžu kedykoľvek preskúmať schválenia na biocídne výrobky, u ktorých bolo predĺžené obdobie na uvedenie na trh v súlade s odsekom 3. Vždy, keď je dôvod domnievať sa, že niektorá z podmienok stanovených pod písmenami a) až e) tohto odseku sa neplní, príslušné členské štáty bezodkladne vykonajú opatrenia na nápravu tohto stavu, alebo ak to nie je možné, zrušia schválenia príslušných biocídnych výrobkov.

Článok 6

Potraviny a krmivá

Odchylné od článku 4 ods. 1 členské štáty môžu povoliť najneskôr do 14. mája 2010 uvádzať na trh aktívne látky, ktoré pozostávajú výhradne z potravín alebo krmív určených na používanie ekvivalentné používaniu výrobku typu 19 ako odpudzovačov alebo návnad.

Na účely tejto výnimky sa ako „potravina alebo krmivo“ označuje ľubovoľná požívateľná látka alebo výrobok rastlinného alebo živočíšneho pôvodu, či už spracovaná, čiastočne spracovaná, alebo nespracovaná, ktorá je určená ako požívatina pre ľudí alebo zvieratá alebo sa dôvodne predpokladá jej požívanie ľuďmi alebo zvieratami; do tejto kategórie nepatria výťažky alebo jednotlivé látky získané z potravín alebo krmív.

Článok 7

Preskúmanie existujúcich aktívnych látok v rámci kontrolného programu

1. Kontrolu aktívnej látky zaradenej do zoznamu v prílohe II v súvislosti so špecifikovanými typmi výrobkov vykonáva správodajský členský štát menovaný na tento účel na základe úplnej dokumentácie pre danú kombináciu látka/typ výrobku za predpokladu, že:

- a) dokumentácia spĺňa požiadavky stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu;
- b) úplná dokumentácia pre daný typ výrobku sa predloží v lehote stanovenej v článku 9 tohto nariadenia spolu so súhrnnou dokumentáciou uvedenou v článku 11 ods. 1 písm. b) smernice 98/8/ES a vymedzenou v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Aktívna látka zaradená do zoznamu v prílohe II k tomuto nariadeniu sa posudzuje výlučne vo vzťahu k tým typom výrobkov, ktoré sú v nej špecifikované.

Pre kombinácie aktívna látka/typ výrobku uvedené v článku 3 ods. 2 písm. c), s výnimkou typov výrobkov 8 a 14, sa dokumentácia začne posudzovať zároveň s posudzovaním dokumentácie pre aktívne látky obsiahnuté v tých istých typoch výrobkov.

2. Členský štát, ktorý prejavil záujem podporiť zaradenie aktívnej látky do prílohy I, IA alebo IB k smernici, by sa nemal menovať za spravodajský členský štát pre túto látku.

3. Bez toho, aby boli dotknuté články 10, 11 a 12 tohto nariadenia, subjekty iné ako účastníci môžu v súlade s článkom 11 smernice 98/8/ES požiadať o zaradenie kombinácie existujúca aktívna látka/typ výrobku, ktorá je zaradená do zoznamu v prílohe II k tomuto nariadeniu, do prílohy I, IA alebo IB k tejto smernici. V takom prípade tieto subjekty predložia úplnú dokumentáciu pre danú kombináciu látka/typ výrobku v lehote stanovenej v článku 9.

Článok 8

Príprava úplnej dokumentácie

1. Pri príprave úplnej dokumentácie treba vynaložiť primerané úsilie okrem iného na to, aby sa zabránilo duplicitnému testovaniu na stavovcoch, resp. aby sa vytvorila spoločná úplná dokumentácia.

2. Pred začatím prípravy úplnej dokumentácie účastník:

- a) informuje spravodajský členský štát o každom testovaní na stavovcoch, ktoré už vykonal;
- b) kontaktuje spravodajský členský štát na účely konzultácií o prijateľnosti dôvodov na upustenie od vykonania určitých štúdií;
- c) informuje spravodajský členský štát o každom pláne na vykonanie ďalšieho testovania na stavovcoch na účely úplnej dokumentácie;
- d) keď dostane od spravodajského členského štátu informáciu, že niektorý iný účastník oznámil plán na vykonanie tých

istých testov, vynaloží primerané úsilie na spoluprácu s týmto účastníkom pri vykonaní spoločného testovania.

Konzultácie, ktoré poskytne spravodajský členský štát v súlade s písmenom b) prvého pododseku, nepredurčujú výsledok kontroly úplnosti na základe článku 13 ods. 1.

3. Spravodajský členský štát môže sprístupniť odkaz na každý test vykonaný na stavovcoch v súvislosti s aktívnou látkou zaradenou do zoznamu v prílohe II k tomuto nariadeniu okrem prípadov, keď sa s týmto odkazom má narábať ako s dôverným v súlade s článkom 19 smernice 98/8/ES. Takýto odkaz môže obsahovať názov príslušnej aktívnej látky, konečné výsledky testov a kontaktnú adresu vlastníka údajov.

4. Ak má spravodajský členský štát informáciu o tom, že viacerí účastníci požadujú posúdenie určitej aktívnej látky, informuje o tom týchto účastníkov.

5. Účastníci, ktorí požadujú posúdenie rovnakej aktívnej látky pre rovnaké typy výrobkov, vynaložia primerané úsilie na to, aby predložili spoločnú úplnú dokumentáciu, pričom plne rešpektujú pravidlá hospodárskej súťaže Spoločenstva.

Ak sa za týchto okolností spoločná dokumentácia nepredloží, každý individuálny súbor dokumentácie bude obsahovať podrobný opis aktivít vykonaných na zabezpečenie spolupráce a odôvodnenie neúčasti.

6. Úplná dokumentácia a súhrnná dokumentácia obsahuje podrobný opis aktivít vynaložených na zabránenie duplicitného testovania na stavovcoch.

7. Na poskytnutie informácií o nákladoch spojených so žiadosťou o posúdenie a o potrebe testovania na zvieratách na účely vypracovania úplnej dokumentácie môžu účastníci spolu s úplnou dokumentáciou predložiť spravodajskému členskému štátu rozpis nákladov na príslušné aktivity a vykonané štúdie.

Spravodajský členský štát poskytne tieto informácie Komisii pri predložení správy zodpovedného orgánu v súlade s článkom 14 ods. 4.

8. Informácie o nákladoch spojených s vypracovaním úplnej dokumentácie a s testovaním na zvieratách vykonaným na tieto účely sa zaradia do správy uvedenej v článku 18 ods. 5 smernice 98/8/ES, spolu so všetkými vhodnými odporúčaniami, ktoré sa týkajú zmien v požiadavkách na údaje s cieľom znížiť potrebu testovania na zvieratách na minimum a zabezpečiť účinnosť z hľadiska nákladov a proporcionality.

Článok 9

Predloženie úplnej dokumentácie

1. Ak spravodajský členský štát nestanoví inak, účastník predloží spravodajskému členskému štátu jednu papierovú a jednu elektronickú verziu úplnej dokumentácie.

V súlade s článkom 13 ods. 3 účastník takisto predloží jednu papierovú a jednu elektronickú verziu úplnej dokumentácie Komisii a každému členskému štátu. Každý členský štát, ktorý chce prijať kópiu dokumentácie alebo dodatočné kópie len v elektronickej forme, informuje o tom Komisiu, ktorá túto informáciu uverejní elektronickou cestou. Ak sa členský štát následne rozhodne inak, okamžite o tom informuje Komisiu, na základe čoho Komisia zodpovedajúcim spôsobom aktualizuje uverejnené informácie.

2. Pre existujúce aktívne látky zaradené do zoznamu v prílohe II musí zodpovedný orgán spravodajského členského štátu prijať úplnú dokumentáciu v týchto lehotách:

- a) pre typy výrobkov 8 a 14 do 28. marca 2004;
- b) pre typy výrobkov 16, 18, 19 a 21 od 1. novembra 2005 do 30. apríla 2006;
- c) pre typy výrobkov 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 13 od 1. februára 2007 do 31. júla 2007;
- d) pre typy výrobkov 7, 9, 10, 11, 12, 15, 17, 20, 22 a 23 od 1. mája 2008 do 31. októbra 2008.

Článok 10

Pripájanie a nahrádzanie účastníkov

Keď sa výrobca, autor receptúry alebo združenie na základe vzájomnej dohody pripojí k niektorému účastníkovi alebo ho nahradí na účely predloženia úplnej dokumentácie, všetky účast-

nícke strany tejto dohody o tom spoločne informujú Komisiu a spravodajský členský štát a priložia príslušné dokumenty o prístupe.

Komisia zodpovedajúcim spôsobom informuje všetkých ostatných účastníkov, ktorí požadujú posúdenie rovnakej aktívnej látky vo vzťahu k rovnakým typom výrobkov.

Článok 11

Odstúpenie účastníkov

1. Keď má účastník v úmysle ukončiť účasť v kontrolnom programe, informuje o tom príslušný spravodajský členský štát a Komisiu, a to písomne a bezodkladne, s uvedením dôvodov.

Komisia o tom zodpovedajúcim spôsobom informuje ostatné členské štáty a všetkých ostatných účastníkov, ktorí požadujú posúdenie rovnakej aktívnej látky vo vzťahu k rovnakým typom výrobkov.

2. Keď pre určitú kombináciu existujúca aktívna látka/typ výrobku odstúpia všetci účastníci, Komisia o tom informuje členské štáty a informáciu uverejní elektronickou cestou.

Článok 12

Prevzatie úlohy účastníka

1. Do troch mesiacov od uverejnenia informácie uvedenej v článku 11 ods. 2 elektronickou cestou výrobca, autor receptúry, združenie alebo iný subjekt môže informovať Komisiu o svojom úmysle prevziať úlohu účastníka vzhľadom na kombináciu existujúca aktívna látka/typ výrobku.

V lehote uvedenej v prvom pododseku môže členský štát takisto informovať Komisiu o svojom záujme prevziať úlohu účastníka na účely podpory zaradenia kombinácie existujúca aktívna látka/typ výrobku do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES, ak existujú spôsoby použitia, ktoré členský štát považuje za významné, najmä pre ochranu ľudského zdravia, zdravia zvierat alebo pre životné prostredie.

2. Subjekt alebo členský štát, ktorý chce prevziať úlohu odstúpeného účastníka, do troch mesiacov po oznámení svojho úmyslu Komisii jej poskytne dôkaz, že práca na vypracovaní úplnej dokumentácie sa začala.

3. Na základe dôkazov uvedených v odseku 2 Komisia rozhodne, či dovoľí záujemcovi alebo členskému štátu úlohu účastníka prevziať alebo nie.

Keď Komisia dovoľí záujemcovi alebo členskému štátu prevziať úlohu účastníka, môže rozhodnúť v prípade potreby o predĺžení príslušnej lehoty na predloženie úplnej dokumentácie uvedenej v článku 9.

4. Prevzatie úlohy účastníka pre danú kombináciu existujúca aktívna látka/typ výrobku sa môže povoliť iba jedenkrát.

5. Keď Komisia nedostane žiadnu odpoveď podľa odseku 1, prijme rozhodnutie o nezarazení existujúcej aktívnej látky do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES v rámci kontrolného programu pre príslušné typy výrobkov.

Článok 13

Kontrola úplnosti dokumentácie

1. Do troch mesiacov od prijatia dokumentácie pre kombináciu existujúca aktívna látka/typ výrobku a najneskôr tri mesiace po uplynutí príslušnej lehoty stanovenej v článku 9 ods. 2 tohto nariadenia spravodajský členský štát overí, či sa dokumentácia má prijať ako úplná v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. b) smernice 98/8/ES.

Po začatí konzultácií spravodajského členského štátu s inými členskými štátmi a s Komisiou v súvislosti s prijateľnosťou dokumentácie sa toto obdobie môže predĺžiť až do ukončenia konzultácií, ale maximálne na šesť mesiacov od prijatia dokumentácie.

2. Spravodajský členský štát môže ako podmienku na uznanie úplnosti dokumentácie vyžadovať, aby bol v dokumentácii poskytnutý dôkaz o zaplatení zálohy na poplatky splatné na základe článku 25 smernice 98/8/ES, a to jej časti alebo v plnej výške.

3. Keď sa dokumentácia považuje za úplnú, spravodajský členský štát potvrdí účastníkovi prijatie dokumentácie a poskytne súhlas na to, aby účastník postúpil súhrnnú dokumentáciu Komisii a ostatným členskými štátom do jedného mesiaca od prijatia potvrdenia.

Ak členský štát po prijatí súhrnnej dokumentácie má oprávnený dôvod domnievať sa, že táto dokumentácia nie je úplná, bezodkladne oznámi svoje obavy spravodajskému členskému štátu, Komisii a ostatným členským štátom.

Spravodajský členský štát ihneď začne konzultácie s daným členským štátom a s Komisiou s cieľom prerokovať vyjadrené obavy a zbližiť protichodné stanoviská.

4. Za výnimočných okolností môže spravodajský členský štát stanoviť nový termín na predloženie informácií, ktoré účastník nebol schopný predložiť v riadnom termíne z riadne doložených dôvodov.

Účastník do troch mesiacov od získania informácie o novom termíne poskytne spravodajskému členskému štátu dôkaz o tom, že práca na poskytnutí chýbajúcich informácií sa začala.

Ak spravodajský členský štát usúdi, že získal dostatočný dôkaz, vykoná posúdenie v súlade s článkom 14, akoby dokumentácia bola úplná. V opačnom prípade sa posudzovanie nezačne, pokiaľ sa nepredložia chýbajúce informácie.

5. Ak sa úplná dokumentácia nedodá v lehote stanovenej v článku 9 alebo v novom termíne stanovenom v súlade s odsekom 4, spravodajský členský štát o tom informuje Komisiu a uvedie dôvody, ktoré na odôvodnenie predložil účastník.

Spravodajský členský štát informuje aj Komisiu v prípadoch, keď účastník neposkytne požadovaný dôkaz v súlade s druhým pododsekom odseku 4. V prípadoch uvedených v prvom a druhom pododseku a ak sa žiadna iná dokumentácia netýka tej istej kombinácie existujúca aktívna látka/typ výrobku, všetci účastníci sa považujú za odstúpených a článok 11 ods. 2 a článok 12 sa uplatňujú s príslušnými zmenami.

Článok 14

Posudzovanie dokumentácie zo strany spravodajského členského štátu

1. Keď spravodajský členský štát považuje dokumentáciu za úplnú, vykoná posúdenie do dvanástich mesiacov od prijatia dokumentácie v súlade s článkom 11 ods. 2 smernice 98/8/ES a vypracuje správu o tomto posúdení, ďalej len „správa zodpovedného orgánu“.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 12 smernice 98/8/ES, spravodajský členský štát môže prihliadať na iné významné technické alebo vedecké informácie týkajúce sa vlastností aktívnej látky, produktov látkovej premeny alebo zvyškov.

2. Na žiadosť účastníka môže spravodajský členský štát brať do úvahy dodatočné informácie týkajúce sa aktívnej látky, pre ktorú bola dokumentácia prijatá ako úplná, len ak sú splnené tieto podmienky:

- a) účastník informoval spravodajský členský štát v čase predloženia dokumentácie o tom, že prebieha príprava dodatočných informácií;
- b) dodatočné informácie sa predložia najneskôr deväť mesiacov po prijatí dokumentácie v súlade s článkom 13 ods. 3;
- c) v porovnaní s pôvodne predloženými údajmi sú dodatočné informácie rovnako spoľahlivé alebo spoľahlivejšie v dôsledku uplatnenia noriem rovnakej alebo vyššej kvality;
- d) v porovnaní s pôvodne predloženými údajmi slúžia dodatočné informácie na podporu iného záveru týkajúceho sa aktívnej látky na účely odporúčania na základe odseku 6.

Spravodajský členský štát zohľadní dodatočné informácie, ktoré predložili subjekty iné ako účastníci, len vtedy, keď tieto informácie spĺňajú podmienky stanovené v písmenách b), c) a d) prvého pododseku.

3. Keď je to potrebné na uplatňovanie odseku 1, najmä keď sa dodatočné informácie požadujú do termínu, ktorý stanovil spravodajský členský štát, spravodajský členský štát môže žiadať, aby účastník predložil aktualizovanú súhrnnú dokumentáciu Komisii a ostatným členským štátom, keď získa dodatočné informácie.

Všetci účastníci sa považujú za odstúpených a článok 11 ods. 2 a článok 12 sa uplatňujú s príslušnými zmenami, ak:

- a) dodatočné informácie nie sú prijaté do stanoveného termínu;
- b) účastník neposkytne primerané zdôvodnenie ďalšieho odkladu konečného termínu;
- c) žiadna iná dokumentácia sa netýka tej istej kombinácie existujúca aktívna látka/typ výrobku.

4. Spravodajský členský štát ihneď zašle kópiu správy zodpovedného orgánu Komisii, ostatným členským štátom a účastníkom.

5. Spravodajský členský štát sa môže rozhodnúť, že správu zodpovedného orgánu neposkytne, ak neboli v plnej výške zaplatené poplatky splatné na základe článku 25 smernice 98/8/ES, a informuje o tom zodpovedajúcim spôsobom účastníka a Komisiu.

Všetci účastníci sa považujú za odstúpených a článok 11 ods. 2 a článok 12 sa uplatňujú s príslušnými zmenami, ak:

- a) sa do troch mesiacov od dátumu prijatia tejto informácie účastníkom neuhradí platba v plnej výške;
- b) žiadna iná dokumentácia sa netýka tej istej kombinácie existujúca aktívna látka/typ výrobku.

6. Správa zodpovedného orgánu sa predkladá vo forme, ktorú odporučí Komisia, a obsahuje jedno z týchto odporúčaní:

- a) odporúčanie na zaradenie existujúcej aktívnej látky do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES, v prípade potreby aj s uvedením podmienok na zaradenie;
- b) odporúčanie na nezaradenie existujúcej aktívnej látky do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES so zdôvodnením.

Článok 15

Postupy Komisie

1. Komisia po prijatí správy zodpovedného orgánu podľa článku 14 ods. 4 tohto nariadenia bezodkladne vypracuje návrh rozhodnutia uvedeného v článku 27 smernice 98/8/ES.

2. Pred vypracovaním návrhu rozhodnutia uvedeného v odseku 1 uskutoční Komisia konzultácie s odborníkmi z členských štátov s cieľom zaoberať sa všetkými nevyriešenými problémami, ak je to potrebné vzhľadom na pripomienky predložené k správe zodpovedného orgánu. V prípade potreby a na žiadosť Komisie spravodajský členský štát vypracuje aktualizovanú správu zodpovedného orgánu.

3. Ak aj napriek odporúčaniam na zaradenie podľa článku 14 ods. 6 tohto nariadenia existujúca aktívna látka stále vyvoláva obavy, ako sa uvádza v článku 10 ods. 5 smernice 98/8/ES, Komisia môže bez toho, aby bol dotknutý článok 12 tejto smernice, prihladiť na výsledok posudzovania iných existujúcich aktívnych látok s rovnakým použitím.

4. Na základe dokumentov a informácií uvedených v článku 27 ods. 2 smernice 98/8/ES spravodajský členský štát vypracuje aktualizovanú správu zodpovedného orgánu, ktorej prvú časť tvorí hodnotiacu správu. Túto hodnotiacu správu posúdi Stály výbor pre biocídne výrobky. Ak pre niektorú kombináciu aktívna látka/typ výrobku bolo predložených niekoľko súborov dokumentácie, spravodajský členský štát vyhotoví jednu hodnotiacu správu na základe informácií obsiahnutých v týchto súboroch.

Článok 16

Prístup k informáciám

Ak spravodajský členský štát predložil správu zodpovedného orgánu v súlade s článkom 14 ods. 4 tohto nariadenia alebo ak Stály výbor pre biocídne výrobky vyhotovil alebo aktualizoval hodnotiacu správu, Komisia sprístupní túto správu alebo každú jej aktualizáciu elektronickou cestou s výnimkou informácií, s ktorými sa má narábať ako s dôvernými v súlade s článkom 19 smernice 98/8/ES.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. decembra 2007

Článok 17

Pozastavenie postupov

Keď v súvislosti s nejakou aktívnou látkou zaradenou do prílohy II k tomuto nariadeniu Komisia predloží návrh na zmenu a doplnenie smernice č. 76/769/EHS alebo prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 s účinnosťou od 1. júna 2009 s cieľom zakázať uvedenie tejto látky na trh alebo jej používanie v určitých alebo vo všetkých typoch výrobkov, vrátane používania na biocídne účely, postupy ustanovené v tomto nariadení v súvislosti s používaním tejto látky v príslušných typoch výrobkov sa môžu pozastaviť až do prijatia rozhodnutia o tomto návrhu.

Článok 18

Zrušenie

Nariadenie (ES) č. 2032/2003 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie.

Článok 19

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Za Komisiu

Stavros DIMAS

člen Komisie

PRÍLOHA I

AKTÍVNE LÁTKY IDENTIFIKOVANÉ AKO EXISTUJÚCE

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
formaldehyd	200-001-8	50-00-0
ergokalciferol/vitamín D2	200-014-9	50-14-6
kyselina mliečna	200-018-0	50-21-5
klofenotán/DDT	200-024-3	50-29-3
kyselina askorbová	200-066-2	50-81-7
2-(2-butoxyetoxy)etyl (2-propyl-4,5-metyléndioxy)éter/piperonyl butoxid	200-076-7	51-03-6
2,4-dinitrofenol	200-087-7	51-28-5
2-imidazol-4-yletylamín	200-100-6	51-45-6
bronopol	200-143-0	52-51-7
trichlorfón	200-149-3	52-68-6
nátrium-salicylát	200-198-0	54-21-7
fentión	200-231-9	55-38-9
glycerol trinitrát	200-240-8	55-63-0
bis(tributylstanium)oxid	200-268-0	56-35-9
tributylstanium-acetát	200-269-6	56-36-0
kumafos	200-285-3	56-72-4
glycerol	200-289-5	56-81-5
diacetát chlórhexidínu	200-302-4	56-95-1
alyl izotiokyanát	200-309-2	57-06-7
cetrimónium-bromid/hexadecyltrimetylamónium-bromid	200-311-3	57-09-0
močovina	200-315-5	57-13-6
strychnín	200-319-7	57-24-9
propán-1,2-diol	200-338-0	57-55-6
etinylestrádiol	200-342-2	57-63-6
kofeín	200-362-1	58-08-2
difenoxyzín-10-yloxid	200-377-3	58-36-6
γ-1,2,3,4,5,6-hexachlorcyklohexán/Gama-HCH alebo Gama-BHC/Lindán	200-401-2	58-89-9
sulfachinoxalín	200-423-2	59-40-5
chlórkrezol	200-431-6	59-50-7
2-fenyletanol	200-456-2	60-12-8
dimetoát	200-480-3	60-51-5
metyltionínium-chlorid	200-515-2	61-73-4
tiomočovina	200-543-5	62-56-6
dichlórvos	200-547-7	62-73-7
karbaryl	200-555-0	63-25-2
etanol	200-578-6	64-17-5
kyselina mravčia	200-579-1	64-18-6
kyselina octová	200-580-7	64-19-7

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
kyselina benzoová	200-618-2	65-85-0
propán-2-ol	200-661-7	67-63-0
chloroform/Trichlórmetán	200-663-8	67-66-3
kolekalciferol	200-673-2	67-97-0
kyselina salicylová	200-712-3	69-72-7
hexachlórfén	200-733-8	70-30-4
propán-1-ol	200-746-9	71-23-8
bután-1-ol	200-751-6	71-36-3
metoxychlór	200-779-9	72-43-5
brómometán/metylbromid	200-813-2	74-83-9
kyanovodík	200-821-6	74-90-8
metaldehyd	200-836-8	9002-91-9
sulfid uhličitý	200-843-6	75-15-0
oxirán/etylénoxid	200-849-9	75-21-8
trijódmetán/jodoform	200-874-5	75-47-8
terc-butyl-hydroperoxid	200-915-7	75-91-2
trichlóritrometán	200-930-9	76-06-2
bornán-2-ón/gáfor	200-945-0	76-22-2
(3aS,6aR,7aS,8S,11aS,11bS,11cS)-2,10-dimetoxy-3,8,11a,11c-tetrametyl 1,3a,4,5,6a,7,7a,8,11,11a,11b,11c-dodekahydrodibenzo[de,g]chromén-1,5,11- trión/quassin	200-985-9	76-78-8
1,3-dibrom-5,5-dimetylhydantoín	201-030-9	77-48-5
kyselina 3 β -hydroxyurs-12-én-28-ová/kyselina ursolová	201-034-0	77-52-1
kyselina citrónová	201-069-1	77-92-9
monohydrát kyseliny citrónovej	201-069-1	5949-29-1
kyselina 1,3,4,5-tetrahydroxycyklohexánkarboxylová	201-072-8	77-95-2
linalol	201-134-4	78-70-6
2-metylpropán-1-ol	201-148-0	78-83-1
2-chlóracetamid	201-174-2	79-07-2
kyselina brómoctová	201-175-8	79-08-3
kyselina propiónová	201-176-3	79-09-4
kyselina chlóractová	201-178-4	79-11-8
kyselina glykolová	201-180-5	79-14-1
kyselina peroxyoctová	201-186-8	79-21-0
kyselina (+)-L-mliečna	201-196-2	79-33-4
4-(1,1-dimetylpropyl)fenol	201-280-9	80-46-6
pin-2(3)-én	201-291-9	80-56-8
senozid A	201-339-9	81-27-6
warfarín	201-377-6	81-81-2
kumachlór	201-378-1	81-82-3
difacinón	201-434-5	82-66-6
etyl-chinín-karbonát	201-500-3	83-75-0

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
(2R,6aS,12aS)-2-izopropenyl-8,9-dimetoxy-1,2,6,6a,12,12a-hexahydrochromeno[3,4-b]furo[2,3-h]chromén-6-ón/rotenón	201-501-9	83-79-4
antrachinón	201-549-0	84-65-1
dibutyl-ftalát	201-557-4	84-74-2
salicylanilid	201-727-8	87-17-2
kyselina (+)-vínna	201-766-0	87-69-4
pentachlórfenol	201-778-6	87-86-5
symklozén	201-782-8	87-90-1
chlórxylenol	201-793-8	88-04-0
2,4,6-trichlórfenol	201-795-9	88-06-2
mentol	201-939-0	89-78-1
izopulegol	201-940-6	89-79-2
tymol	201-944-8	89-83-8
guajakol/2-metoxyfenol	201-964-7	90-05-1
bifenyl-2-ol	201-993-5	90-43-7
naftalén	202-049-5	91-20-3
propyl 4-hydroxybenzoát	202-307-7	94-13-3
butyl 4-hydroxybenzoát	202-318-7	94-26-8
dibenzoylperoxid	202-327-6	94-36-0
2-etylhexán-1,3-diol	202-377-9	94-96-2
benzotriazol	202-394-1	95-14-7
3-chlórpropán-1,2-diol	202-492-4	96-24-2
dichlórén	202-567-1	97-23-4
eugenol	202-589-1	97-53-0
alantoín	202-592-8	97-59-6
metyl 4-hydroxybenzoát	202-785-7	99-76-3
benzylalkohol	202-859-9	100-51-6
2,2'-[(1,1,3-trimetylpropán-1,3-diyl)bis(oxy)]bis[4,4,6-trimetyl-1,3,2-dioxaborinán]	202-899-7	100-89-0
metenamín/hexametyléntetramín	202-905-8	100-97-0
triklokarbán	202-924-1	101-20-2
chlórprofám	202-925-7	101-21-3
1,1',1'',1'''-etyléndinitilotetrapropán-2-ol	203-041-4	102-60-3
2,2',2''-nitrilotrietanol	203-049-8	102-71-6
chlórfenezín	203-192-6	104-29-0
anetol	203-205-5	104-46-1
aldehyd kyseliny škoricovej/(E)-3-fenylpropenál	203-213-9	104-55-2
2-etylhexán-1-ol/izooktanol	203-234-3	104-76-7
citronelol	203-375-0	106-22-9
citronelál	203-376-6	106-23-0
geraniol	203-377-1	106-24-1
1,4-dichlórbenzén	203-400-5	106-46-7

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
etyléndiamín	203-468-6	107-15-3
chlóracetaldehyd	203-472-8	107-20-0
etán-1,2-diol	203-473-3	107-21-1
glyoxal	203-474-9	107-22-2
metyl-formiát	203-481-7	107-31-3
bután-1,3-diol	203-529-7	107-88-0
vinyl-acetát	203-545-4	108-05-4
acetanhydrid	203-564-8	10824-7
m-krezol	203-577-9	108-39-4
rezorcinol	203-585-2	108-46-3
kyselina kyanmočová	203-618-0	108-80-5
fenol	203-632-7	108-95-2
etyl-formiát	203-721-0	109-94-4
kyselina jantárová	203-740-4	110-15-6
kyselina hexa-2,4-diénová/kyselina sorbová	203-768-7	110-44-1
pyridín	203-809-9	110-86-1
morfolín	203-815-1	110-91-8
glutaral	203-856-5	111-30-8
2-butoxyetanol	203-905-0	111-76-2
cetrimónium-chlorid/Hexadecyl-trimetylamónium-chlorid	203-928-6	112-02-7
kyselina nonánová	203-931-2	112-05-0
undekan-2-ón/metyl-nonyl-ketón	203-937-5	112-12-9
2,2'-(etyléndioxy)dietanol/trietylenglykol	203-953-2	112-27-6
kyselina undec-10-enová	203-965-8	112-38-9
kyselina olejová	204-007-1	112-80-1
kyselina (Z)-dokoz-13-énová	204-011-3	112-86-7
N-(2-etylhexyl)-8,9,10-trinorborn-5-én-2,3-dikarboximid	204-029-1	113-48-4
propoxur	204-043-8	114-26-1
endosulfán	204-079-4	115-29-7
1,7,7-trimetylbicyklo[2.2.1]heptán-2-yl tiokyanatoacetát	204-081-5	115-31-1
dikofol	204-082-0	115-32-2
linalyl-acetát	204-116-4	115-95-7
3,3',4',5,7-pentahydroxyflavón	204-187-1	117-39-5
1,3-dichlór-5,5-dimetylhydantoín	204-258-7	118-52-5
metyl-2-hydroxybenzoát	204-317-7	119-36-8
chlorofén	204-385-8	120-32-1
etyl-4-hydroxybenzoát	204-399-4	120-47-8
benzyl-benzoát	204-402-9	120-51-4
piperonál	204-409-7	120-57-0
indol	204-420-7	120-72-9

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
O-[3-(but-2-enyl)-2-metyl-4-oxocyklopent-2-enyl]-2,2-dimetyl-3-(3-metoxo-2-metyl-3-oxoprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát/cinerín II	204-454-2	121-20-0
O-[2-metyl-4-oxo-3-(penta-2,4-dienyl)cyklopent-2-enyl]-[1R-[1α[S*(Z)],3β]]-chryzantemát/pyretrín I	204-455-8	121-21-1
O-[2-metyl-4-oxo-3-(penta-2,4-dienyl)cyklopent-2-enyl]-[1R-[1α[S*(Z)](3β)]-3-(3-metoxo-2-metyl-3-oxoprop-1-enyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/pyretrín II	204-462-6	121-29-9
benzetónium-chlorid	204-479-9	121-54-0
5-nitrotiazol-2-ylamín	204-490-9	121-66-4
malatión	204-497-7	121-75-5
fenitrotión	204-524-2	122-14-5
cetalkónium-chlorid	204-526-3	122-18-9
benzyl(dimetyl)oktadecylamónium-chlorid	204-527-9	122-19-0
simazín	204-535-2	122-34-9
profám	204-542-0	122-42-9
4-fenylbutanón	204-555-1	122-57-6
2-fenoxyetanol	204-589-7	122-99-6
cetylpyridínium-chlorid	204-593-9	123-03-5
monohydrát cetylpyridínium chloridu	204-593-9	6004-24-6
2-etylhexanál	204-596-5	123-05-7
pyridazín-3,6-diol/maleín hydrazid	204-619-9	123-33-1
kyselina adipová	204-673-3	124-04-9
kyselina oktanová	204-677-5	124-07-2
dodecylamín/laurylamín	204-690-6	124-22-1
oxid uhličitý	204-696-9	124-38-9
nátrium-dimetylarzinát	204-708-2	124-65-2
exo-1,7,7-trimetylbicyklo[2.2.1]heptán-2-ol	204-712-4	124-76-5
nitrometylidíntrimetanol	204-769-5	126-11-4
nátrium-acetát	204-823-8	127-09-3
nátrium-N-chlórbenzénsulfónamid	204-847-9	127-52-6
nátrium-tozylchloramid	204-854-7	127-65-1
bis(2,3,3,3-tetrachlórpropyl)éter	204-870-4	127-90-2
kálium-dimetylditiokarbamát	204-875-1	128-03-0
nátrium-dimetylditiokarbamát	204-876-7	128-04-1
N-brómsukcínimid	204-877-2	128-08-5
N-chlórsukcínimid	204-878-8	128-09-6
2,6-di-terc-butyl-p-krezol	204-881-4	128-37-0
nátrium warfarín	204-929-4	129-06-6
dimetyl-ftalát	205-011-6	131-11-3
nátrium-pentachlórfenolát	205-025-2	131-52-2
nátrium-2-bifenylát	205-055-6	132-27-4
nátrium-2-bifenylát tetrahydrát	205-055-6	6152-33-6
kaptán	205-087-0	133-06-2

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
N-(trichlórmetylsulfanyl)ftalimid/folpet	205-088-6	133-07-3
2,4-dichlór-3,5-dimetylphenol	205-109-9	133-53-9
metyl-antranilát	205-132-4	134-20-3
bis(8-hydroxychinolínium)-sulfát	205-137-1	134-31-6
N,N-dietyl-3-metylbenzamid	205-149-7	134-62-3
dipropyl pyridín-2,5-dikarboxylát	205-245-9	136-45-8
zinkium-bis(2-etylhexanoát)	205-251-1	136-53-8
6-metylbenzotriazol	205-265-8	136-85-6
tiráam	205-286-2	137-26-8
zirám	205-288-3	137-30-4
nátrium-propionát	205-290-4	137-40-6
kálium-metylditiokarbamát	205-292-5	137-41-7
nátrium-metám	205-293-0	137-42-8
dipentén	205-341-0	138-86-3
dinátrium-kyanoditiokarbamát	205-346-8	138-93-2
benzyl(dodecyl)dimetylamónium-chlorid	205-351-5	139-07-1
miristalkónium-chlorid	205-352-0	139-08-2
kyselina nitrilotrioctová	205-355-7	139-13-9
p-tolyl-acetát	205-413-1	140-39-6
1,3-bis(hydroxymetyl)močovina	205-444-0	140-95-4
mravčan sodný	205-488-0	141-53-7
(2,3-dihydroxypropyl)-dodekanoát	205-526-6	142-18-7
nabam	205-547-0	142-59-6
kyselina hexánová	205-550-7	142-62-1
kyselina dodekánová	205-582-1	143-07-7
kálium-oleát	205-590-5	143-18-0
hydrogenuhlčitan sodný	205-633-8	144-55-8
kyselina šťaveľová	205-634-3	144-62-7
chinolín-8-ol	205-711-1	148-24-3
tiabendazol	205-725-8	148-79-8
benzotiazol-2-tiol	205-736-8	149-30-4
monurón	205-766-1	150-68-5
rutozid	205-814-1	153-18-4
kyselina 2-oxoetánová	206-058-5	298-12-4
fenchlórfos	206-082-6	299-84-3
naled	206-098-3	300-76-5
kyselina 2-hydroxy-5-chlórbenzoová	206-283-9	321-14-2
diurón	206-354-4	330-54-1
tiokyanatan draselný	206-370-1	333-20-0
diazinón	206-373-8	333-41-5
kyselina dekánová	206-376-4	334-48-5
kyánamid	206-992-3	420-04-2

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
metronidazol	207-136-1	443-48-1
cineol	207-431-5	470-82-6
7,8-dihydroxykumarín	207-632-8	486-35-1
uhličitan sodný	207-838-8	497-19-8
2-hydroxy-4-izopropylcyklohepta-2,4,6-triën-1-ón	207-880-7	499-44-5
karvakrol	207-889-6	499-75-2
6 β -acetoxy-3 β -(β -D-glukopyranozyloxy)-8,14-dihydroxybufa-4,20,22-trienolid/ scilirozid	208-077-4	507-60-8
uhličitan bárnatý	208-167-3	513-77-9
3-acetyl-6-metyl-2H,3H-pyrán-2,4-dión	208-293-9	520-45-6
ozalmid	208-385-9	526-18-1
2,6-dimetoxy-1,4-benzochinón	208-484-7	530-55-2
akridín-3,6-diamín, dihydrochlorid	208-515-4	531-73-7
nátrium-benzoát	208-534-8	532-32-1
dazomet	208-576-7	533-74-4
hydrogenuhličitan sodný/seskvihličitan sodný	208-580-9	533-96-0
uhličitan strieborný	208-590-3	534-16-7
krimidín	208-622-6	535-89-7
mravčan vápenatý	208-863-7	544-17-2
kyselina tetradekánová	208-875-2	544-63-8
1-izopropyl-4-metylbicyklo[3.1.0]hexán-3-ón	208-912-2	546-80-5
10,11-dimetyl-1,3,4,6,8,13-hexahydroxy-fenantro[1,10,9,8-opqra]perylén-7,14-di- dión/Hypericum perforatum	208-941-0	548-04-9
[4-[4,4'-bis(dimetylamino)benzhydrylidén]cyklohexa-2,5-diën-1-ylidén]dimetyla- mónium-chlorid	208-953-6	548-62-9
benzoan zinočnatý	209-047-3	553-72-0
metyl-izotiokyanát	209-132-5	556-61-6
4,4'-(4-iminocyklohexa-2,5-dienylidénmetylén)dianilín-hydrochlorid	209-321-2	569-61-9
[4-[α -[4-(dimetylamino)fenyl]benzylidén]cyklohexa-2,5-diën-1-ylidén]dimetylamó- nium-chlorid/malachitová zeleň, chlorid	209-322-8	569-64-2
kálium-benzoát	209-481-3	582-25-2
(RS)-3-allyl-2-metyl-4-oxocyklopent-2-enyl-(1RS,3RS;1RS,3SR)-2,2-dimetyl-3-(2- metylprop-1-enyl)-cyklopropánkarboxylát (všetky izoméry; pomer: 1:1:1:1:1:1:1)/aletrín	209-542-4	584-79-2
3-(4-anilínofenyldiazenyl)benzénsulfonát sodný/metanilová žltá	209-608-2	587-98-4
kyselina DL-mliečna	209-954-4	598-82-3
BHC alebo HCH/hexachlórcyklohexán	210-168-9	608-73-1
kyselina DL-jablčná	210-514-9	617-48-1
N-(hydroxymetyl)acetamid	210-897-2	625-51-4
sukcínaldehyd	211-333-8	638-37-9
2-fluóracetamid	211-363-1	640-19-7
ftalaldehyd	211-402-2	643-79-8
kyselina 2-hydroxyetánsulfónová, zlúčenina s 4,4'-[hexán-1,6-diylbis(oxy)]di (benzéňkarboxamidínom) (2:1)	211-533-5	659-40-5
2,5-dimetoxytetrahydrofurán	211-797-1	696-59-3

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
N-[(fluórdichlórmetyl)sulfanyl]ftalimid	211-952-3	719-96-0
N-[(dimetylamino)sulfonyl](fluór)(dichlór)-N-(4-tolyl)metánsulfénamid	211-986-9	731-27-1
levonorgestrel	212-349-8	797-63-7
1-hydroxy-1H-pyridín-2-ón	212-506-0	822-89-9
2,6-dimetyl-1,3-dioxán-4-yl-acetát	212-579-9	828-00-2
terbutrín	212-950-5	886-50-0
proflavín, hydrochlorid	213-459-9	952-23-8
N'1-(chinoxalín-2-yl)sulfanilamid, sodná soľ	213-526-2	967-80-6
norbormid	213-589-6	991-42-4
(hydroxymetyl)močovina	213-674-8	1000-82-4
dichlofluanid	214-118-7	1085-98-9
tiokyanatan meďný	214-183-1	1111-67-7
N-dodecyltrimetylamónium-bromid	214-290-3	1119-94-4
tetradónium-bromid	214-291-9	1119-97-7
(1,3-dioxo-1,3,4,5,6,7-hexahydro-2H-izoindol-2-yl)metyl-(1R-trans)-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát/d-trans-tetrametrín	214-619-0	1166-46-7
4,5-dichlór-3H-1,2-ditiol-3-ón	214-754-5	1192-52-5
xylénol	215-089-3	1300-71-6
bentonit	215-108-5	1302-78-9
oxid arzeničný	215-116-9	1303-28-2
oxid boritý	215-125-8	1303-86-2
hydroxid vápenatý/žieravé vápno/hydratované vápno/hasené vápno	215-137-3	1305-62-0
oxid vápenatý/vápno/pálené vápno/nehasené vápno	215-138-9	1305-78-8
hydroxid draselný	215-181-3	1310-58-3
hydroxid sodný	215-185-5	1310-73-2
kyselina kremičitá, draselná soľ/kremičitan draselný	215-199-1	1312-76-1
oxid zinočnatý	215-222-5	1314-13-2
fosfid zinočnatý	215-244-5	1314-84-7
sulfid zinočnatý	215-251-3	1314-98-3
oxid mangánato-manganitý	215-266-5	1317-35-7
oxid meďnatý	215-269-1	1317-38-0
oxid meďný	215-270-7	1317-39-1
krezol	215-293-2	1319-77-3
chlorid hlinitý, bázičný	215-477-2	1327-41-9
tetraboritan sodný, bezvodý	215-540-4	1330-43-4
dekahydrát tetraboritanu sodného	215-540-4	1303-96-4
trihydroxid-chlorid meďnatý	215-572-9	1332-65-6
oxid chrómový	215-607-8	1333-82-0
hydrogendifluorid sodný	215-608-3	1333-83-1
kyseliny nafténové, soli s meďou	215-657-0	1338-02-9
2-butanón, peroxid	215-661-2	1338-23-4

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
kyseliny nafténové	215-662-8	1338-24-5
hydrogendifluorid amónny	215-676-4	1341-49-7
kreičitan sodný, sodná soľ	215-687-4	1344-09-8
chlorid meďnatý	215-704-5	1344-67-8
N,N"-bis(2-etylhexyl)-3,12-diimino-2,4,11,13-tetraazatetradekándiamidín, dihydrochlorid	216-994-6	1715-30-6
monolinurón	217-129-5	1746-81-2
2,4-dichlórbenzylalkohol	217-210-5	1777-82-8
etakridín laktát	217-408-1	1837-57-6
4,4'-(2-etyl-2-nitropropán-1,3-diyl)bismorfolín	217-450-0	1854-23-5
chlórtalonil	217-588-1	1897-45-6
dodecylamónium-acetát	217-956-1	2016-56-0
fluometurón	218-500-4	2164-17-2
alyl(propyl)disulfán	218-550-7	2179-59-1
4-(2-nitrobutyl)morfolín	218-748-3	2224-44-4
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropán-1,3-diamín	219-145-8	2372-82-9
didecyl(dimetyl)amónium-bromid	219-234-1	2390-68-3
tolnaftát	219-266-6	2398-96-1
bis[[4-[4-(dimetylamino)benzhydrylidén]cyklohexa-2,5-dién-1-ylidén](dimetyl)amónium]-dihydrogen-dioxalát, soľ s kyselinou šťaveľovou	219-441-7	2437-29-8
dodín	219-459-5	2439-10-3
2-bróm-1-(4-hydroxyfenyl)etan-1-ón	219-655-0	2491-38-5
2,2'-disulfándiylbis(N-metylbenzamid)	219-768-5	2527-58-4
2,2'-[metylénbis(oxy)]bisetanol	219-891-4	2565-36-8
fentoát	219-997-0	2597-03-7
1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón	220-120-9	2634-33-5
2,2'-[(1-metylpropán-1,3-diyl)bis(oxy)]bis[4-metyl-1,3,2-dioxaborinán]	220-198-4	2665-13-6
2-metyl-2H-izotiazol-3-ón	220-239-6	2682-20-4
oxid-difluorid siričitý	220-281-5	2699-79-8
2-amino-3-chlór-1,4-naftochinón	220-529-2	2797-51-5
2-chlór-N-(hydroxymetyl)acetamid	220-598-9	2832-19-1
troklozén-nátrium	220-767-7	2893-78-9
dihydrát dichlórizokyanurátu sodného	220-767-7	51580-86-0
chlórpyrifos	220-864-4	2921-88-2
mecetrónium-etylsulfát	221-106-5	3006-10-8
dodecyl(etyl)(dimetyl)amónium-etyl-sulfát	221-108-6	3006-13-1
bis(trichlórmetyl)sulfón	221-310-4	3064-70-8
nátrium-[2-(2-dodecyloxyetoxy)etyl]-sulfát	221-416-0	3088-31-1
4-izopropyl-3-metylfenol	221-761-7	3228-02-2
dusičnan meďnatý	221-838-5	3251-23-8
triklozán	222-182-2	3380-34-5
temefos	222-191-1	3383-96-8

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
1-izopropyl-4-metylidén-bicyklo[3.1.0]hexán	222-212-4	3387-41-5
okt-1-én-3-ol	222-226-0	3391-86-4
nátrium-5-chlór-2-[4-chlór-2-[[[(3,4-dichlórfenyl)amino] karbonyl] amino] fenoxy]benzénsulfonát	222-654-8	3567-25-7
etylénbis(oxy)dimetanol	222-720-6	3586-55-8
chlórofacinón	223-003-0	3691-35-8
dipyritión	223-024-5	3696-28-4
chlórhexidín, dihydrochlorid	223-026-6	3697-42-5
denatónium-benzoát	223-095-2	3734-33-6
nátrium-2,4,6-trichlórfenolát	223-246-2	3784-03-0
sodná soľ pyridín-2-tiol-1-oxidu	223-296-5	3811-73-2
1,3,5-tris(3-metoxypropyl)-hexahydro-1,3,5-triazín	223-563-6	3960-05-2
kyselina 4-oxo-4-[(tributylstanyl)oxy]but-2-enová/tributyltín maleát	223-701-5	4027-18-3
meténamín-3-chlóralylchlorid	223-805-0	4080-31-3
N-etylheptadekafluórooktánsulfónamid	223-980-3	4151-50-2
izobutyl 4-hydroxybenzoát/izobutyl parabén	224-208-8	4247-02-3
tributylstanyl-2-hydroxybenzoát/tributyltín salicylát	224-397-7	4342-30-7
tributylstanyl-benzoát/tributyltín benzoát	224-399-8	4342-36-3
nátrium-1-(6-metyl-2,4-dioxo-3,4-dihydro-2H-pyrán-3-ylidén)etanolát	224-580-1	4418-26-2
dietylamónium-2-hydroxybenzoát	224-586-4	4419-92-5
dimetyl-dikarbonát	224-859-8	4525-33-1
farnezol	225-004-1	4602-84-0
2,2',2''-(hexahydro-1,3,5-triazín-1,3,5-triyl)trietanol	225-208-0	4719-04-4
kyselina oktylfosfónová	225-218-5	4724-48-5
nátrium-4-(metoxykarbonyl)fenolát	225-714-1	5026-62-0
kyselina amidosírová	226-218-8	5329-14-6
citral	226-394-6	5392-40-5
1,3,4,6-tetrakis(hydroxymetyl)tetrahydroimidazo[4,5-d]imidazol-2,5(1H,3H)-dión	226-408-0	5395-50-6
1-benzyl-1,3,5,7-tetraazatricyklo[3.3.1.1 ^{3,7}]dekán-1-ium-chlorid	226-445-2	5400-93-1
dimetyl(dioktyl)amónium-chlorid	226-901-0	5538-94-3
N-dodecylpropán-1,3-diamín	226-902-6	5538-95-4
chlórpyrifos-metyl	227-011-5	5598-13-0
N,N'-metyléndimorfolín	227-062-3	5625-90-1
kumatetralyl	227-424-0	5836-29-3
terbutylazín	227-637-9	5915-41-3
(R)- p-menta-1,8-dién	227-813-5	5989-27-5
4-metoxybenzén-1,3-diamín, soľ s kyselinou sírovou	228-290-6	6219-67-6
metylénditiokyanát	228-652-3	6317-18-6
1,3-bis(hydroxymetyl)-5,5-dimetylimidazolidín-2,4-dión	229-222-8	6440-58-0
dodicín	229-930-7	6843-97-6
kyselina jablčná	230-022-8	6915-15-7

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
(2-bróm-2-nitrovinyl)benzén	230-515-8	7166-19-0
didecyl(dimetyl)amónium-chlorid	230-525-2	7173-51-5
(Z)-N-(oktadec-9-enyl)propán-1,3-diamín	230-528-9	7173-62-8
benzyl(dodecyl)(dimetyl)amónium-bromid	230-698-4	7281-04-1
prometrín	230-711-3	7287-19-6
striebro	231-131-3	7440-22-4
bór	231-151-2	7440-42-8
meď	231-159-6	7440-50-8
zinok	231-175-3	7440-66-6
oxid siričitý	231-195-2	7446-09-5
síran taličitý	231-201-3	7446-18-6
kalcium-dihexa-2,4-dienoát	231-321-6	7492-55-9
chinín, hydrochlorid	231-437-7	6119-47-7
jód	231-442-4	7553-56-2
jód vo forme jodoformu	zmes	39392-86-4
jódový komplex v roztoku s neiónovými detergentami	zmes	
polyvinylpyrolidón jódu	polymér	25655-41-8
alkylaryl polyéter alkohol-jódový komplex	polymér	
jódový komplex s etylén-propylénovým blokovým kopolymérom (pluronicový)	polymér	
jódový komplex s polyalkylén glykolom	polymér	
jódovaná živica/polyjodidová aniónová živica	polymér	
fosforečnan sodný (TSP)	231-509-8	7601-54-9
oxid kremičitý amorfný	231-545-4	7631-86-9
hydrogensiričitan sodný	231-548-0	7631-90-5
dusitan sodný	231-555-9	7632-00-0
tetrahydroxo-di-μ-peroxodiboritan disodný/hydrát perboritanu sodného	231-556-4	7632 04 4
chlorovodík/kyselina chlorovodíková	231-595-7	7647-01-0
chlorid sodný	231-598-3	7647-14-5
bromid sodný	231-599-9	7647-15-6
kyselina trihydrogenfosforečná	231-633-2	7664-38-2
fluorovodík	231-634-8	7664-39-3
amoniak, bezvodý	231-635-3	7664-41-7
kyselina sírová	231-639-5	7664-93-9
jodid draselný	231-659-4	7681-11-0
hydrogensíran sodný	231-665-7	7681-38-1
fluorid sodný	231-667-8	7681-49-4
chlórnan sodný	231-668-3	7681-52-9
disiričitan disodný	231-673-0	7681-57-4
tetrametrín	231-711-6	7696-12-0
síra	231-722-6	7704-34-9
síran železnatý	231-753-5	7720-78-7
zelená skalica/heptahydrát síranu železnatého	231-753-5	7782-63-0

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
manganistan draselný	231-760-3	7722-64-7
peroxid vodíka	231-765-0	7722-84-1
bróm	231-778-1	7726-95-6
peroxodisíran didraselný	231-781-8	7727-21-1
dusík	231-783-9	7727-37-9
heptahydrát síranu zinočnatého	231-793-3	7446-20-0
7a-etyl-dihydro-1H,3H,5H-oxazol[3,4-c]oxazol	231-810-4	7747-35-5
siričitan sodný	231-821-4	7757-83-7
chloritan sodný	231-836-6	7758-19-2
chlorid meďný	231-842-9	7758-89-6
síran meďnatý	231-847-6	7758-98-7
pentahydrát síranu meďnatého	231-847-6	7758-99-8
dusičnan strieborný	231-853-9	7761-88-8
pentahydrát tiosíranu sodného	231-867-5	10102-17-7
chlórečnan sodný	231-887-4	7775-09-9
peroxodisíran disodný	231-892-1	7775-27-1
dichróman didraselný	231-906-6	7778-50-9
chlórnan vápenatý	231-908-7	7778-54-3
-1,3,5-trietylhexahydro-1,3,5-triazín	231-924-4	7779-27-3
chlór	231-959-5	7782-50-5
hydrogensíran amónny	231-984-1	7783-20-2
chlorid strieborný	232-033-3	7783-90-6
bissíran amónno-hlinitý	232-055-3	7784-25-0
síran mangánatý	232-089-9	7785-87-7
tetrahydrát síranu mangánatého	232-089-9	10101-68-5
chlorid jódny	232-236-7	7790-99-0
terpineol	232-268-1	8000-41-7
sójový olej	232-274-4	8001-22-7
ľanový olej	232-278-6	8001-26-1
kukurličný olej	232-281-2	8001-30-7
kokosový olej	232-282-8	8001-31-8
kreozot	232-287-5	8001-58-9
ricínový olej	232-293-8	8001-79-4
kostný olej/živočišny olej	232-294-3	8001-85-2
repkový olej	232-299-0	8002-13-9
pyretríny a pyretroidy	232-319-8	8003-34-7
terpinol	—	8006-39-1
terpentínový olej	232-350-7	8006-64-2
cesnak, extrakt	232-371-1	8008-99-9
decht, borovica/decht z borovicového dreva	232-374-8	8011-48-1
včelí vosk	232-383-7	8012-89-3
parafínové oleje	232-384-2	8012-95-1

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
oleje, avokádové	232-428-0	8024-32-6
sladký pomarančový extrakt	232-433-8	8028-48-6
biely minerálny olej (ropný)	232-455-8	8042-47-5
saponíny	232-462-6	8047-15-2
živica talového oleja	232-484-6	8052-10-6
asfalt/bitumen	232-490-9	8052-42-4
kurbarilové živice	232-527-9	9000-14-0
lignín	232-682-2	9005-53-2
síran hlinitý	233-135-0	10043-01-3
kyselina trihydrogenboritá	233-139-2	10043-35-3
bissíran hlinito-draselný/alum	233-141-3	10043-67-1
oxid chloričitý	233-162-8	10049-04-4
siričitan draselný	233-321-1	10117-38-1
nátrium-hydrogen-2,2'-metylénbis(4-chlórfenolát)	233-457-1	10187-52-7
2,2-dibrom-2-kyanoacetamid	233-539-7	10222-01-2
síran strieborný	233-653-7	10294-26-5
metafosforečnan sodný	233-782-9	10361-03-2
oxín-medi	233-841-9	10380-28-6
resmetrín	233-940-7	10453-86-8
N,N'-etylénbis(N-acetylacetamid)	234-123-8	10543-57-4
dichróman sodný	234-190-3	10588-01-9
karbendazím	234-232-0	10605-21-7
tetrakis(fosforečnan)-chlórnan tridekasodný	234-307-8	11084-85-8
kyselina trihydrogenboritá	234-343-4	11113-50-1
peroxoboritan sodný	234-390-0	10486-00-7
kyselina peroxoboritá, sodná soľ	234-390-0	11138-47-9
kyseliny nafténové, zinočnaté soli	234-409-2	12001-85-3
oktaboritan disodný	234-541-0	12008-41-2
oktaboritan disodný tetrahydrát	234-541-0	12280-03-4
chlorid [2H4]amónny	234-607-9	12015-14-4
pentahydroxid-chlorid hlinitý	234-933-1	12042-91-0
fosfid horečnatý	235-023-7	12057-74-8
nátrium-metylbenzénsulfonát	235-088-1	12068-03-0
uhličitan meďnatý-hydroxid meďnatý, komplex (1:1)	235-113-6	12069-69-1
zineb	235-180-1	12122-67-7
bromid amónny	235-183-8	12124-97-9
hydrát tetraboritanu disodného	235-541-3	12267-73-1
maneb	235-654-8	12427-38-2
oxid hexaborito-dizinočnatý/boritan zinočnatý	235-804-2	12767-90-7
N-(hydroxymetyl)formamid	235-938-1	13052-19-2
2,3,5,6-tetrachlór-4-(metylsulfonyl)pyridín	236-035-5	13108-52-6
nifurpirinol	236-503-9	13411-16-0

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
zinkium-pyritiún	236-671-3	13463-41-7
oxid titaničitý	236-675-5	13463-67-7
dodecylguanidín, monohydrochlorid	237-030-0	13590-97-1
polyboritan bárnatý	237-222-4	13701-59-2
kálium-[1,1'-bifenyl]-2-olát	237-243-9	13707-65-8
tetrafluoroboritan amónny	237-531-4	13826-83-0
chlórnan lítny	237-558-1	13840-33-0
sodná soľ kyseliny boritej	237-560-2	13840-56-7
chlorid brómny	237-601-4	13863-41-7
bis(dietylditiokarbamáto)zinočnatý komplex	238-270-9	14324-55-1
(benzyloxy)metanol	238-588-8	14548-60-8
2,2'-oxybis(4,4,6-trimetyl-1,3,2-dioxaborinán)	238-749-2	14697-50-8
foxím	238-887-3	14816-18-3
bis(1-hydroxy-1H-pyridín-2-tionáto-O,S)meďnatý komplex	238-984-0	14915-37-8
bis(8-hydroxychinolyl)-sulfát, monodraselná soľ	239-133-6	15077-57-3
2,3-dibrompropánamid	239-153-5	15102-42-8
perboritan sodný	239-172-9	10332-33-9
2,2'-metylbis(6-bróm-4-chlórfenol)	239-446-8	15435-29-7
chlórtolurón	239-592-2	15545-48-9
uhlícitan sodný, zlúčenina s hydrogen-peroxidom (2:3)	239-707-6	15630-89-4
nátrium-4-chlór-3-metylfenolát	239-825-8	15733-22-9
chloralóza	240-016-7	15879-93-3
1-bróm-3-chlór-5,5-dimetylimidazolidín-2,4-dión	240-230-0	16079-88-2
kyselina (R)-2-(4-chlór-2-metylfenoxy)propiónová	240-539-0	16484-77-8
disiričitan didraselný	240-795-3	16731-55-8
metomyl	240-815-0	16752-77-5
hexafluorokremičitan disodný	240-934-8	16893-85-9
kyselina hexafluorokremičitá	241-034-8	16961-83-4
benomyl	241-775-7	17804-35-2
kyselina D-glukónová, zlúčenina s N,N"-bis(4-chlórfenyl)-3,12-diimino-2,4,11,13-tetraazatetradekánbis(amidimidom) (2:1)	242-354-0	18472-51-0
O,O-dietyl-O-(5-fenylizoxazol-3-yl)-fosforotioát	242-624-8	18854-01-8
benzoxónium-chlorid	243-008-1	19379-90-9
metyl-hydroxy(metoxy)acetát	243-271-2	19757-97-2
4-[(dijódmetyl)sulfonyl]toluén	243-468-3	20018-09-1
hydroxid meďnatý	243-815-9	20427-59-2
oxid strieborný	243-957-1	20667-12-3
but-2-én-1,4-diyl-bis(brómacetát)	243-962-9	20679-58-7
fosfid hlinitý	244-088-0	20859-73-8
(benzotiazol-2-ylsulfanyl)metyltiokyanát	244-445-0	21564-17-0
tetrachlórvinfos	244-865-4	22248-79-9
bendiokarb	245-216-8	22781-23-3

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
[2-metyl-4-oxo-3-(prop-2-ynyl)cyklopent-2-én-1-yl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát/praletrín	245-387-9	23031-36-9
kálium-(E,E)-hexa-2,4-dienoát	246-376-1	24634-61-5
terc-butyl-4-metoxifenol	246-563-8	25013-16-5
bis(hydroxymetyl)močovina	246-679-9	25155-29-7
α,α',α"-trimetyl-1,3,5-triazín-1,3,5(2H,4H,6H)-trietanol	246-764-0	25254-50-6
2,2'-(oktadec-9-enylimino)bisetanol	246-807-3	25307-17-9
[3-(but-2-enyl)-2-metyl-4-oxocyklopent-2-enyl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát/cinerín I	246-948-0	25402-06-6
(3-fenoxybenzyl)-2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát/fenotrín	247-404-5	26002-80-2
5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ón	247-500-7	26172-55-4
2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón	247-761-7	26530-20-1
kyselina dodecylbenzénsulfónová	248-289-4	27176-87-0
kyselina dodekánová, monoester s glycerolom	248-337-4	27215-38-9
zinkium-neodekanoát	248-370-4	27253-29-8
dodecyl(etylbenzyl)dimetylamónium-chlorid	248-486-5	27479-28-3
(Z)-trikoz-9-én	248-505-7	27519-02-4
(dimetyl)oktadecyl[3-(trimetoxysilyl)propyl]amónium-chlorid	248-595-8	27668-52-6
N-terc-butyl-N'-cyklopropyl-6-(metylsulfanyl)-1,3,5-triazín-2,4-diamín	248-872-3	28159-98-0
(S)-3-allyl-2-metyl-4-oxocyklopent-2-enyl (1R,3R)-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát (len 1R trans, 1S izomér)/S-bioaletrín	249-013-5	28434-00-6
bioesmetrín	249-014-0	28434-01-7
3-[3-(4'-bróm[1,1'-bifeny]-4-yl)-1-fenyl-3-hydroxypropyl]-4-hydroxybenzopyrán-2-ón/bromadiolón	249-205-9	28772-56-7
pirimifos-metyl	249-528-5	29232-93-7
lítium-heptadekafluóroktánsulfonát	249-644-6	29457-72-5
5-bróm-5-nitro-1,3-dioxán	250-001-7	30007-47-7
trans-izopropyl-3-[[[(etylamino)metoxyfosfinotioyl]oxy]krotonát	250-517-2	31218-83-4
(Z,E)-tetradeka-9,12-dienyl-acetát	250-753-6	30507-70-1 (!)
decyl(dimetyl)(oktyl)amónium-chlorid	251-035-5	32426-11-2
brómchlór-5,5-dimetylimidazolidín-2,4-dión	251-171-5	32718-18-6
amitraz	251-375-4	33089-61-1
3-(4-izopropylfenyl)-1,1-dimetylmočovina/izoproturón	251-835-4	34123-59-6
2-[(hydroxymetyl)amino]etanol	251-974-0	34375-28-5
kyselina N-[3-(dodecylamino)propyl]aminooctová	251-993-4	34395-72-7
2,6-diacetyl-7,9-dihydroxy-8,9b-dimetyldibenzofurán-1,3(2H,9bH)-dión, mono-sodná soľ	252-204-6	34769-44-3
nátrium-4-(etoxykarbonyl)fenolát	252-487-6	35285-68-8
nátrium-4-(propoxykarbonyl)fenolát	252-488-1	35285-69-9
2,6-difluór-N-[[[(4-chlórfenyl)amino]karbonyl]benzamid	252-529-3	35367-38-5
1-[2-(alyoxy)-2-(2,4-dichlórfenyl)etyl]-1H-imidazol/imazalil	252-615-0	35554-44-0
(±)-1-(β-alyoxy-2,4-dichlórfenyletyl)imidazol/technický imazalil	prípravok na ochranu rastlín	73790-28-0

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
S-[(6-chlór-2-oxooxazolo[4,5-b]pyridín-3(2H)-yl)metyl]-O,O-dimetylfosforotioát/azametifos	252-626-0	35575-96-3
2-bróm-2-(brómmetyl)pentándinitril	252-681-0	35691-65-7
N-benzyl-N,N-dimetyloktadec-9-én-1-ylamónium-chlorid	253-363-4	37139-99-4
oxid vápenato-horečnatý/dolomitické vápno	253-425-0	37247-91-9
tetrahydroxid horečnato-vápenatý/hydroxid horečnato-vápenatý/hydratované dolomitické vápno	254-454-1	39445-23-3
kyselina 2-fosfonobután-1,2,4-trikarboxylová	253-733-5	37971-36-1
4-metoxybenzén-1,3-diamínium-sulfát	254-323-9	39156-41-7
N,N"-metylénbis[N'-(3-(hydroxymetyl)-2,5-dioximidazolidín-4-yl)]močovina	254-372-6	39236-46-9
dinokap	254-408-0	39300-45-3
[(3-fenoxyfenyl)kyanometyl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-én-1-yl)cyklo propánkarboxylát	254-484-5	39515-40-7
izopropyl-(2E,4E)-11-metoxi-3,7,11-trimetyldodeka-2,4-dienoát/metoprén	254-993-2	40596-69-8
dimetyl(tetradecyl)[3-(trimetoxysilyl)propyl]amónium-chlorid	255-451-8	41591-87-1
zmes cis- a trans-p-mentán-3,8 diolu/citriodiol	255-953-7	42822-86-6
4,4-dimetyloxazolidín	257-048-2	51200-87-4
(1,3-dioxo-1,3,4,5,6,7-hexahydro-2H-izoindol-2-yl)metyl-(1R-cis)-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát	257-144-4	51348-90-4
[3-fenoxyfenyl(kyano)metyl]-2-(4-chlórfenyl)-3-metylbutanoát/fenvalerát	257-326-3	51630-58-1
etyl-N-acetyl-N-butyl-3-aminopropanoát	257-835-0	52304-36-6
(3-fenoxyfenyl(kyano)metyl-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/cypermetrín	257-842-9	52315-07-8
(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/permetrín	258-067-9	52645-53-1
[3-fenoxyfenyl(kyano)metyl]-[1R-[1α(S*),3α]]-3-(2,2-dibrómetenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/deltametrín	258-256-6	52918-63-5
bis(2-etylhexanoáto-O)-μ-oxidizinkium	259-049-3	54262-78-1
(1-etinyl-2-metylpent-2-enyl)-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát/empentrín	259-154-4	54406-48-3
3-jódprop-2-ynyl-butylkarbamát	259-627-5	55406-53-6
tetrakis(hydroxymetyl)fosfónium-sulfát (2:1)	259-709-0	55566-30-8
3-[3-(bifenyl-4-yl)-1,2,3,4-tetrahydro-1-naftyl]-4-hydroxy-2H-1-benzopyrán-2-ón	259-978-4	56073-07-5
4-hydroxy-3-[3-(4'-brómbifenyl-4-yl)-1,2,3,4-tetrahydro-1-naftyl]-2H-1-benzopyrán-2-ón/brodifakum	259-980-5	56073-10-0
[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]metanol	260-097-2	56289-76-0
(2-etoxyetyl) brómacetát	260-240-9	56521-73-4
N-oktyl-N'-[2-(oktylamino)etyl]etyléndiamín	260-725-5	57413-95-3
1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón, monosodná soľ	261-184-8	58249-25-5
azakonazol	262-102-3	60207-31-0
1-[[2-(2,4-dichlórfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol/propikonazol	262-104-4	60207-90-1
N,N-bis(2-hydroxyetyl)undec-10-énamid	262-114-9	60239-68-1
3-(fenylsulfonyl)-2-chlórakrylonitril	262-395-8	60736-58-5
flourid tetradecyldimetylbenzylamónny	—	61134-95-0
[1,1'-bifenyl]-2-ol, chlórovaný	262-974-5	61788-42-9

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
alkylamíny (alkyl z kokosového oleja)	262-977-1	61788-46-3
kvartérne amóniové zlúčeniny, alkyl(trimetyl)amónium-chloridy (hydrogenovaný alkyl z tuku)	263-005-9	61788-78-1
kvartérne amóniové zlúčeniny, N,N,N-trimetyl-N-R, R = alkyl z kokosu, chloridy	263-038-9	61789-18-2
kvartérne amóniové zlúčeniny, N-benzyl-N,N-bis(hydroxyetyl)-N-R, R = alkyl z kokosu, chloridy	263-078-7	61789-68-2
kvartérne amóniové zlúčeniny, N-benzyl-N,N-dimetyl-N-R, R = alkyl z kokosu, chloridy	263-080-8	61789-71-7
kvartérne amóniové zlúčeniny, N,N-dimetyl-N,N-diR, R = alkyl z kokosu, chloridy	263-087-6	61789-77-3
kvartérne amóniové zlúčeniny, N,N-dimetyl-N,N-diR, R = alkyl z hydrogenovaného tuku, chloridy	263-090-2	61789-80-8
kvartérne amóniové zlúčeniny, N,N,N-trimetyl-N-R, R = alkyl zo sóje, chloridy	263-134-0	61790-41-8
N-alkyl-2,2'-iminodietanol (alkyl z kokosového oleja)	263-163-9	61791-31-9
4,5-dihydro-1H-imidazol-1-etanol, 2-R-deriváty, R = alkyl z nortalového oleja	263-171-2	61791-39-7
1-benzyl-4,5-dihydro-1-(hydroxyetyl)-2-R-imidazóliové zlúčeniny, R = alkyl z norkokosového oleja, chloridy	263-185-9	61791-52-4
N-alkyldipropyléntriámíny (alkyl je z tuku)	263-191-1	61791-57-9
N-R-propán-1,3-diamíny, R = alkyl z kokosového oleja	263-195-3	61791-63-7
N-R-propán-1,3-diamíny, R = alkyl z kokosového oleja, acetáty	263-196-9	61791-64-8
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₈₋₁₈ -alkyldimetylamónium-chloridy	264-151-6	63449-41-2
4,5-dichlór-2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón	264-843-8	64359-81-5
2-chlór-N-[[[4-(trifluórmetoxy)fenyl]amino]karbonyl]benzamid	264-980-3	64628-44-0
destiláty (ropné), rafinované rozpúšťadlom, ľahké, nafténové, základový olej	265-098-1	64741-97-5
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké; petrolej	265-149-8	64742-47-8
N-(3,4-dichlórfenyl)-6-hydroxy-1,3-dimetyl-2,4-dioxo-1,2,3,4-tetrahydropyrimidín-5-karboxamid	265-732-7	65400-98-8
(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl-[1R-[1α(S*),3α]]-3-(2,2-dichlorvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát	265-898-0	65731-84-2
dechtové kyseliny (uholňé), surové	266-019-3	65996-85-2
sklo	266-046-0	65997-17-3
3,3'-metylénbis(5-metyloxazolidín)/oxazolidín	266-235-8	66204-44-2
N-cyklopropyl-1,3,5-triazín-2,4,6-triamín	266-257-8	66215-27-8
C ₁₂₋₁₄ -alkyldimetylbetaíny	266-368-1	66455-29-6
[(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl]-2,2-dimetyl-3-(1,2,2,2-tetrabrometyl)cyklopropánkarboxylát/tralometrín	266-493-1	66841-25-6
N-(2,6-dimetylfenyl)-2-chlór-N-(1H-pyrazol-1-ylmetyl)acetamid	266-583-0	67129-08-2
cis-4-[3-(4-terc-butylfenyl)-2-metylpropyl]-2,6-dimetylmorfolín/fenpropimorf	266-719-9	67564-91-4
N-propyl-N-[2-(2,4,6-trichlórfenoxy)etyl]-1H-imidazol-1-karboxamid	266-994-5	67747-09-5
masťné kyseliny, C ₁₆₋₁₈ -nasýtené a C ₁₈ -nenasýtené, metylestery	267-015-4	67762-38-3
[(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl]-3-(3,3,3-trifluór-2-chlóroprop-1-én-1-yl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/cyhalotrín	268-450-2	68085-85-8
dodecyl(etyl)dimetylamónium-bromid/laudacit	269-249-2	68207-00-1
oleje z bridlíc	269-646-0	68308-34-9
[(3-fenoxy-4-fluórfenyl)(kyano)metyl]-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/cyflutrín	269-855-7	68359-37-5
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₁₂₋₁₈ -alkyldimetylamónium-chloridy	269-919-4	68391-01-5
kvartérne amóniové zlúčeniny, di-C ₆₋₁₂ -alkyl(dimetyl)amónium-chloridy	269-925-7	68391-06-0

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
kyselina benzénsulfónová, C ₁₀₋₁₃ -alkylderiváty, sodné soli	270-115-0	68411-30-3
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₈₋₁₆ -alkyldimetylamónium-chloridy	270-324-7	68424-84-0
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₁₂₋₁₆ -alkyldimetylamónium-chloridy	270-325-2	68424-85-1
alkyl(dimetyl)betaíny (alkyl z kokosového oleja)	270-329-4	68424-94-2
kvartérne amóniové zlúčeniny, di-C ₈₋₁₀ -alkyl(dimetyl)amónium-chloridy	270-331-5	68424-95-3
mastné kyseliny z kokosového oleja, produkty reakcie s 2,2'-iminodietanolom	270-430-3	68440-04-0
3-amino-N,N,N-trimetyl-1-propánamínium-metylsulfáty, N-C ₁₂₋₁₈ -acylované	271-063-1	68514-93-2
N,N-bis(hydroxyetyl)amidy kyselín z kokosového oleja	271-657-0	68603-42-9
kvartérne amóniové zlúčeniny, (oxydietán-2,1-diyl)bis(alkyldimetylamónium)-dichloridy (alkyl z kokosového oleja)	271-761-6	68607-28-3
kyselina (Z)-oktadec-9-énová, sulfónovaná, draselné soli	271-843-1	68609-93-8
močovina, produkty reakcie s formaldehydom	271-898-1	68611-64-3
imidazóliové zlúčeniny, 1-[2-(karboxymetoxyetyl)-1-(karboxymetyl)-2-noralkyl-4,5-dihydroimidazólium-hydroxidy (noralkyl z kokosového oleja), sodné soli	272-043-5	68650-39-5
dihydroxid-uhličitan bis(tetraamin meďnatý)	272-415-7	68833-88-5
1-hydroxy-4-metyl-6-(2,4,4-trimetylpentyl)pyridín-2(1H)-ón, zlúčenina s 2-amino-etanolom (1:1)	272-574-2	68890-66-4
N-alkylpropán-1,3-diamíny, soli s kyselinou octovou	272-786-5	68911-78-4
Quassia, extrakt	272-809-9	68915-32-2
C ₈₋₁₀ -mastné kyseliny	273-086-2	68937-75-7
mono-C ₁₂₋₁₈ -alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli	273-257-1	68955-19-1
kvartérne amóniové zlúčeniny, C ₁₂₋₁₈ -alkyl [(etylfenyl)metyl]dimetyl-, chloridy	273-318-2	68956-79-6
didecyl(metyl)[3-(trimetoxysilyl)propyl]amónium-chlorid	273-403-4	68959-20-6
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₁₀₋₁₆ -alkyldimetylamónium-chloridy	273-544-1	68989-00-4
kvartérne amóniové zlúčeniny, C ₁₂₋₁₈ -alkyl(benzyl)dimetylamónium, soli s 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón, 1,1-dioxidom (1:1)	273-545-7	68989-01-5
nátrium-[(hydroxymetyl)amino]acetát	274-357-8	70161-44-3
C ₁₀₋₁₆ -alkyldimetylamín-N-oxidy	274-687-2	70592-80-2
hydrogenperoxosíran-bissíran pentadraselný	274-778-7	70693-62-8
N,N'-(dekán-1,10-diyl-di-1(4H)-pyridyl-4-ylidén)bis(oktylamónium)-dichlorid	274-861-8	70775-75-6
1,3-didecyl-2-metyl-1H-imidazólium-chlorid	274-948-0	70862-65-6
etyl [2-(4-fenoxyfenoxy)etyl]karbamát/fenoxykarb	276-696-7	72490-01-8
kvartérne amóniové zlúčeniny, di-C ₈₋₁₈ -alkyl(dimetyl)amónium-chloridy	277-453-8	73398-64-8
1-[(hydroxymetyl)amino]propán-2-ol	278-534-0	76733-35-2
1-[1,3-bis(hydroxymetyl)-2,5-dioxoimidazolidín-4-yl]-1,3-bis(hydroxymetyl)-močovina/diazolidinylmočovina	278-928-2	78491-02-8
dihydrogenbis[monoperoxyftaláto(2-)-O1,OO1]horečnan(2-)	279-013-0	78948-87-5
dihydrogenbis[monoperoxyftaláto(2-)-O1,OO1]horečnan(2-), hexahydrát	279-013-0	114915-85-4
tributyl(tetradecyl)fosfónium-chlorid	279-808-2	81741-28-8
(2-butoxyetoxy)metanol	281-648-3	84000-92-0
izodekanoáto-izononanoátozinočné komplexy, bázičné	282-786-7	84418-73-5
borievka, Juniperus communis, extrakt	283-268-3	84603-69-0
Laurus nobilis, extrakt	283-272-5	84603-73-6

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
rozmarín, extrakt	283-291-9	84604-14-8
<i>Eucalyptus globulus</i> , extrakt	283-406-2	84625-32-1
<i>Cinnamomum zeylanicum</i> , extrakt	283-479-0	84649-98-9
<i>Azadirachta indica</i> , extrakt	283-644-7	84696-25-3
levanduľa, <i>Lavandula angustifolia angustifolia</i> , extrakt	283-994-0	84776-65-8
materina dúška, <i>Thymus serpyllum</i> , extrakt	284-023-3	84776-98-7
formaldehyd, produkty reakcie s 2,2'-oxydietanolom	284-062-6	84777-35-5
formamid, produkty reakcie s formaldehydom	284-064-7	84777-37-7
N-(3-aminopropyl)glycín, N'-C ₁₀₋₁₆ -alkylderiváty	284-065-2	84777-38-8
citrónovník, extrakt	284-515-8	84929-31-7
tymián, <i>Thymus vulgaris</i> , extrakt	284-535-7	84929-51-1
klinčekovec voňavý, extrakt	284-638-7	84961-50-2
fenoly obsahujúce dechty, polyalkylfenolová frakcia	284-893-4	84989-05-9
<i>Melaleuca alternifolia</i> , extrakt/olej z austrálskeho čajovníka	285-377-1	85085-48-9
2,4,8,10-tetra(terc-butyl)-6-hydroxy-1,2H-dibenzo[d,g][1,3,2]dioxafosfocín-6-oxid, sodná soľ	286-344-4	85209-91-2
formaldehyd, produkty reakcie s propán-1,2-diolom	286-695-3	85338-22-3
tributylstanán, mono(naftenyloxy)-deriváty	287-083-9	85409-17-2
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₁₂₋₁₄ -alkyldimetylamónium-chloridy	287-089-1	85409-22-9
kvartérne amóniové zlúčeniny, C ₁₂₋₁₄ -alkyl [(etylphenyl)metyl]dimetyl-, chloridy	287-090-7	85409-23-0
[R-(Z)]-3-[(12-hydroxy-1-oxo-oktadec-9-enyl)amino]propyltrimetylamónium-metyl-sulfát	287-462-9	85508-38-9
kyselina benzénsulfónová, 4-C ₁₀₋₁₃ -sek-alkylderiváty	287-494-3	85536-14-7
N,N''-(propán-1,3-diyl)bisguanidín, N-alkylderiváty (alkyl z kokosového oleja), soli s kyselinou octovou	288-198-7	85681-60-3
sek-C ₁₃₋₁₇ -alkánsulfónové kyseliny, sodné soli	288-330-3	85711-69-9
[1-(3-fenoxy-4-fluórfenyl)-1-kyanometyl]-(+)-[1α(S*), 3α]-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát	289-244-9	86560-93-2
<i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i> , extrakt	289-699-3	89997-63-7
<i>Cymbopogon nardus</i> , extrakt	289-753-6	89998-15-2
levanduľa, <i>Lavandula angustifolia</i> , extrakt	289-995-2	90063-37-9
<i>Litsea cubeba</i> , extrakt	290-018-7	90063-59-5
<i>Mentha arvensis</i> , extrakt	290-058-5	90063-97-1
<i>Pelargonium graveolens</i> , extrakt	290-140-0	90082-51-2
kyselina benzénsulfónová, mono-C ₁₀₋₁₄ -alkylderiváty, zlúčeniny s metyl-(1H-benzimidazol-2-yl)karbamátom	290-651-9	90194-41-5
komplexy medi s kyselinou etyléndiamíntetraoctovou	290-989-7	90294-99-8
formaldehyd, produkty reakcie s 2-aminopropán-1-olom	291-325-9	90387-52-3
N,N'-bis(hydroxymetyl)močovina, produkty reakcie s 2-(2-butoxyetoxy)etanolom, etán-1,2-diolom a formaldehydom	292-348-7	90604-54-9
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₈₋₁₈ -alkyldimetylamónium-bromidy	293-522-5	91080-29-4
jedľa, <i>Abies sibirica</i> , extrakt	294-351-9	91697-89-1
borievka, <i>Juniperus mexicana</i> , extrakt	294-461-7	91722-61-1
levanduľa, <i>Lavandula hybrida</i> , extrakt/levanduľový olej	294-470-6	91722-69-9

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
N-(3-aminopropyl)trimetyléndiamíny, N'-alkylované, alkyl z kokosového oleja, monoakrylované	294-702-6	91745-32-3
<i>Cymbopogon winterianus</i> , extrakt	294-954-7	91771-61-8
voňatka (<i>Cymbopogon flexuosus</i>)	295-161-9	91844-92-7
biely minerálny olej (ropný), ľahký	295-550-3	92062-35-6
N-[3-(dodecylamino)propyl]glycín, hydrochlorid	298-216-5	93778-80-4
bis(2,6-diacetyl-7,9-dihydroxy-8,9b-dimetyl-1,3(2H,9bH)-dibenzofurándionáto-O ₂ ,O ₃)meďnatý komplex	304-146-9	94246-73-8
citrus, extrakt	304-454-3	94266-47-4
borovica, extrakt	304-455-9	94266-48-5
trimetyl-[3-[(undec-10-én-1-oyl)amino]]propylamónium-metyl-sulfát	304-990-8	94313-91-4
mäta prieporná americká, extrakt	308-770-2	98306-02-6
kvartétne amóniové zlúčeniny, [2-[[2-[(2-karboxyetyl)(2-hydroxyetyl)amino]etyl]amino]-2-oxoetyl]alkyldimetylámónium, alkyl z kokosového oleja, hydroxidy, vnútorné soli	309-206-8	100085-64-1
kukuricičný klas, práškový	310-127-6	999999-99-4
prírodná citrónová šťava (filrovaná)	310-127-6	999999-99-4
<i>Hedera helix</i>	310-127-6	999999-99-4
cibuľový olej	310-127-6	999999-99-4
<i>Thuja occidentalis</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Salvia officinalis</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Hyssopus officinalis</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Chrysanthemum vulgare</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Artemisia absinthium</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Achillea millefolium</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Origanum vulgare</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Majorana hortensis</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Origanum majorano</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Rosmarinus officinalis</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Satureja hortensis</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Urtica dioica</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Aesculus hippocastanum</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Symphytum officinale</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Equisetum arvense</i>	310-127-6	999999-99-4
<i>Sambucus nigra</i>	310-127-6	999999-99-4
1-(3,5-dichlór-4-(1,1,2,2-tetrafluóretoxy)fenyl)-3-(2,6-difluórbenzoyl)močovina/hexaflumurón	401-400-1	86479-06-3
1,3-dichlór-5-etyl-5-metylimidazolidín-2,4-dión	401-570-7	89415-87-2
1-(4-chlórphenyl)-4,4'-dimetyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmetyl)pentán-3-ol/tebukonazol	403-640-2	107534-96-3
reakčné produkty: kyseliny glutamovej a N-(C ₁₂₋₁₄ -alkyl)propyléndiamínu	403-950-8	164907-72-6
zmes týchto látok: (C ₈₋₁₈)alkylbis(2-hydroxyetyl)amónim bis(2-etylhexyl)fosfát; (C ₈₋₁₈)alkylbis(2-hydroxyetyl)amónium 2-etylhexylhydrogénfosfát	404-690-8	68132-19-4
(4-etoxyfenyl)(3-(4-fluóro-3-fenoxyfenyl)propyl)dimetylsilán	405-020-7	105024-66-6
kyselina 2,3,5,6-tetrafluórbenzyl trans-2-(2,2-dichlórvinyl)-3,3-dimetylcyklopropán karboxylová/transflutrín	405-060-5	118712-89-3

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
5,5-dimetyl-perhydro-pyrimidín-2-ón- α -(4-trifluórmetylstyryl)- α -(4-trifluórmetyl) (3-fenylprop-2-én-1-ilidén)hydrazón/hydrametylnón	405-090-9	67485-29-4
3-fenoxybenzyl-2-(4-etoxyfenyl)-2-metylpropyléter/etofenprox	407-980-2	80844-07-1
kyselina 6-(ftalimido)peroxyhexánová	410-850-8	128275-31-0
lítium-3-oxo-1,2(2H)-benzizotiazol-2-id	411-690-1	111337-53-2
metyl-neodekánamid	414-460-9	105726-67-8
zmes týchto látok: α -kyano-3-fenoxybenzyl (Z)-(1R,3R)-[(S)-3-(2-chlór-3,3,3-trifluór-prop-1-enyl)]-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát; α -kyano-3-fenoxybenzyl (Z)-(1S,3S)-[(R)-3-(2-chlór-3,3,3-trifluór-prop-1-enyl)]-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/lambda cyhalotrín	415-130-7	91465-08-6
1-(4-(2-chlór-a,a,p-trifluórtolyloxy)-2-fluórfenyl)-3-(2,6-difluórbenzolyl)močovina/flufenoxuron	417-680-3	101463-69-8
2-butyl-benzo[d]izotiazol-3-ón	420-590-7	04299-07-4
tetrachlórdexaoxidový komplex	420-970-2	92047-76-2
zmes týchto látok: cis-4-hydroxy-3-(1,2,3,4-tetrahydro-3-(4-(4-trifluórmetylbenzyloxy)fenyl)-1-naftyl)kumarín; trans-4-hydroxy-3-(1,2,3,4-tetrahydro-3-(4-(4-trifluórmetylbenzyloxy)fenyl)-1-naftyl)kumarín/flokumafén	421-960-0	90035-08-8
sek-butyl 2-(2-hydroxyetyl)piperidín-1-karboxylát/ikaridín	423-210-8	119515-38-7
N-cyklohexyl-S,S-dioxobenzo[b]tiofén-2-karboxamid	423-990-1	149118-66-1
fipronil	424-610-5	120068-37-3
cis-1-(3-chlóralyl)-3,5,7-triáza-1-azóniaadamantán-chlorid	426-020-3	51229-78-8
1-(6-chlórpiperidín-3-ylmetyl)-N-nitroimidazolidín-2-ylidenamín/imidaklopid	428-040-8	138261-41-3
tiametoxám	428-650-4	153719-23-4
[2,4-dioxo-(2-propyn-1-yl)imidazolidín-3-yl]metyl(1R)-cis-chryzantemát; [2,4-dioxo-(2-propyn-1-yl)imidazolidín-3-yl]metyl(1R)-trans-chryzantemát/imiprotrín	428-790-6	72963-72-5
5-chlór-2-(4-chlórfenoxy)fenol	429-209-0	3380-30-1
2-(1-metyl-2-(4-fenoxy-fenoxy)-etoxy)-pyridín/pyriproxifén	429-800-1	95737-68-1
3-benzob)tién-2-yl-5,6-dihydro-1,4,2-oxatiazín-4-oxid	431-030-6	163269-30-5
reakčné produkty diizopropanolamínu a formaldehydu (1:4)	432-440-8	220444-73-5
(chlórmetyl)oktyldisulfid	432-680-3	180128-56-7
reakčný produkt dimetyl adipátu, dimetyl glutarátu, dimetyl sukcinátu a peroxidu vodíka/perestán	432-790-1	
bis(3-aminopropyl)oktylamín	433-340-7	86423-37-2
(E)-1-(2-chlór-1,3-tiazol-5-ylmetyl)-3-metyl-2-nitroguanidín/chlotianidín	433-460-1	210880-92-5
(E)-oktadec-2-enal	dosiaľ nepriradené	51534-37-3
(2E,13Z)-oktadeca-2,13-dienal	dosiaľ nepriradené	99577-57-8
argentum-zinkium-alumínium-bórfosfátové sklo/oxid skla obsahujúci striebro a zinok	dosiaľ nepriradené	398477-47-9
argentum-nátrium-hydrogén-zirkónium fosfát	dosiaľ nepriradené	
paraformaldehyd		30525-89-4
kyselina peroxyoktánová		33734-57-5
brómtetradecylizochinolín		51808-87-8
monohydrát 9-aminoakridín hydrochloridu		52417-22-8

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
chlórovaný fosforečnan sodný		56802-99-4
cyklohexylhydroxydiazén 1-oxid, draselná soľ		66603-10-9
(1S,2R,5S)-2-izopropenyl-5-metylcyklohexanol		104870-56-6
oxid kremičitý, amorfny, nekryštalický		112945-52-5
denatónium-kapsaicinát		192327-95-0
tris(N-cyklohexyldiazéniumdioxy)aluminium		312600-88-7
bis[1-cyklohexyl-1,2-di(hydroxy-κ.O)diazéniumato(2-)]meďnatý komplex		312600-89-8
reakčný produkt: esenciálnych olejov a ozónu vyrobeného na mieste (faktor voľného priestoru (OAF)		
zeolit strieborný A		
borokremičitan strieborno-sodný		
5-chlóro-2-(4-chlórfenoxy)fenol		
(benzyl)(dimetyl)(dodecyl)(tetradecyl)amónium-chlorid		
zmes týchto látok: mangán ((1,2-etándiylbis(karbamoditioát))(2-)) a zinkium ((1,2-etándiylbis(karbamoditioát))(2-))/mankozeb	prípravok na ochranu rastlín	8018-01-7
kyselina chlór-sulfámová	prípravok na ochranu rastlín	17172-27-9
2-bróm-1-(2,4-dichlórfenyl)vinyľ dietyl fosfát/brómfeninfos	prípravok na ochranu rastlín	33399-00-7
etyl (2E,4E)-3,7,11-trimetyldodeka-2,4-dienoát/hydropren	prípravok na ochranu rastlín	41096-46-2
oxid kremičitý/kremelina	prípravok na ochranu rastlín	61790-53-2
α,α,α-trifluór-N-metyl-4,6-dinitro-N-(2,4,6-tribrómfenyl)-o-toluidín/brómetalín	prípravok na ochranu rastlín	63333-35-7
S-metopren/izopropyl (s-(E,E))-11-metoxi-3,7,11-trimetyldodeka-2,4-dienoát	prípravok na ochranu rastlín	65733-16-6
S-hydropren/etyl-(E,E,S)-3,7,11-trimetyldodeka-2,4-dienoát	prípravok na ochranu rastlín	65733-18-8
esfenvalerát/(S)-α-kyano-3-fenoxybenzyl (S)-2-(4-chlórfenyl)-3-metylbutyrát	prípravok na ochranu rastlín	66230-04-4
[1α(S*),3. α]-(α)-kyano-(3-fenoxyfenyl)metyl 3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dichlórvinyľ-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/α-cypermetrín	prípravok na ochranu rastlín	67375-30-8
abamektín (zmes týchto látok: avermektín B _{1a} ; > 80 %, EINECS 265-610-3; a avermektín B _{1b} ; < 20 % EINECS 265-611-9)	265-610-3	71751-41-2
[(1R,3R)-rel-(2-metyl[1,1'-bifenyl]-3-yl)metyl]-3-[(1Z)-2-chlóro-3,3,3-trifluórprop-1-enyl]-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát/bifentín/bifenát	prípravok na ochranu rastlín	82657-04-3
N-(2-((2,6-dimetyl)fenyl)amino)-2-oxoetyl)-N,N-dietyl benzénmetánaminium-sacharid/denatónium-sacharid	prípravok na ochranu rastlín	90823-38-4
α-(4-chlórfenyl)- α-(1-cyklopropyletyl)-1H-1,2,4-triazol-1-etyl/cyprokonazol	prípravok na ochranu rastlín	94361-06-5
3-[3-(4'-brómbifenyl-4-yl)-1,2,3,4-tetrahydro-1-naftyl]-4-hydroxy-2H-1-benzotio-pyrán-2-ón/difetialon	prípravok na ochranu rastlín	104653-34-1
guazatín-triacetát	prípravok na ochranu rastlín	115044-19-4
4-bróm-2-(4-chlórfenyl)-1-(etoxymetyl)-5-(trifluórmetyl)-1H-pyrol-3-karbonitril/chlórfenapyr	prípravok na ochranu rastlín	122453-73-0

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
komplex kremičitan hlinito sodný-striebro/zeolit strieborný	prípravok na ochranu rastlín	130328-18-6
komplex kremičitan hlinito-sodno-strieborno-meďný/zeolit strieborno-meďnatý	prípravok na ochranu rastlín	130328-19-7
komplex kremičitan hlinito-sodný-striebro zinok/zeolit strieborno-zinočnatý	prípravok na ochranu rastlín	130328-20-0
N-izononyl-N,N-dimetyl-N-decylamónium-chlorid	prípravok na ochranu rastlín	138698-36-9
N-((6-chlór-3-pyridinyl)metyl)-N'-kyano-N-metyletán-imidamid/acetamiprid	prípravok na ochranu rastlín	160430-64-8
3-fenoxybenzyl (1R)-cis,trans-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)cyklopropánkarboxylát/d-fenotrín	prípravok na ochranu rastlín	188023-86-1
zmes týchto látok: 5-hydroxymetoxymetyl-1-aza-3,7-dioxabicyklo[3.3.0]oktán (CAS 59720-42-2, 16,0 %) a 5-hydroxy-1-aza-3,7-dioxabicyklo[3.3.0]oktán (Einecs 229-457-6, 28,8 %) a 5-hydroxypoly[metylénoxy]metyl-1-aza-3,7-dioxabicyklo[3.3.0]oktán (CAS 56709-13-8; 5,2 %) vo vode (50 %)	prípravok na ochranu rastlín	
[1α(S*),3α]-(α)-kyano-(3-fenoxyfenyl)metyl 3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dichlórvinyl-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát	prípravok na ochranu rastlín	
S-cyfenotrín	prípravok na ochranu rastlín	
(RS)-3-allyl-2-metyl-4-oxocyklopent-2-enyl-(1R,3R)-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)-cyklopropánkarboxylát (zmes len 2 izomérov: 1R trans: 1RS 1:1)/bioaletrín/d-trans-aletrín	prípravok na ochranu rastlín	
(RS)-3-allyl-2-metyl-4-oxocyklopent-2-enyl-(1R,3R;1R,3S)-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)-cyklopropánkarboxylát (zmes 4 izomérov 1R trans, 1R: 1R trans, 1S: 1R trans, 1S: 1R cis, 1S 4:4:1:1)/d-aletrín	prípravok na ochranu rastlín	
(RS)-3-allyl-2-metyl-4-oxocyklopent-2-enyl (1R,3R)-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-enyl)-cyklopropánkarboxylát (zmes len 2 izomérov 1R trans: 1R/S 1:3)/esbiotrín	prípravok na ochranu rastlín	
spinosad: produkt fermentácie pôdneho mikroorganizmu obsahujúci spinosyn A a spinosyn D	prípravok na ochranu rastlín	
butoxy polypropylénglykol	polymér	9003-13-8
polydimetylsiloxán	polymér	9016-00-6
polymér N-metylmetánamínu (Einecs 204-697-4) s (chlórmetyl)-oxiránom (Einecs 203-439-8)/polymérny kvartérny chlorid amónny	polymér	25988-97-0
polymér N,N,N,N-tetrametyl-etán-1,2-diamínu a (chlórmetyl)-oxiránu	polymér	25988-98-1
homopolymér 2-terc-butylaminoetyl-2-metyl propenoátu (Einecs 223-228-4)	polymér	26716-20-1
polymér formaldehydu a akroleínu	polymér	26781-23-7
monohydrochlorid polyméru N,N''-hexán-1,6-diylbis[N'-kyanoguanidínu] (Einecs 240-032-4) a hexametyléndiamínu (Einecs 204-679-6)/polyhexametylén biguanid (monomér: 1,5-bis(trimetylén)-guanylguanidínium-monohydrochloridu)	polymér	27083-27-8/ 32289-58-0
polymér N,N,N',N'-tetrametyl-1,6-hexándiamín a 1,6-dichlórhexasánu	polymér	27789-57-7
poly(hexametyléndimetylamónium-chlorid)/poly[(dimetylimino)-1,6-hexándiyl-chlorid]	polymér	28728-61-2
kopolymér N,N,N',N'-tetrametyletyléndiamínbis(2-chlóretyl)éteru	polymér	31075-24-8
poly(hexametyléndiamín guanidínium-chlorid)	polymér	57028-96-3
poly(hexametylénbiguanid)	polymér	91403-50-8
poly(oxy-1,2-etándiyl), α-[2-(didecylmetylamónio)etyl]-ω-hydroxy-, propenoát (soľ)	polymér	94667-33-1
N,N-didecyl(-N-metyl-poly(oxyetyl)amóniumpropionát/1-dekánamínium, N-decyl-N-(2-hydroxyetyl)-N-metyl-, propenoát (soľ)	polymér	107879-22-1

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
kopolymér 2-propenal a propán – 1,2-diolu	polymér	191546-07-3
N-didecyl-N-dipolyetoxyamónium-boritan/didecylpolyoxetylámónium-boritan	polymér	214710-34-6
oligo(2-(2-etoxy)etoxyetylguanidínium-chlorid)	polymér	374572-91-5
kopolymér tributyltínu (TBT-kopolymér)	polymér	
alkohol polyglykol éter mastných kyselín	polymér	
poly(vinylchlorid-ko-izobutyl vinyl éter-ko-N-vinyl, N'-dimetyl oktyl-bromid propyldiamín)	polymér	
polyglykolpolyamínová živica	polymér	
nátrium lignosulfonát	prírodný polymér	8061-51-6
neem/neem-vital	prírodný olej	5945-86-8
olej z <i>pinus pumilio</i>	prírodný olej	8000-26-8
olej z cédrového dreva	prírodný olej	8000-27-9
levanduľový olej	prírodný olej	8000-28-0
citronelový olej	prírodný olej	8000-29-1
esenciálny olej z <i>eugenia caryophyllus</i>	prírodný olej	8000-34-8
gerániový olej	prírodný olej	8000-46-2
eukalyptový olej	prírodný olej	8000-48-4
pomarančový olej	prírodný olej	8000-57-9
borovicový olej	prírodný olej	8002-09-3
olej z čierneho korenia	prírodný olej	8006-82-4
olej z mäty piepornej	prírodný olej	8006-90-4
olej z voňatky	prírodný olej	8007-02-1
olej z <i>Mentha pulegium</i>	prírodný olej	8007-44-1
tymiánový olej	prírodný olej	8007-46-3
koriandrový olej	prírodný olej	8008-52-4
olej z mäty klasnatej	prírodný olej	8008-75-5
olej z <i>Valeriana officinalis</i>	prírodný olej	8008-88-6
kajuputový olej	prírodný olej	8008-98-8
borievkový olej	prírodný olej	8012-91-7
cyprusový olej	prírodný olej	8013-86-3
olej pačuli	prírodný olej	8014-09-3
kumínový olej	prírodný olej	8014-13-9
palmaružový olej	prírodný olej	8014-19-5
rutový olej	prírodný olej	8014-29-7
olej z <i>Basilicum ocimum basilium</i>	prírodný olej	8015-73-4
olej z bois de rose/olej z ružového dreva	prírodný olej	8015-77-8
celerový olej	prírodný olej	8015-90-5
harmančekový olej	prírodný olej	8015-92-7
olej z klinčekového listu (<i>Eugenia caryophyllus</i>)	prírodný olej	8015-97-2
melaleukový olej	prírodný olej	68647-73-4
olej z <i>Litsea cubeba</i>	prírodný olej	68855-99-2

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
olej z mäty poľnej	prírodný olej	68917-18-0
cédrový olej (olej z dreva texaského cédra, olej z <i>Juniperus mexicana</i> , 22 %)	prírodný olej	68990-83-0
extrakt zo semien citrusu <i>Tabebuia avellanae</i>	prírodný olej	
esenciálny olej z <i>Cymbopogon winterianus</i>	prírodný olej	
<i>Allium sativum</i> a <i>Allium cepa</i>	prírodný olej	
esenciálny olej z <i>Cinnamomum zeylanicum</i>	prírodný olej	
olej z klinčekovca voňavého (hlavné zložky: eugenol (83,8 %), caryofylén (12,4 %), eugenol-acetát (0,4 %))	prírodný olej	
parfémový olej z jedľového ihličia: (éterický olej, hlavné zložky: terpentínový olej (30–37,5 %), terpineol (15–20 %), izobornyl-acetát (15–20 %), pinén β (12,5–15 %), pinén α (7–10 %), kumarín (1–3 %), terpineolová frakcia (1–3 %))	prírodný olej	
parfémový olej Spring Fresh: éterický olej: hlavné zložky: citral-dietylacetál (citral) (1–3 %), citronelol (1–3 %), ylanát (1–3 %), hivertál (1–3 %), alylkapronát (1–3 %)	prírodný olej	
ružový olej	prírodný olej	
prírodné pyretríny	prírodný extrakt	
extrakt z rašeliny	prírodný extrakt	
alkyl-benzyl-dimetylamónium-chlorid/benzalkónium-chlorid	zmes	8001-54-5
cetrimid	zmes	8044-71-1
zmes 3,6-diamino-10-metylakridínium-chloridu (Einecs 201-668-8) a 3,6-akridíndiamínu/akriflavín	zmes	8048-52-0
zmes ((3,6-diamino-10-metylakridínium-chlorid (Einecs 201-668-8) a 3,6-akridíndiamín-hydrochlorid/akriflavín HCl	zmes	8063-24-9
benzalkónium-sacharinát/benzalkónium-o-sulfobenzimidát	zmes	39387-42-3
zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ón (Einecs 247-500-7) a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón (Einecs 220-239-6)	zmes	55965-84-9
dimetyl siloxány a silikóny, produkty reakcií s oxidom kremičitým/oxid kremičitý ošetrený dymom	zmes	67762-90-7
reakčná zmes esterov zmiešaných s mastnými kyselinami (C ₆₋₁₈ , derivované z kokosového oleja) s kyselinou octovou a 2,2'-metylénbis(4-chlórphenolom)	zmes	106523-52-8
n-C ₁₀₋₁₆ -alkyltrimetyléndiamíny, reakčné produkty s kyselinou chlórctovou	zmes	139734-65-9
kvartérne jodidy amónne	zmes	308074-50-2
reakčné produkty 5,5-dimetylhydantoínu a formaldehydu	zmes	
reakčné produkty 2-(2-butoxyetoxy)etanolu a formaldehydu	zmes	
reakčné produkty etylénglykolu a formaldehydu	zmes	
reakčné produkty močoviny, etylénglykolu a formaldehydu	zmes	
reakčné produkty chlóracetamidu, 2(2-butoxyetoxy)etanolu a formaldehydu	zmes	
zmes 1-fenoxypropán-2-ol (Einecs 212-222-7) a 2-fenoxypropanol (Einecs 224-027-4)	zmes	
aktívny chlór: vyrobený reakciou kyseliny chlórnej a chlórnanu sodného vyrobeného na mieste	zmes	
draselné soli mastných kyselín (C ₁₅ -C ₂₁)	zmes	
acypetacs kuprium	zmes	
acypetacs zinkium	zmes	
feromón molí z tkaných odevov: zložky: E,Z-oktadekadi-2,13-enal (75 %) a E-oktadek-2-enal (25 %)	zmes	

Názov (EINECS a/alebo iné)	Číslo ES	Číslo CAS
zmes týchto látok: oxid chrómový (Einecs 215-607-8; 34,2 %), oxid arzeničný (Einecs 215-116-9; 24,1 %), oxid meďnatý (Einecs 215-269-1; 13,7 %), voda (Einecs 231-791-2; 28 %)	zmes	
zmes týchto látok: chlórmetylizotiazolinón, etándiylbizoxybismetanol, metylizotiazolinón	zmes	
zmes brómu (Einecs 231-778-1) a kyseliny brómovej (číslo CAS: 13517-11-8) vyrobená na mieste	zmes	
produkty prírodnej fermentácie rastlín vo vode obsahujúcej síru	zmes	
kvartérne amóniové zlúčeniny [benzylalkyldimetyl (alkyl z C ₈ -C ₂₂ , nasýtené a nenasýtené, alkyl z tuku, alkyl z kosového oleja a alkyl zo sóje) chloridy, bromidy alebo hydroxidy]/BKC	zmes látok uvedených v Einecs	
kvartérne amóniové zlúčeniny [dialkyldimetyl (alkyl z C ₆ -C ₁₈ , nasýtené a nenasýtené a alkyl z tuku, alkyl z kosového oleja a alkyl zo sóje) chloridy, bromidy alebo metylsírany]/DDAC	zmes látok uvedených v Einecs	
kvartérne amóniové zlúčeniny [alkyltrimetyl (alkyl z C ₈ -C ₁₈ , nasýtené a nenasýtené a alkyl z tuku, alkyl z kosového oleja a alkyl zo sóje) chloridy, bromidy alebo metylsírany]/TMAC	zmes látok uvedených v Einecs	
<i>Bacillus thuringiensis</i>	mikroorganizmus	68038-71-1
<i>Bacillus sphaericus</i>	mikroorganizmus	143447-72-7
<i>Bacillus thuringiensis</i> + D381is subsp. <i>Israelensis</i>	mikroorganizmus	
<i>Bacillus thuringiensis</i> var. <i>Kurstaky</i>	mikroorganizmus	
<i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>Israelensis</i> , sérotyp H14	mikroorganizmus	
<i>Bacillus thuringiensis</i> var. <i>Israelensis</i>	mikroorganizmus	
<i>Bacillus subtilis</i>	mikroorganizmus	

(¹) Táto látka má podľa registra ESIS aj iné číslo CAS (31654-77-0).

PRÍLOHA II

AKTÍVNE LÁTKY, KTORÉ SA MAJÚ PRESKÚMAŤ V RÁMCI PROGRAMU POSUDZOVANIA

Látka	Spravodajský členský štát	Číslo ES	Číslo CAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
formaldehyd	DE	200-001-8	50-00-0	1	2	3	4	5	6			9		11	12	13							20		22	23
2-(2-butoxyetoxy)etyl (2-propyl-4,5-metyléndioxy)éter/piperonyl butoxid	EL	200-076-7	51-03-6																		18	19				
bronopol	ES	200-143-0	52-51-7	1	2	3	4	6	7			9	10	11	12	13									22	
difenoxarzín-10-yloxid	FR	200-377-3	58-36-6								9															
chlórkrezol	FR	200-431-6	59-50-7	1	2	3	4	6				9	10			13										
dichlórvos	IT	200-547-7	62-73-7																		18					
etanol	EL	200-578-6	64-17-5	1	2	3	4																			
kyselina mravčia	BE	200-579-1	64-18-6	1	2	3	4	5	6			9		11	12	13										
kyselina benzoová	DE	200-618-2	65-85-0	1	2	3	4	6						11									20			
propán-2-ol	DE	200-661-7	67-63-0	1	2	3	4	5	6			9	10	11	12											
kyselina salicylová	LT	200-712-3	69-72-7	1	2	3	4	6																		
propán-1-ol	DE	200-746-9	71-23-8	1	2	3	4																			
kyanovodík	CZ	200-821-6	74-90-8								8						14				18					
oxirán/etylénoxid	N	200-849-9	75-21-8	2																			20			
1,3-dibrom-5,5-dimetylhydantoín	NL	201-030-9	77-48-5	2										11	12											
kyselina citrónová	BE	201-069-1	77-92-9	1	2	3																				
linalol	DK	201-134-4	78-70-6																			19				

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Látka	Spravodajský členský štát	Číslo ES	Číslo CAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
meď	FR	231-159-6	7440-50-8		2		4	5						11										21		
oxid siričitý	DE	231-195-2	7446-09-5	1	2		4	5	6			9		11	12	13							20		22	
kalcium-dihexa-2,4-dienoát	DE	231-321-6	7492-55-9	1		3			6	7		9											20			
jód	SE	231-442-4	7553-56-2	1	2	3	4	5	6	7		9	10	11											22	
oxid kremičitý amorfný	FR	231-545-4	7631-86-9			3															18		20			
hydrogensiričitan sodný	DE	231-548-0	7631-90-5	1	2		4	5	6			9		11	12	13							20		22	
chlorovodík/kyselina chlorovodíková	LV	231-595-7	7647-01-0	2																						
chlorid sodný	PT	231-598-3	7647-14-5					5																		
bromid sodný	NL	231-599-9	7647-15-6		2		4	6	7			9		11	12	13										
kyselina trihydrogenfosforečná	PT	231-633-2	7664-38-2				4																			
chlórnan sodný	IT	231-668-3	7681-52-9	1	2	3	4	5	6					11	12											
disiričitan disodný	DE	231-673-0	7681-57-4	1	2		4	5	6			9		11	12	13							20		22	
tetrametrín	DE	231-711-6	7696-12-0																		18					
manganistan draselný	SK	231-760-3	7722-64-7					5																		
peroxid vodíka	FI	231-765-0	7722-84-1	1	2	3	4	5	6					11	12											
dusík	IE	231-783-9	7727-37-9																		18					
7a-etylhidro-1H,3H,5H-oxazol[3,4-c]oxazol	PL	231-810-4	7747-35-5						6					11	12	13										
siričitan sodný	DE	231-821-4	7757-83-7	1	2		4	5	6			9		11	12	13							20		22	

[illegible]

Látka	Spravodajský členský štát	Číslo ES	Číslo CAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
karbendazím	DE	234-232-0	10605-21-7						6	7		9	10	11	12	13										
oktaboritan disodný tetrahydrát	NL	234-541-0	12280-03-4	1	2	3			6	7	8	9	10	11	12	13										
fosfid horečnatý	DE	235-023-7	12057-74-8																		18		20			23
uhlíčan meďnatý-hydroxid meďnatý, komplex (1:1)	FR	235-113-6	12069-69-1								8															
zineb	IE	235-180-1	12122-67-7																					21		
bromid amónny	SE	235-183-8	12124-97-9	2		4			6	7		9		11	12											
oxid hexaborito-dizinočnatý/boritan zinočnatý	ES	235-804-2	12767-90-7									9														
zinkium-pyritión	SE	236-671-3	13463-41-7	2					6	7		9	10			13								21		
dodecylguanidín, monohydrochlorid	ES	237-030-0	13590-97-1	1	2				6	7		9	10	11	12										22	
kálium-[1,1'-bifeny]-2-olát	ES	237-243-9	13707-65-8						6			9	10			13										
chlorid brómny	NL	237-601-4	13863-41-7	2										11	12											
(benzyloxy)metanol	UK	238-588-8	14548-60-8	2					6			9	10	11		13										
bis(1-hydroxy-1H-pyridín-2-tionáto-O,S)meďnatý komplex	SE	238-984-0	14915-37-8									9												21		
chlórtolurón	ES	239-592-2	15545-48-9						6	7		9	10	11	12	13										
nátrium-4-chlór-3-metylfenolát	FR	239-825-8	15733-22-9	1	2	3	4		6			9	10			13										
chloralóza	PT	240-016-7	15879-93-3														14	15								23
disiričitan didraselný	DE	240-795-3	16731-55-8	1	2		4	5	6			9		11	12	13							20		22	

[illegible]

Látka	Spravodajský členský štát	Číslo ES	Číslo CAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
N,N'-(dekán-1,10-diyl)di-1(4H)-pyridyl-4-ylidén)bis(oktylamónium)-dichlorid	HU	274-861-8	70775-75-6	1																						
1,3-didecyl-2-metyl-1H-imidazólium-chlorid	CZ	274-948-0	70862-65-6		2	3	4	6	7				10	11	12	13										
etyl [2-(4-fenoxifenoxy)etyl]karbamát/fenoxycarb	DE	276-696-7	72490-01-8								8															
kvartérne amóniové zlúčeniny, di-C ₈₋₁₈ -alkyl(dimetyl), chloridy 3 (2)		277-453-8	73398-64-8																							
1-[1,3-bis(hydroxymetyl)-2,5-dioxoimi-dazolidín-4-yl]-1,3-bis(hydroxymetyl)-močovina/diazolidinylmočovina	LT	278-928-2	78491-02-8						6	7																
dihydrogenbis[monoperoxyftalato(2-)-O1,OO1]horečnan(2-), hexahydrát	PL		114915-85-4		2	3	4																			
tributyl(tetradecyl)fosfónium-chlorid	PL	279-808-2	81741-28-8		2		4					9		11	12											
Azadirachta indica, extrakt	DE	283-644-7	84696-25-3																		18	19				
fenoly obsahujúce dechty, polyalkylfenoľová frakcia	HU	284-893-4	84989-05-9		2	3																				
Melaleuca alternifolia, extrakt/olej z austrálskeho čajovníka	ES	285-377-1	85085-48-9	1	2	3																				
kvartérne amóniové zlúčeniny, benzyl-C ₁₂₋₁₄ -alkyl(dimetylamónium)-chloridy	IT	287-089-1	85409-22-9	1	2	3	4	5	6	7		9	10	11	12	13				17					22	
kvartérne amóniové zlúčeniny, C ₁₂₋₁₄ -alkyl [(etylfenyl)metyl]dimetyl-, chloridy	IT	287-090-7	85409-23-0	1	2	3	4	5	6			9		11	12	13				17					22	
Chrysanthemum cinerariaefolium, extrakt	ES	289-699-3	89997-63-7																		18					

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Látka	Spravodajský členský štát	Číslo ES	Číslo CAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
kopolymér N,N,N',N'-tetrametyltetylen-diamínbis(2-chlóretyl)éteru	UK	polymér	31075-24-8	2								9		11	12	13										
poly(hexametyléndiamín guanidínium-chlorid)	FR	polymér	57028-96-3	1	2	3	4	5	6	7		9	10	11	12	13							20			
poly(hexametylénbiguanid)	FR	polymér	91403-50-8	1	2	3	4					9	10	11												
poly(oxy-1,2-etàndiyl), α -[2-(didecylmetylamónio)etyl]- ω -hydroxy-, propanoát (sol)	IT	polymér	94667-33-1	2	2	3	4		6		8	9	10	11	12	13										
kopolymér 2-propenalu a propán - 1,2-diolu	HU	polymér	191546-07-3						6	7			10			13										
N-didecyl-N-dipolyetoxyamónium-boritan/didecylpolyoxetylamónium-boritan	EL	polymér	214710-34-6	2					6		8	9	10	11	12	13										
oligo(2-(2-etoxy)etoxyetylguanidínium-chlorid)	FR	polymér	374572-91-5	1	2	3	4	5	6	7		9	10	11	12	13							20			

(1) Patriá/patria ku kvartémnym amóniovým zlúčeninám [benzylalkyldimetyl (alkyl z C₈-C₂₂, nasýtené a nenasýtené, alkyl z tukú, alkyl z kosového oleja a alkyl zo sóje) chloridy, bromidy alebo hydroxidy]/BKC.

(2) Patriá/patria ku kvartémnym amóniovým zlúčeninám [dialkyldimetyl (alkyl z C₆-C₁₈, nasýtené a nenasýtené a alkyl z tukú, alkyl z kosového oleja a alkyl zo sóje) chloridy, bromidy alebo metylsírany]/DDAC.

(3) Patriá ku kvartémnym amóniovým zlúčeninám [alkyltrimetyl (alkyl z C₈-C₁₈, nasýtené a nenasýtené a alkyl z tukú, alkyl z kosového oleja a alkyl zo sóje) chloridy, bromidy alebo metylsírany]/TMAC.

PRÍLOHA III

Požiadavky na úplnú a súhrnnú dokumentáciu

- a) Úplná dokumentácia musí obsahovať originály správ o testoch a originály výskumných správ pre každý bod prílohy IIA a IIB alebo prílohy IVA a IVB k smernici 98/8/ES a v prípade, že je to stanovené, pre príslušné časti prílohy IIIA a IIIB k smernici 98/8/ES, spolu so súhrnnou dokumentáciou uvedenou v článku 11 ods. 1 písm. b) uvedenej smernice.
- b) Súhrnná dokumentácia musí zahŕňať:
- v prípade spoločnej dokumentácie mená všetkých príslušných účastníkov a osobu, ktorú účastníci určili ako osobu zodpovednú za spoločnú dokumentáciu a za vypracovanie tejto dokumentácie v súlade s týmto nariadením,
 - pre každý bod prílohy IIA a IIB alebo prílohy IVA a IVB k smernici 98/8/ES a v prípade, že je to stanovené, pre príslušné časti prílohy IIIA a IIIB k uvedenej smernici, zhrnutia a výsledky skúmania a testov,
 - zoznam použitých referencií,
 - hodnotenie rizík,
 - celkové zhrnutie a hodnotenie,
 - potvrdenie od účastníka alebo podľa potreby od osoby určenej ako osoby zodpovednej za spoločnú dokumentáciu, o úplnosti dokumentácie.
- c) Pri predkladaní dokumentácie sa musia použiť formuláre, ktoré poskytla Komisia. Okrem toho sa musí použiť osobitné softvérové vybavenie (IUCLID), ktoré poskytla Komisia, pre tie časti dokumentácie, na ktoré sa IUCLID vzťahuje. Formuláre a ďalšie usmerňujúce informácie o požiadavkách na údaje a o vypracovaní dokumentácie sú k dispozícii na domovskej stránke ECB na adrese <http://ecb.jrc.it/biocides>
- d) V prípade existujúcich aktívnych látok, ktoré boli vyhodnotené alebo ktoré sa vyhodnocujú v rámci programu posudzovania prípravkov na ochranu rastlín v súlade s článkom 8 ods. 2 smernice Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh ⁽¹⁾, je možné požadovaný formulár žiadosti o zaradenie do prílohy k uvedenej smernici použiť pri vypracovaní dokumentácie na zaradenie existujúcej aktívnej látky do prílohy I, IA alebo IB k smernici 98/8/ES, pričom sa zohľadnia príslušné rozdiely v požiadavkách na dokumentáciu. Zhrnutie dokumentácie sa musí zaznamenať do IUCLID. Dodatočné informácie týkajúce sa použitia biocídov sa musia predložiť v súlade s požiadavkami tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1452/2007**zo 7. decembra 2007****týkajúce sa zatriedenia určitých druhov tovaru do kombinovanej nomenklatúry**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. a),

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry priloženej k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) Nariadenie (EHS) č. 2658/87 stanovuje všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa taktiež uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie delenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Spoločenstva s ohľadom na uplatňovania tarifných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa vyššie uvedených všeobecných pravidiel by mal byť tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe zatriedený pod kód KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3.

- (4) Je vhodné zabezpečiť, aby sa na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydané colnými orgánmi členských štátov s ohľadom na zatriedenie tovaru do kombinovanej nomenklatúry, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol držiteľ naďalej odvolávať počas troch mesiacov podľa článku 12 ods. 6 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽²⁾.

- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe je v kombinovanej nomenklatúre zatriedený pod kód KN uvedený v stĺpci 2.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydané colnými orgánmi členských štátov, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa naďalej počas troch mesiacov podľa článku 12 ods. 6 nariadenia (EHS) č. 2913/92.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. decembra 2007

Za Komisiu
László KOVÁCS
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1352/2007 (Ú. v. EÚ L 303, 21.11.2007, s. 3).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (kód KN)	Dôvody
(1)	(2)	(3)
1. Otočný veniec pozostávajúci z dvoch súosových kolies z kovanej ocele, pričom jedno z kolies je ozubené. Kolesá môžu rotovať, keď sú oddelené radmi oceľových guľkových ložísk. Prostredníctvom ozubeného oceľového kolesa sa uskutočňuje prevod točivého momentu. Tento výrobok je určený na montáž do bagra.	8483 90 89	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 2 písm. a) k triede XVI a znením kódov KN 8483, 8483 90 a 8483 90 89. Otočný veniec má funkciu zahrnutú v kapitole 84, z tohto dôvodu sa nezatrieďuje ako súčasť bagra položky 8431. Nepovažuje sa za „prevodové ústrojenstvo alebo ozubené prevody“ podpoložky 8483 40, pretože pozostáva z jedného ozubeného kolesa. Otáčavý pohyb sprostredkovaný pomocou ozubenia určuje funkciu výrobku, preto sa otočný veniec zatrieďuje do podpoložky 8483 90 89 ako súčasť prevodu predkladaná samostatne.
2. Trojkolesové vozidlo, tzv. „trike“ s vratným zážihovým spaľovacím piestovým motorom s objemom valcov 1 584 cm³. Vozidlo nemá karosériu a je určené na prepravu dvoch osôb. Je vybavené riadidlami a mechanizmom riadenia ako pri motocykloch. Vozidlo má tiež prevodovku so štyrmi rýchlostnými stupňami smerom dopredu, spätný chod a diferenciál.	8703 23 19	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 až 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znením kódov KN 8703, 8703 23 a 8703 23 19. Napriek tomu, že vozidlo sa riadi pomocou riadidla a vyzerá ako motocykel, nemôže sa považovať za motocykel položky 8711, pretože je vybavené spiatocným chodom a diferenciálom. Preto sa výrobok zatrieďuje do položky 8703 ako motorové vozidlo s jednoduchšou konštrukciou určené na prepravu osôb (pozri vysvetlivky HS k položke 8703 druhý odsek).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1453/2007**z 10. decembra 2007,****ktorým sa stanovuje paušálna odmena za hlásenie poľnohospodárskeho podniku na účtovný rok 2008 v rámci informačnej siete poľnohospodárskych účtovných údajov**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady č. 79/65/EHS z 15. júna 1965 o vytvorení siete na zhromažďovanie účtovných údajov o príjmoch a o hospodárskej činnosti poľnohospodárskych podnikov v Európskom hospodárskom spoločenstve ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (EHS) č. 1915/83 z 13. júla 1983 o určitých vykonávacích pravidlách týkajúcich sa vedenia účtovníctva s cieľom stanovenia príjmov poľnohospodárskych podnikov ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 3,

keďže:

- (1) V článku 5 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1915/83 sa stanovuje, že za každé riadne vyplnené hlásenie poľnohospodárskeho podniku, ktoré bolo Komisii poslané v lehote ustanovenej v článku 3 uvedeného nariadenia, zaplatí Komisia členskému štátu paušálnu odmenu.

- (2) Nariadením Komisie (ES) č. 1859/2006 ⁽³⁾ sa stanovila výška paušálnej odmeny na účtovný rok 2007 na 148 EUR za jedno hlásenie poľnohospodárskeho podniku. Kvôli vývoju nákladov a ich vplyvu na náklady spojené s vyplnením hlásenia poľnohospodárskeho podniku je odôvodnená úprava výšky odmeny.

- (3) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru Spoločenstva pre informačnú sieť poľnohospodárskych účtovných údajov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálna odmena podľa článku 5 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1915/83 sa stanovuje na 151 EUR.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od účtovného roka 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2007

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 109, 23.6.1965, s. 1859. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 190, 14.7.1983, s. 25. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1192/2005 (Ú. v. EÚ L 194, 26.7.2005, s. 3).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 30.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1454/2007**z 10. decembra 2007,****ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá vypísania verejnej súťaže na stanovenie vývozných náhrad za určité poľnohospodárske výrobky**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 31 ods. 14,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 18,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 3,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 4,

keďže:

(1) V súlade s článkom 31 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999 a príslušnými článkami iných nariadení o spoločnej organizácii trhov s poľnohospodárskymi výrobkami rozdiel medzi cenovými ponukami alebo cenami na svetovom trhu a v Spoločenstve môže byť v prípade určitých poľnohospodárskych výrobkov pokrytý vývoznými náhradami v miere potrebnej na umožnenie vývozu týchto výrobkov v rámci obmedzení vyplývajúcich z dohôd uzatvorených v súlade s článkom 300 zmluvy.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1152/2007 (Ú. v. EÚ L 258, 4.10.2007, s. 3).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 735/2007 (Ú. v. EÚ L 169, 29.6.2007, s. 6).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 797/2006 (Ú. v. EÚ L 144, 31.5.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1260/2007 (Ú. v. EÚ L 283, 27.10.2007, s. 1).

(2) S cieľom čo možno najefektívnejším spôsobom využiť dostupné zdroje a zlepšiť transparentnosť a hospodársku súťaž medzi vývozcami, ktorí sa chcú zúčastniť na systéme vývozných náhrad, Komisia môže stanoviť náhrady na základe verejnej súťaže pre výrobky, v prípade ktorých bol takýto postup v minulosti ustanovený.

(3) Nariadenia Komisie ustanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania systému verejnej súťaže na vývozné náhrady pre určité spoločné organizácie trhu ustanovujú rôzne procedurálne pravidlá v súvislosti s verejnými súťažami na vývozné náhrady.

(4) S cieľom zjednodušiť a zlepšiť účinnosť riadiacich a kontrolných mechanizmov by sa mali ustanoviť spoločné pravidlá riadenia verejných súťaží na vývozné náhrady.

(5) V záujme zníženia administratívnej záťaže hospodárskych subjektov a vnútroštátnych správ by sa verejná súťaž mala organizovať spolu s postupom podávania žiadostí o vývozné povolenie a zábezpeka za ponuku by mala predstavovať aj zábezpeku za povolenie v prípade úspešnej ponuky.

(6) Ponuky by mali obsahovať všetky informácie potrebné na ich posúdenie a mala by sa zabezpečiť komunikácia medzi členskými štátmi a Komisiou.

(7) Zábezpeka by mala zabezpečiť, aby schválené množstvá boli vyvezené v súlade s povolením vydaným na základe ponuky. Z tohto dôvodu by sa mali prijať ustanovenia na uvoľnenie a prepadnutie zábezpeky zloženej v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 2220/85 z 22. júla 1985, ktorým sa stanovujú spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému záruk pre poľnohospodárske výrobky ⁽⁵⁾.

(8) Na základe prijatých ponúk sa môže stanoviť maximálna vývozná náhrada. Na trhu však môžu vzniknúť situácie, v ktorých hospodárske alebo iné aspekty spôsobujú, že sa neprijme žiadna z predložených ponúk.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 205, 3.8.1985, s. 5. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1913/2006 (Ú. v. EÚ L 365, 21.12.2006, s. 52).

- (9) Zo skúseností vyplýva, že je potrebné stanoviť ustanovenia, aby sa zabránilo predkladaniu nesprávnych dokumentov. Mal by sa preto zaviesť vhodný systém sankcií a mali by sa určiť prípady, v ktorých sa sankcie nebudú uplatňovať.
- (10) Na vývozné náhrady uvedené v tomto nariadení by sa malo uplatňovať nariadenia Komisie (ES) č. 800/1999 z 15. apríla 1999, ktorým sa ustanovujú spoločné podrobné pravidlá uplatňovania vývozných náhrad za poľnohospodárske výrobky ⁽¹⁾, a (ES) č. 1291/2000 z 9. júna 2000, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky ⁽²⁾.
- (11) V dôsledku prijatia spoločných pravidiel by sa mali zrušiť nariadenia Komisie (EHS) č. 584/75 zo 6. marca 1975, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie systému predkladania ponúk v rámci výberového konania na vývozné náhrady za ryžu ⁽³⁾, a (ES) č. 580/2004 z 26. marca 2004, ktorým sa ustanovuje verejná súťaž týkajúca sa vývozných náhrad za určité mliečne výrobky ⁽⁴⁾.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom príslušných riadiacich výborov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa ustanovujú spoločné pravidlá organizácie a riadenia verejných súťaží na stanovenie výšky vývozných náhrad za výrobky týchto sektorov:

- a) mlieko a mliečne výrobky;
- b) obilniny;
- c) ryža;
- d) cukor.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1001/2007 (Ú. v. EÚ L 226, 30.8.2007, s. 9).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1913/2006.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 61, 7.3.1975, s. 25. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1948/2002 (Ú. v. ES L 299, 1.11.2002, s. 18).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 90, 27.3.2004, s. 58. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 128/2007 (Ú. v. EÚ L 41, 13.2.2007, s. 6).

Uplatňuje sa bez toho, aby boli dotknuté odchýlky a osobitné ustanovenia stanovené v nariadeniach Komisie, ktorými sa vyhlasuje verejná súťaž týkajúca sa vývozných náhrad za poľnohospodárske výrobky uvedené v prvom pododseku.

2. Na účely uplatňovania tohto nariadenia „príslušné orgány členských štátov“ sú úrady alebo subjekty akreditované členskými štátmi ako platobné agentúry, ktoré spĺňajú podmienky ustanovené v článku 6 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005 ⁽⁵⁾.

3. Pokiaľ v tomto nariadení nie je ustanovené inak, uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 800/1999 a (ES) č. 1291/2000.

Článok 2

Vyhlásenie verejnej súťaže

1. Pre každý príslušný výrobok sa vyhlási verejná súťaž nariadením Komisie, ďalej len „nariadenie, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž“, v súlade s postupom uvedeným v článku 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1255/1999 a v súlade s príslušnými článkami iných nariadení o spoločnej organizácii trhov s príslušnými poľnohospodárskymi výrobkami.

2. Nariadenie, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž, obsahuje tieto informácie:

- a) výrobky, na ktoré sa vzťahuje verejná súťaž s ich príslušnými kódmi KN;
- b) lehota, na ktorú sa vzťahuje verejná súťaž (ďalej len „lehota na predkladanie ponúk“) a jednotlivé čiastkové lehoty, kedy je možné podávať ponuky;
- c) začiatkový a konečný termín, medzi ktorými je možné podávať ponuky;
- d) prípadné celkové množstvo, na ktoré sa vzťahuje verejná súťaž;
- e) minimálne množstvo, ktoré musí byť uvedené v každej ponuke;
- f) výška zábezpeky;
- g) miesto určenia, kde sa výrobky musia vyviezť, ak sa to vyžaduje;
- h) príslušný orgán členských štátov, ktorému sa majú poslať ponuky.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1.

3. Informácie požadované v písmenách b), d) a h) odseku 2 je možné uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie* prostredníctvom oznámenia o výzve na predkladanie ponúk.

4. Medzi nadobudnutím účinnosti nariadenia, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž, alebo uverejnením oznámenia o výzve na prekladanie ponúk a prvým dátumom na predkladanie ponúk musí uplynúť aspoň 6 dní.

Článok 3

Predkladanie ponúk a žiadosť o vývoznú povolenie

1. Ponuky podávajú hospodárske subjekty zriadené a registrované ako platcovia DPH v Spoločenstve príslušným orgánom členských štátov uvedeným buď v nariadení, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž, alebo v oznámení o výzve na predkladanie ponúk.

2. Ponuky sa podávajú spolu so žiadosťou o vývoznú povolenie a s použitím formulára žiadosti o vývoznú povolenie, ako je ustanovené v nariadení (ES) č. 1291/2000.

3. Ponuky je možné podať elektronicky za použitia metódy, ktorú hospodárskym subjektom poskytl príslušné členské štáty. Príslušné orgány členských štátov môžu požadovať, aby bol k elektronickým ponukám pripojený zdokonalený elektronický podpis v zmysle článku 2 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/93/ES ⁽¹⁾. Vo všetkých ostatných prípadoch príslušné orgány vyžadujú elektronický podpis, ktorý poskytuje rovnaké záruky, pokiaľ ide o funkčnosť podpisu, uplatnením rovnakých pravidiel a podmienok, ako sú definované v ustanoveniach Komisie o elektronických a digitálnych dokumentoch ustanovených rozhodnutím Komisie 2004/563/ES, Euratom ⁽²⁾ a v jeho vykonávacích predpisoch ⁽³⁾.

4. V prípade uplatňovania článku 2 ods. 2 písm. g) sa na žiadosti o povolenie uvedie označenie miest určenia uvedených v nariadení, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž.

5. Ponuka je platná, ak sú splnené tieto podmienky:

a) v oddiele 20 žiadosti o povolenie uvádza odkaz na nariadenie, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž, a konečný termín uplynutia čiastkovej lehoty na predkladanie ponúk;

b) v oddiele 4 žiadosti o povolenie uvádza identifikačné údaje účastníka verejnej súťaže: meno, adresu a registračné číslo DPH;

c) v oddiele 16 žiadosti o povolenie uvádza kód KN výrobku;

d) zohľadňuje minimálne a maximálne množstvo uvedené v nariadení, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž, ak sa uplatňuje;

e) v oddiele 20 žiadosti o povolenie uvádza ponúkanú vývoznú náhradu alebo vývoznú daň na jednotku v eurách a centoch;

f) v oddieloch 17 a 18 žiadosti o povolenie uvádza množstvo výrobkov, ktoré má byť vyvezené;

g) v oddiele 7 žiadosti o povolenie udáva miesto určenia vývozu v prípade uplatňovania článku 2 ods. 2 písm. g);

h) uchádzač zložil zábezpeku pred ukončením čiastkovej lehoty v súlade s ustanoveniami hlavy III nariadenia (EHS) č. 2220/85 a odchylné od článku 15 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1291/2000 a predložil o tom dôkaz v rámci rovnakej lehoty;

i) neobsahuje žiadne iné podmienky stanovené uchádzačom, ako je uvedené v tomto odseku;

j) je predložená v úradnom jazyku, alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu, v ktorom sa ponuka predkladá.

6. Zábezpeka za ponuku predstavuje zábezpeku za vývoznú povolenie.

7. Ponuky po predložení nie je možné stiahnuť ani meniť.

Článok 4

Posúdenie ponúk

1. Príslušné orgány členských štátov posúdia ponuky na základe skutočností uvedených v článku 3 ods. 5. Predovšetkým overia správnosť týchto informácií a rozhodnú o platnosti ponúk.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 13, 19.1.2000, s. 12.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 251, 27.7.2004, s. 9.

⁽³⁾ Dokument SEK(2005) 1578.

2. Osoby oprávnené na preberanie a posúdenie ponúk nesmú oznámiť neoprávneným osobám žiadne konkrétne údaje, ktoré sa týkajú týchto ponúk.

3. V prípade neplatnej ponuky príslušné orgány členských štátov o tom informujú uchádzača.

Článok 5

Oznámenie ponúk Komisii

1. Príslušné orgány členských štátov oznámia Komisii všetky platné ponuky.

2. Oznámenia neobsahujú údaje uvedené v článku 3 ods. 5 písm. b).

3. Oznámenia sa uskutočnia elektronicky za použitia metódy, ktorú Komisia poskytla členským štátom v rámci určenej lehoty stanovenej nariadeniami Komisie, ktorými sa vyhlasuje daná verejná súťaž.

Forma a obsah oznámení sú definované na základe vzorov, ktoré Komisia poskytla členským štátom. Tieto vzory sa neuplatňujú, pokiaľ nie je informovaný príslušný riadiaci výbor.

4. V prípade, že členské štáty nedostali žiadne ponuky, oznámia to Komisii v rámci lehoty uvedenej v odseku 3.

Článok 6

Rozhodnutie na základe ponúk

1. Na základe ponúk oznámených v súlade s článkom 5 ods. 1 Komisia rozhodne v súlade s postupom uvedeným v článku 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1255/1999 a v súlade s príslušnými článkami iných nariadení o spoločnej organizácii trhov s príslušnými poľnohospodárskymi výrobkami:

a) nestanoviť maximálnu náhradu, alebo

b) stanoviť maximálnu náhradu.

2. V prípade ponúk predložených na úrovni maximálnej náhrady a v prípade žiadosti uvedenej v článku 2 ods. 2 písm. d) Komisia môže stanoviť koeficient, ktorý sa bude uplatňovať na udelenie ponúkaných množstiev.

3. Rozhodnutie o náhradách sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 7

Rozhodnutia o ponukách a vydanie vývozných povolení

1. Ak bola stanovená maximálna vývozná náhrada v súlade s článkom 6 ods. 1, príslušné orgány členských štátov prijímú ponuky, ktoré sú rovnaké alebo nižšie ako maximálna náhrada. Všetky ostatné ponuky sa zamietnu.

2. Ak nebola stanovená žiadna náhrada, zamietnu sa všetky ponuky.

Príslušné orgány členských štátov neprijímú ponuky, ktoré neboli oznámené v súlade s článkom 5 ods. 1.

3. Príslušné orgány členských štátov prijímú rozhodnutia uvedené v odseku 1 po uverejnení rozhodnutia Komisie o náhradách uvedených v článku 6 ods. 1.

4. Najneskôr v piaty pracovný deň po nadobudnutí účinnosti rozhodnutia Komisie, ktorým sa stanovuje maximálna výška náhrady, príslušný orgán členského štátu vydá úspešným uchádzačom vývozné povolenia na schválené množstvo a uvedie v nich náhradu, ktorá bola uvedená v ponuke. V prípade uplatňovania článku 2 ods. 2 písm. g) sa v povolení uvedie označenie miest určenia uvedených v nariadení, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž.

5. Odchylné od článku 23 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1291/2000 vývozné povolenia nadobudnú platnosť v skutočný deň ich vydania.

Článok 8

Práva a povinnosti úspešných uchádzačov

1. Úspešní uchádzači majú právo na udelenie vývozného povolenia, pokiaľ ide o množstvo a vývoznú náhradu schválenú v súlade s rozhodnutím uvedeným v článku 7 ods. 3.

2. Úspešní uchádzači sú povinní vyviezť schválené množstvo v rámci doby platnosti povolenia a dodať ho do miesta určenia uvedeného v článku 2 ods. 2 písm. g), ak sa uplatňuje.

Článok 9**Uvoľnenie a prepadnutie zábezpeky**

1. Prvoradá požiadavka v zmysle článku 20 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2220/85 je vyviezť schválené množstvo v rámci doby platnosti povolenia. V prípade, že sa v nariadení, ktorým sa otvára verejná súťaž, ustanovuje osobitné miesto určenia v zmysle článku 2 ods. 2 písm. g) tohto nariadenia, uplatňuje sa článok 35 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1291/2000.

2. Zábezpeka sa uvoľní, ak:

a) je ponuka neplatná alebo sa zamietne;

b) bola splnená povinnosť uvedená v článku 8 ods. 2;

c) v prípade uplatňovania článku 6 ods. 2 výška uvoľnenej zábezpeky zodpovedá množstvu, ktoré nebolo schválené.

3. Zábezpeka prepadne, ak nie je splnená povinnosť uvedená v článku 8 ods. 2 okrem prípadov vyššej moci.

Článok 10**Vrátenie náhrad a sankcie**

1. Bez toho, aby bola dotknutá kapitola 2 hlavy IV nariadenia (ES) č. 800/1999, ak sa zistí, že v dokumente, ktorý predložil uchádzač na pridelenie práv vyplývajúcich z tohto nariadenia, sa uvádzajú nesprávne informácie, a ak príslušné nesprávne informácie sú rozhodujúce pre pridelenie tohto práva, príslušné orgány členského štátu vylúčia uchádzača

z účasti na systéme udeľovania vývozných náhrad na základe verejnej súťaže pre výrobky, na ktoré sa vzťahuje predmetná verejná súťaž, na obdobie jedného roka od momentu, keď sa prijme konečné administratívne rozhodnutie potvrdzujúce nezrovnalosť.

2. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak žiadateľ uspokojivo preukáže príslušným orgánom, že situácia uvedená v odseku 1 nie je dôsledkom jeho hrubej nedbalosti alebo že je dôsledkom vyššej moci, či zjavnej chyby.

3. Členské štáty informujú Komisiu o prípadoch uplatňovania odseku 1. Komisia sprístupní tieto informácie ostatným členským štátom.

Článok 11**Zrušenia**

Nariadenie (EHS) č. 584/75 sa zrušuje.

Nariadenie (ES) č. 580/2004 sa zrušuje od 1. júla 2008.

Článok 12**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na verejné súťaže vyhlásené po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia bez toho, aby bol dotknutý druhý odsek článku 11.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2007

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1455/2007

z 10. decembra 2007

o otvorení určitých kvót na dovoz ryže s pôvodom v Egypte do Spoločenstva

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 1,

keďže:

(1) Protokol 1 k Euro-stredomorskej dohode medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na druhej strane⁽²⁾ (ďalej len „dohoda“) schválený rozhodnutím Rady 2004/635/ES⁽³⁾ bol zmenený a doplnený protokolom k Euro-stredomorskej dohode medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na druhej strane, ktorým sa zohľadňuje prístupenie Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii⁽⁴⁾, pripojeným k rozhodnutiu Rady 2007/774/ES⁽⁵⁾. V zmenenom a doplnenom protokole 1 sa ustanovujú tri nové ročné tarifné kvóty na dovoz ryže s pôvodom v Egypte do Európskeho spoločenstva, konkrétne kvóta 57 600 ton lúpanej ryže označenej kódom KN 1006 20 v cene 11 EUR/t, 19 600 ton polomletej alebo mletej ryže označenej kódom KN 1006 30 v cene 33 EUR/t a 5 000 ton lámanej ryže označenej kódom KN 1006 40 00 v cene 13 EUR/t.

(2) Tieto kvóty sa mali spravovať v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽⁶⁾, zohľadňujúc pravidelné obchodovanie s ryžou medzi Egyptom a Spoločenstvom, aby sa umožnil priamy prístup ku kvótam a ich jednoduché spravovanie.

(¹) Ú. v. ES L 270, 21.10.2003, s. 96. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 797/2006 (Ú. v. EÚ L 144, 31.5.2006, s. 1).

(²) Ú. v. EÚ L 304, 30.9.2004, s. 39.

(³) Ú. v. EÚ L 304, 30.9.2004, s. 38.

(⁴) Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 33.

(⁵) Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 32.

(⁶) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 214/2007 (Ú. v. EÚ L 62, 1.3.2007, s. 6).

(3) Pravidlá vzťahujúce sa na prepravné dokumenty doklady a preukázanie preferenčného pôvodu na prepustenie do voľného obehu pre produkty sú stanovené v protokole 4 k dohode⁽⁷⁾. Pre príslušnú kvótu by sa mali stanoviť podrobné pravidlá na implementáciu týchto ustanovení.

(4) Podľa článku 9 protokolu k Euro-stredomorskej dohode medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na druhej strane, ktorým sa zohľadňuje prístup Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii, protokol sa uplatňuje predbežne od 1. januára 2007 a nadobudne účinnosť v prvý deň prvého mesiaca nasledujúceho po dátume uloženia poslednej schvaľovacej listiny. Preto je potrebné poskytnúť možnosť dovozu množstiev podľa uvedených colných kvót od roku 2007.

(5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Nasledujúce ročné tarifné kvóty sa otvoria každoročne 1. januára pre ryžu s pôvodom v Egypte:

a) 57 600 ton lúpanej ryže označenej kódom KN 1006 20 v cene 11 EUR/t, s číslom objednávky 09.1780;

b) 19 600 ton polomletej a mletej označenej kódom KN 1006 30 v cene 33 EUR/t, s číslom objednávky 09.1781;

c) 5 000 ton lámanej ryže označenej kódom KN 1006 40 00 v cene 13 EUR/t, s číslom objednávky 09.1782.

2. Tieto kvóty spravuje Komisia v súlade s článkami 308a až 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

(⁷) Ú. v. EÚ L 304, 30.9.2004, s. 103.

3. Odchyľne od odseku 1 kvóty uvedené v uvedenom odseku sa v roku 2007 otvoria v deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 2

Prepustenie do voľného obehu v rámci kvót uvedených v článku 1 ods. 1 tohto nariadenia je podmienené predložením prepravných dokladov a dôkazu o preferenčnom pôvode vydaných

v Egypte a vzťahujúcich sa na uvedenú dávku v súlade s ustanoveniami protokolu 4 k Euro-stredomorskej dohode medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na druhej strane.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2007

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1456/2007**z 10. decembra 2007,****ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 2058/96, (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003, (ES) č. 955/2005, (ES) č. 969/2006 a (ES) č. 1964/2006, ktorými sa otvára a ustanovuje správa colných kvót na dovoz v sektore ryže a obilnín**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 3491/90 z 26. novembra 1990 o dovoze ryže s pôvodom v Bangladéši⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1095/96 z 18. júna 1996 o implementácii koncesii stanovených v zozname CXL vypracovanom bezprostredne po záveroch rokovaní podľa článku XXIV.6 GATT⁽²⁾, a najmä na jeho článok 1,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami⁽³⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 10 ods. 2 a článok 13 ods. 1,

keďže:

- (1) V nariadeniach Komisie (ES) č. 2058/96 z 28. októbra 1996, ktoré otvára a spravuje colnú kvótu pre zlomkovú ryžu s číselným znakom KN 1006 40 00 na produkciu potravinových prípravkov s číselným znakom KN 1901 10⁽⁵⁾, (ES) č. 2375/2002 z 27. decembra 2002, ktorým sa otvára a ustanovuje správa colných kvót Spoločenstva pre bežnú pšenicu z tretích krajín, okrem pšenice vysokej kvality, a ktoré stanovuje výnimku z nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92⁽⁶⁾, (ES) č. 2377/2002 z 27. decembra 2002, ktorým sa otvára a ustanovuje správa tarifných kvót Spoločenstva pre

sladový jačmeň z tretích krajín⁽⁷⁾, (ES) č. 2305/2003 z 29. decembra 2003, ktorým sa otvára tarifná kvóta Spoločenstva na dovoz jačmeňa z tretích krajín a ustanovuje sa jej spravovanie⁽⁸⁾, (ES) č. 955/2005 z 23. júna 2005 o otvorení kvóty na dovoz ryže s pôvodom v Egypte do Spoločenstva⁽⁹⁾, (ES) č. 969/2006 z 29. júna 2006, ktorým sa otvára a ustanovuje správa colnej kvóty Spoločenstva na dovoz kukurice pôvodom z tretích krajín⁽¹⁰⁾, a (ES) č. 1964/2006 z 22. decembra 2006 o podrobných pravidlách otvárania a o spôsobe spravovania dovozných kvót na ryžu s pôvodom v Bangladéši, podľa nariadenia Rady (EHS) č. 3491/90⁽¹¹⁾, sa vzhľadom na určité aspekty súvisiace so spravovaním príslušných kvót ustanovujú rôzne opatrenia. V snahe zjednotiť postupy pre subjekty, ktoré sú činné v sektore ryže a obilnín, a s cieľom umožniť lepšie spravovanie kvót zo strany členských štátov a Komisie treba uvedené nariadenia upraviť.

- (2) Mali by sa preto ustanoviť spoločné harmonizované pravidlá pre všetky tieto kvóty, pokiaľ ide o konečný termín na podanie žiadostí o dovoznú povolenia, pričom sa v každom prípade stanoví na piatok o 13.00 hod., a určiť podrobné podmienky týkajúce sa oznamovania informácií Komisii zo strany členských štátov.

- (3) Čo sa týka kvót v sektore ryže, je potrebné ustanoviť harmonizovaným spôsobom pre subjekty možnosť zriecť sa množstiev, ktoré sú nižšie ako 20 ton, ak sa im pridelia na základe uplatnenia pridelovacieho koeficientu.

- (4) Pokiaľ ide o nariadenie (ES) č. 955/2005, treba spresniť, že ustanovenia uplatniteľné na prepravný doklad a dôkaz o preferenčnom pôvode pri prepúšťaní výrobkov do voľného obehu sú stanovené v protokole IV pripojenom k rozhodnutiu Rady 2004/635/ES z 21. apríla 2004 o uzatvorení Euro-stredomorskej dohody o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 4.12.1990, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 146, 20.6.1996, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 735/2007 (Ú. v. EÚ L 169, 29.6.2007, s. 6).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 797/2006 (Ú. v. EÚ L 144, 31.5.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 276, 29.10.1996, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2019/2006 (Ú. v. EÚ L 384, 29.12.2006, s. 48).

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 88. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 932/2007 (Ú. v. EÚ L 204, 4.8.2007, s. 3).

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 95. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2022/2006 (Ú. v. EÚ L 384, 29.12.2006, s. 70).

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 342, 30.12.2003, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2022/2006.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 164, 24.6.2005, s. 5. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2019/2006.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2006, s. 44. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2022/2006.

⁽¹¹⁾ Ú. v. EÚ L 408, 30.12.2006, s. 19.

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 304, 30.9.2004, s. 38.

(5) Nariadenia (ES) č. 2058/96, (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003, (ES) č. 955/2005, (ES) č. 969/2006 a (ES) č. 1964/2006 preto treba zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2058/96 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Žiadosti o dovoznú licenciu sa vzťahujú na množstvo vo výške najmenej 5 ton a najviac 500 ton.

V každej žiadosti o licenciu sa uvedie množstvo v kilogramoch bez desatinného miesta.

Žiadosti o dovoznú licenciu sa podávajú príslušným orgánom členských štátov najneskôr každý piatok o 13.00 hod. brusselského času.“

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

1. V prípade, že množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti podané počas týždňa, presahujú dostupné množstvo kvóty, Komisia stanoví podľa článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1301/2006 najneskôr štvrtý pracovný deň po poslednom dni na predkladanie žiadostí uvedenom v článku 2 ods. 1 treťom pododseku tohto nariadenia pridelovací koeficient na množstvá požadované počas uplynulého týždňa a do konca kvótového obdobia pozastaví predkladanie nových žiadostí o dovoznú licenciu.

Žiadosti predložené v rámci prebiehajúceho týždňa sa považujú za neprijateľné.

Členské štáty súhlasia s tým, aby prevádzkovatelia stiahli v lehote dvoch pracovných dní od dátumu uverejnenia nariadenia, ktorým sa ustanovuje pridelovací koeficient, žiadosti, v prípade ktorých je množstvo, na ktoré sa musí vydať licencia, nižšie ako 20 ton.

2. Dovozná licencia sa vydá ôsmy pracovný deň po poslednom dni na podávanie žiadostí.“

3. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

Členské štáty oznámia Komisii elektronickou cestou:

a) najneskôr v pondelok, ktorý nasleduje po týždni, v ktorom sa podávali žiadosti o licencie, pred 18.00 hod. brusselského času informácie týkajúce sa žiadostí o dovoznú licenciu uvedené v článku 11 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1301/2006, ako aj celkové množstvá, na ktoré sa tieto žiadosti vzťahujú;

b) najneskôr druhý pracovný deň po vydaní dovozných licencií informácie týkajúce sa vydaných licencií podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006, ako aj celkové množstvá, na ktoré boli vydané dovozné licencie, a množstvá, v súvislosti s ktorými sa žiadosti o licencie stiahli v súlade s článkom 3 ods. 1 tretím pododsekom tohto nariadenia;

c) najneskôr posledný deň každého mesiaca celkové množstvá skutočne prepustené do voľného obehu v rámci tejto kvóty počas predminulého mesiaca. Ak počas niektorého z uvedených mesiacov nedošlo k žiadnemu prepusteniu do voľného obehu, zašle sa oznámenie s poznámkou „žiadne“. Toto oznámenie sa však už nevyžaduje v treťom mesiaci po dátume uplynutia platnosti licencií.“

Článok 2

Článok 5 nariadenia (ES) č. 2375/2002 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

i) v druhom pododseku sa slovo „pondelok“ nahrádza slovom „piatok“;

ii) tretí pododsek sa vypúšťa;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Najneskôr v pondelok, ktorý nasleduje po týždni, v ktorom sa podávali žiadosti o licencie, pred 18.00 hod. brusselského času zašlú príslušné orgány elektronickou cestou Komisii oznámenie, v ktorom podľa poradového čísla notifikujú každú žiadosť, pôvod výrobku a požadované množstvo, ako aj oznámenia s poznámkou „žiadne“.“

c) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Licencie sa vydajú štvrtý pracovný deň po konečnom termíne na odoslanie oznámenia uvedeného v odseku 3.

V deň vydania dovozných licencií členské štáty Komisii elektronickou cestou oznámia informácie týkajúce sa vydaných licencií podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006 a celkové množstvá, na ktoré sa dovozné licencie vydali.“

Článok 3

Článok 9 nariadenia (ES) č. 2377/2002 sa mení a dopĺňa takto:

a) v odseku 1 druhom pododseku sa slovo „pondelok“ nahrádza slovom „piatok“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Najneskôr v pondelok, ktorý nasleduje predloženiu žiadosti o licencie, pred 18.00 hod. bruselského času zašlú príslušné orgány elektronickou cestou Komisii oznámenie, v ktorom notifikujú každú žiadosť s požadovaným množstvom, ako aj oznámenia s poznámkou „žiadne“.“;

c) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Licencie sa vydajú štvrtý pracovný deň po konečnom termíne na odoslanie oznámenia uvedeného v odseku 3.

V deň vydania dovozných licencií členské štáty Komisii elektronickou cestou oznámia informácie týkajúce sa vydaných licencií podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006 a celkové množstvá, na ktoré sa dovozné licencie vydali.“

Článok 4

Článok 3 nariadenia (ES) č. 2305/2003 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

i) v druhom pododseku sa slovo „pondelok“ nahrádza slovom „piatok“;

ii) tretí pododsek sa vypúšťa;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Najneskôr v pondelok, ktorý nasleduje po týždni, v ktorom sa podávali žiadosti o licencie, pred 18.00 hod.

bruselského času zašlú príslušné orgány elektronickou cestou Komisii oznámenie, v ktorom notifikujú každú žiadosť s požadovaným množstvom, ako aj oznámenia s poznámkou „žiadne“.“;

c) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Licencie sa vydajú štvrtý pracovný deň po konečnom termíne na odoslanie oznámenia uvedeného v odseku 3.

V deň vydania dovozných licencií členské štáty Komisii elektronickou cestou oznámia informácie týkajúce sa vydaných licencií podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006 a celkové množstvá, na ktoré sa dovozné licencie vydali.“

Článok 5

Nariadenie (ES) č. 955/2005 sa mení a dopĺňa takto:

1. Do článku 2 ods. 1 sa dopĺňa tento druhý pododsek:

„V každej žiadosti o povolenie sa uvedie množstvo v kilogramoch bez desatinného miesta.“

2. V článku 3 sa odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Prepustenie do voľného obehu v rámci kvót uvedených v článku 1 tohto nariadenia podlieha predloženiu prepravného dokumentu a dôkazu o preferenčnom pôvode vydaných v Egypte a vzťahujúcich sa na uvedenú dávku v súlade s ustanoveniami protokolu 4 k euro-stredomorskej dohode.“

3. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

1. Žiadosti o dovozné povolenie sa podávajú príslušným orgánom členských štátov najneskôr každý piatok o 13.00 hodine bruselského času.

2. V prípade, že množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti podané počas týždňa, presahujú dostupné množstvo kvóty, Komisia stanoví podľa článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1301/2006 najneskôr štvrtý pracovný deň po poslednom dni na predkladanie žiadostí uvedenom v odseku 1 tohto článku pridelovací koeficient na množstvá požadované počas uplynulého týždňa a do konca kvótového obdobia pozastaví predkladanie nových žiadostí o dovozné povolenia.

Žiadosti predložené v rámci prebiehajúceho týždňa sa považujú za neprijateľné.

Členské štáty súhlasia s tým, aby prevádzkovatelia stiahli v lehote dvoch pracovných dní od dátumu uverejnenia nariadenia, ktorým sa ustanovuje pridelovací koeficient, žiadosti, v prípade ktorých je množstvo, na ktoré sa musí vydať povolenie, nižšie ako 20 ton.

3. Dovozné povolenie sa vydá ôsmy pracovný deň, ktorý nasleduje po poslednom dni na podávanie žiadostí.

Odchyľne od článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1342/2003 sa dĺžka platnosti dovozného povolenia obmedzuje do konca mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bolo povolenie skutočne vydané.

4. Článok 5 sa nahrádza takto:

„Článok 5

Členské štáty oznámia elektronickou cestou Komisii:

a) najneskôr v pondelok, ktorý nasleduje po týždni, v ktorom sa podávali žiadosti o povolenia, pred 18.00 hod. bruselského času informácie týkajúce sa žiadostí o dovozné povolenia uvedené v článku 11 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1301/2006, ako aj celkové množstvá, na ktoré sa tieto žiadosti vzťahujú;

b) najneskôr druhý pracovný deň po vydaní dovozných povolení informácie týkajúce sa vydaných povolení podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006, ako aj celkové množstvá, na ktoré boli vydané dovozné povolenia, rozdelené podľa osemmiestneho číselného znaku KN, a množstvá, v súvislosti s ktorými sa žiadosti o povolenia stiahli v súlade s článkom 4 ods. 2 tretím pododsekom tohto nariadenia;

c) najneskôr posledný deň každého mesiaca celkové množstvá skutočne prepustené do voľného obehu v rámci tejto kvóty počas predminulého mesiaca, pričom sa rozdelia podľa osemmiestneho číselného znaku KN. Ak počas niektorého z uvedených mesiacov nedošlo k žiadnemu prepusteniu do voľného obehu, zašle sa oznámenie s poznámkou „žiadne“. Toto oznámenie sa však už nevyžaduje v treťom mesiaci po dátume uplynutia platnosti povolení.“

Článok 6

Článok 4 nariadenia (ES) č. 969/2006 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

i) v druhom pododseku sa slovo „pondelok“ nahrádza slovom „piatok“;

ii) tretí pododsek sa vypúšťa;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Najneskôr v pondelok, ktorý nasleduje po týždni, v ktorom sa podávali žiadosti o povolenia, pred 18.00 hod. bruselského času zašlú príslušné orgány elektronickou cestou Komisii oznámenie, v ktorom notifikujú každú žiadosť, pôvod výrobku a požadované množstvo, ako aj oznámenia s poznámkou „žiadne“.“

c) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Povolenia sa vydajú štvrtý pracovný deň po konečnom termíne na odoslanie oznámenia uvedeného v odseku 3.

V deň vydania dovozných povolení členské štáty Komisii elektronickou cestou oznámia informácie týkajúce sa vydaných povolení podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006 a celkové množstvá, na ktoré sa dovozné povolenia vydali.“

Článok 7

Nariadenie (ES) č. 1964/2006 sa mení a dopĺňa takto:

a) Článok 4 ods. 3 sa nahrádza takto:

„3. Žiadosti o dovozné povolenia sa podávajú príslušným orgánom členských štátov najneskôr každý piatok o 13.00 hod. bruselského času.

V každej žiadosti o povolenie sa uvedie množstvo v kilogramoch bez desatinného miesta.“

b) Článok 5 sa nahrádza takto:

„Článok 5

1. V prípade, že množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti podané počas týždňa, presahujú dostupné množstvo kvóty, Komisia stanoví podľa článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1301/2006 najneskôr štvrtý pracovný deň po poslednom dni na predkladanie žiadostí uvedenom v článku 4 ods. 3 prvom pododseku tohto nariadenia pridelovací koeficient na množstvá požadované počas uplynulého týždňa a do konca kvótového obdobia pozastaví predkladanie nových žiadostí o dovozné povolenia.

Žiadosti predložené v rámci prebiehajúceho týždňa sa považujú za neprijateľné.

Členské štáty súhlasia s tým, aby prevádzkovatelia stiahli v lehote dvoch pracovných dní od dátumu uverejnenia nariadenia, ktorým sa ustanovuje pridelovací koeficient, žiadosti, v prípade ktorých je množstvo, na ktoré sa musí vydať povolenie, nižšie ako 20 ton, hoci sa žiadosti týkali vyššieho množstva.

2. Dovozné povolenie sa vydá ôsmy pracovný deň, ktorý nasleduje po poslednom dni na podávanie žiadostí.

3. Dovozné povolenie, ktoré sa vydá na množstvo nepresahujúce množstvo uvedené v osvedčení o pôvode podľa článku 2, zaväzuje na dovoz z Bangladéša.“

c) Článok 7 sa nahrádza takto:

„Článok 7

Členské štáty oznámia elektronickou cestou Komisii:

- a) najneskôr v pondelok, ktorý nasleduje po týždni, v ktorom sa podávali žiadosti o povolenia, pred 18.00 hod. bruselského času informácie týkajúce sa žiadostí o dovozné povolenia uvedené v článku 11 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1301/2006, ako aj celkové množstvá (vyjadrené v hmotnosti výrobkov), na ktoré sa tieto

žiadosti vzťahujú, pričom sa rozdelia podľa osemmiestneho číselného znaku KN;

- b) najneskôr druhý pracovný deň po vydaní dovozných povolení informácie týkajúce sa vydaných povolení podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006, ako aj celkové množstvá (vyjadrené v hmotnosti výrobkov) rozdelené podľa osemmiestneho číselného znaku KN, na ktoré boli vydané dovozné povolenia, a množstvá, v súvislosti s ktorými sa žiadosti o povolenia stiahli v súlade s článkom 5 ods. 1 tretím pododsekom tohto nariadenia;
- c) najneskôr posledný deň každého mesiaca celkové množstvá (vyjadrené v hmotnosti výrobkov), ktoré sa počas predminulého mesiaca skutočne prepustili do voľného obehu v rámci tejto kvóty, rozdelené podľa osemmiestneho číselného znaku KN. Ak počas niektorého z uvedených mesiacov nedošlo k žiadnemu prepusteniu do voľného obehu, zašle sa oznámenie s poznámkou „žiadne“. Toto oznámenie sa však už nevyžaduje v treťom mesiaci po dátume uplynutia platnosti povolení.“

Článok 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2007

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1457/2007**z 10. decembra 2007,****ktorým sa menia a dopĺňajú reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na niektoré produkty v sektore cukru, stanovené nariadením (ES) č. 1109/2007 na hospodársky rok 2007/2008**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 951/2006 z 30. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 318/2006, pokiaľ ide o obchodovanie s tretími krajinami v sektore cukru ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 36,

keďže:

- (1) Výšky reprezentatívnych cien a dodatočných ciel uplatniteľných na dovoz bieleho cukru, surového cukru

a niektorých sirupov na hospodársky rok 2007/2008 boli stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 1109/2007 ⁽³⁾.

- (2) Údaje, ktoré má Komisia v súčasnosti k dispozícii, vedú k zmene uvedených cien a ciel v súlade s pravidlami uvedenými v nariadení (ES) č. 951/2006,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Reprezentatívne ceny a dodatočné clá uplatniteľné na dovoz produktov uvedených v článku 36 nariadenia (ES) č. 951/2006, stanovené nariadením (ES) č. 1109/2007 na hospodársky rok 2007/2008, sa menia a dopĺňajú a sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 11. decembra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1260/2007 (Ú. v. EÚ L 283, 27.10.2007, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 178, 1.7.2006, s. 24. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2031/2006 (Ú. v. EÚ L 414, 30.12.2006, s. 43).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 253, 28.9.2007, s. 5.

PRÍLOHA

Zmenené a doplnené výšky reprezentatívnych cien a dodatočných dovozných ciel na biely cukor, surový cukor a produkty patriace pod kód KN 1702 90 99 uplatniteľné od 11. decembra 2007

(EUR)

Kód KN	Výška reprezentatívnej ceny na 100 kg netto na daný produkt	Výška dodatočného cla na 100 kg netto na daný produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	19,83	6,39
1701 11 90 ⁽¹⁾	19,83	12,07
1701 12 10 ⁽¹⁾	19,83	6,20
1701 12 90 ⁽¹⁾	19,83	11,55
1701 91 00 ⁽²⁾	19,69	16,62
1701 99 10 ⁽²⁾	19,69	11,18
1701 99 90 ⁽²⁾	19,69	11,18
1702 90 99 ⁽³⁾	0,20	0,44

⁽¹⁾ Stanovené pre štandardnú kvalitu definovanú v prílohe I bode III nariadenia Rady (ES) č. 318/2006 (Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1).⁽²⁾ Stanovené pre štandardnú kvalitu definovanú v prílohe I bode II nariadenia (ES) č. 318/2006.⁽³⁾ Stanovené na 1 % obsahu sacharózy.

II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

ROZHODNUTIA

RADA

ROZHODNUTIE RADY

z 19. novembra 2007

o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov protokolu k Dohode o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou vzhľadom na účasť Bulharskej republiky a Rumunska ako zmluvných strán na základe ich pristúpenia k Európskej únii

(2007/810/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej články 133 a 308 v spojení s jej článkom 300 ods. 2 druhou vetou a článkom 300 ods. 3 prvým pododsekom,

so zreteľom na Akt o podmienkach pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska a úpravách zmlúv, na ktorých je Európska únia založená, a najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Na základe poverenia udeleného Komisii 25. apríla 2006 sa uzatvorili rokovania so Sanmarínskou republikou týkajúce sa protokolu k Dohode o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou vzhľadom na účasť Bulharskej republiky a Rumunska ako zmluvných strán na základe ich pristúpenia k Európskej únii.
- (2) Podľa článku 6 ods. 2 Aktu o podmienkach pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska a úpravách zmlúv, na ktorých je Európska únia založená, predložila Komisia Rade návrh protokolu.
- (3) Protokol by sa mal uzavrieť,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Týmto sa v mene Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov schvaľuje Protokol k Dohode o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou vzhľadom na účasť Bulharskej republiky a Rumunska ako zmluvných strán na základe ich pristúpenia k Európskej únii („protokol“).

Text protokolu je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať protokol v mene Spoločenstva a jeho členských štátov.

Článok 3

Predseda Rady odovzdá v mene Spoločenstva a jeho členských štátov schvaľovaciu listinu ustanovenú v článku 4 protokolu.

V Bruseli 19. novembra 2007

*Za Radu
predseda*

L. AMADO

PROTOKOL

k Dohode o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou vzhľadom na účasť Bulharskej republiky a Rumunska ako zmluvných strán na základe ich pristúpenia k Európskej únii

BELGICKÉ KRÁĽOVSTVO,

BULHARSKÁ REPUBLIKA,

ČESKÁ REPUBLIKA,

DÁNSKE KRÁĽOVSTVO,

SPOLKOVÁ REPUBLIKA NEMECKO,

ESTÓNSKA REPUBLIKA,

ÍRSKO,

HELÉNSKA REPUBLIKA,

ŠPANIELSKÉ KRÁĽOVSTVO,

FRANCÚZSKA REPUBLIKA,

TALIANSKA REPUBLIKA,

CYPERSKÁ REPUBLIKA,

LOTYŠSKÁ REPUBLIKA,

LITOVSKÁ REPUBLIKA,

LUXEMBURSKÉ VEĽKOVODSTVO,

MAĎARSKÁ REPUBLIKA,

MALTA,

HOLANDSKÉ KRÁĽOVSTVO,

RAKÚSKA REPUBLIKA,

POESKÁ REPUBLIKA,

PORTUGALSKÁ REPUBLIKA,

RUMUNSKO,

SLOVINSKÁ REPUBLIKA,

SLOVENSKÁ REPUBLIKA,

FÍNSKA REPUBLIKA,

ŠVÉDSKE KRÁĽOVSTVO A

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA

(„ČLENSKÉ ŠTÁTY“),

zastúpené Radou Európskej únie,

a

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO,

taktiež zastúpené Radou Európskej únie,

na jednej strane

a

SANMARÍNSKA REPUBLIKA

na druhej strane,

SO ZRETELOM NA Dohodu o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou zo 16. decembra 1991 („dohoda“), ktorá nadobudla platnosť 1. apríla 2002,

SO ZRETELOM NA pristúpenie Bulharskej republiky a Rumunska („nové členské štáty“) k Európskej únii 1. januára 2007,

KEĎŽE nové členské štáty sa majú stať zmluvnými stranami dohody,

KEĎŽE na základe Dohody o pristúpení je Rada Európskej únie oprávnená v mene súčasných členských štátov a nových členských štátov uzatvoriť protokol o pristúpení nových členských štátov k dohode,

DOHODLI SA TAKTO:

Článok 1

Nové členské štáty sa týmto stávajú zmluvnými stranami dohody.

Článok 2

Názov dohody sa nahrádza takto:

„Dohoda o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane“.

Článok 3

Tento protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody.

Článok 4

1. Tento protokol schvaľuje v mene členských štátov a Európskeho spoločenstva Rada Európskej únie a Sanmarínska republika v súlade s ich vlastnými postupmi.

2. Zmluvné strany sa navzájom informujú o ukončení týchto postupov. Schvaľovacie listiny sa uložia na Generálnom sekretariáte Rady Európskej únie.

Článok 5

Tento protokol nadobúda platnosť prvým dňom prvého mesiaca po uložení poslednej schvaľovacej listiny.

Článok 6

Texty dohody a pripojených vyhlásení sú vypracované v bulharskom a rumunskom jazyku ⁽¹⁾.

Texty dohody sú pripojené k tomuto protokolu a sú rovnako autentické ako texty v ostatných jazykoch, v ktorých je vypracovaná dohoda a pripojené vyhlásenia.

Článok 7

Tento protokol je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom a talianskom jazyku, pričom každý z týchto textov je rovnako autentický.

⁽¹⁾ Bulharská a rumunská verzia sa uverejní v osobitnom vydaní úradného vestníka neskôr.

Съставено в Брюксел на двадесети ноември две хиляди и седма година.

Hecho en Bruselas, el veinte de noviembre de dos mil siete.

V Bruselu dne dvacátého listopadu dva tisíce sedm.

Udfærdiget i Bruxelles den tyvende november to tusind og syv.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November zweitausendsieben.

Kahe tuhande seitsmenda aasta novembrikuu kahekümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι Νοεμβρίου δύο χιλιάδες επτά.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year two thousand and seven.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre deux mille sept.

Fatto a Bruxelles, addì venti novembre duemilasette.

Briselē, divtūkstoš septītā gada divdesmitajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai septintųjų metų lapkričio dvidešimtą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-hetedik év november havának huszadik napján.

Magħmul fi Brussell, fl-ghoxrin jum ta' Novembru tas-sena elfejn u sebgha.

Gedaan te Brussel, de twintigste november tweeduizend zeven.

Sporządzono w Brukseli, dnia dwudziestego listopada roku dwa tysiące siódmego.

Feito em Bruxelas, em vinte de Novembro de dois mil e sete.

Înceiat la Bruxelles, douăzeci noiembrie două mii șapte.

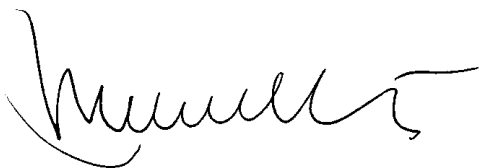
V Bruseli dňa dvadsiateho novembra dvetisícšedem.

V Bruslju, dne dvajsetega novembra leta dva tisoč sedem.

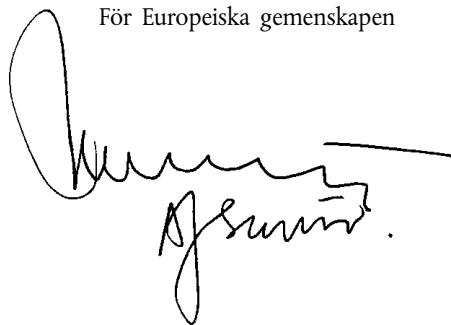
Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenä päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattaseitsemän.

Som skedde i Bryssel den tjugonde november tjugohundrasju.

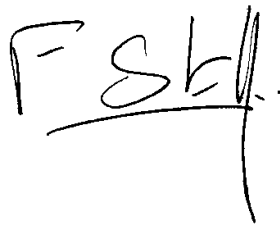
За държавите-членки
Por los Estados miembros
Za členské státy
For medlemsstaterne
Für die Mitgliedstaaten
Liikmesriikide nimel
Για τα κράτη μέλη
For the Member States
Pour les États membres
Per gli Stati membri
Dalībvalstu vārdā
Valstybių narių vardu
A tagállamok részéről
Ghall-Istati Membri
Voor de lidstaten
W imieniu państw członkowskich
Pelos Estados-Membros
Pentru statele membre
Za členské štáty
Za države članice
Jäsenvaltioiden puolesta
På medlemsstaternas vägnar



За Европейската общност
Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Ghall-Komunità Ewropea
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
För Europeiska gemenskapen



Za Република Сан Марино
Por la República de San Marino
Za Republiku San Marino
For Republikken San Marino
Im Namen der Republik San Marino
San Marino Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου
For the Republic of San Marino
Pour la République de Saint-Marin
Per la Repubblica di San Marino
Sanmarīno Republikas vārdā
San Marino Respublikos vardu
A San Marino Köztársaság részéről
Għar-Repubblika ta' San Marino
Voor de Republiek San Marino
W imieniu Republiki San Marino
Pela República de São Marino
Pentru Republica San Marino
Za Sanmarínsku republiku
Za Republiko San Marino
San Marinon tasavallan puolesta
På Republiken San Marinos vägnar



A handwritten signature in black ink, consisting of stylized letters 'F', 'S', and 'K' followed by a vertical line and a dot.

KONFERENCIA PREDSTAVITEĽOV VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

ROZHODNUTIE ZÁSTUPCOV VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

z 5. decembra 2007,

ktorým sa vymenúva sudca Súdneho dvora Európskych spoločenstiev

(2007/811/ES, Euratom)

ZÁSTUPCOVIA VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

ROZHODLI TAKTO:

Článok 1

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 223,

Pán Jean-Jacques KASEL sa vymenúva za sudcu Súdneho dvora Európskych spoločenstiev s platnosťou odo dňa zloženia sľubu do 6. októbra 2009.

Článok 2

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 139,

Toto rozhodnutie sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

keďže:

V Bruseli 5. decembra 2007

Na základe článkov 5 a 7 Protokolu o štatúte Súdneho dvora a po odstúpení pána Romaina SCHINTGENA, je potrebné pristúpiť k vymenovaniu sudcu na zvyšný čas jeho funkčného obdobia, ktoré trvá do 6. októbra 2009,

Predseda

A. MENDONÇA E MOURA

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 28. novembra 2007

o pridelení troch dodatočných dní na mori Holandsku na program zvýšenej účasti pozorovateľov v súlade s prílohou IIA k nariadeniu Rady (ES) č. 41/2007

[oznámené pod číslom K(2007) 5711]

(Len znenie v holandskom jazyku je autentické)

(2007/812/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

vedcami a rybárskym priemyslom udeliť tri dodatočné dni na mori, počas ktorých môže byť plavidlo prítomné v daných oblastiach, keď preváža na palube ktorýkoľvek rybársky výstroj uvedený v bode 4.1 uvedenej prílohy.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 41/2007 z 21. decembra 2006, ktorým sa na rok 2007 stanovujú rybolovné možnosti a súvisiace podmienky pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Spoločenstva a pre plavidlá Spoločenstva vo vodách, v ktorých sa vyžaduje obmedzovanie úlovkov⁽¹⁾, a najmä na body 11.1 a 11.3 prílohy IIA,

keďže:

(1) Nariadením (ES) č. 41/2007 sa stanovujú rybolovné možnosti na rok 2007 pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb a súvisiace podmienky, za ktorých sa tieto rybolovné možnosti môžu využívať.

(2) V prílohe IIA k nariadeniu (ES) č. 41/2007 sa uvádza maximálny počet dní za rok, počas ktorých môže byť plavidlo Spoločenstva prítomné v ktorejkoľvek zo zemepisných oblastí vymedzených v bode 2.1 uvedenej prílohy, ak preváža na palube niektorý rybársky výstroj podľa bodu 4.1 rovnakej prílohy.

(3) Podľa prílohy IIA môže Komisia na základe programu zvýšenej účasti pozorovateľov v partnerstve medzi

(4) Holandsko predložilo Komisii program zvýšenej účasti pozorovateľov v partnerstve medzi vedcami a rybárskym priemyslom dňa 20. júla 2007.

(5) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybné hospodárstvo po konzultácii ustanovenej v bode 11.3 prílohy IIA k nariadeniu (ES) č. 41/2007 potvrdil záujem na takomto programe, ktorý by bol komplementárny s povinnosťami ustanovenými v nariadení Rady (ES) č. 1543/2000 z 29. júna 2000 ustanovujúcom rámec Spoločenstva pre zber a správu údajov potrebných na výkon spoločnej politiky rybolovu⁽²⁾.

(6) So zreteľom na program predložený 20. júla 2007 by sa mali Holandsku na obdobie medzi 1. februárom 2007 a 31. januárom 2008 udeliť tri dodatočné dni na mori pre plavidlá, ktoré sa zúčastňujú predloženého programu zvýšenej účasti pozorovateľov.

(7) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybné hospodárstvo a akvakultúru,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 15, 20.1.2007, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 898/2007 (Ú. v. EÚ L 196, 28.7.2007, s. 22).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 176, 15.7.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1343/2007 (Ú. v. EÚ L 300, 17.11.2007, s. 24).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pre plavidlá plaviace sa pod vlajkou Holandska, ktoré sa zúčastňujú programu zvýšenej účasti pozorovateľov predloženého Komisii 20. júla 2007, sa maximálny počet dní na mori, počas ktorých môžu byť takéto plavidlá prítomné v ktorejkoľvek zo zemepisných oblastí vymedzených v bode 2.1 prílohy IIA k nariadeniu (ES) č. 41/2007, ako sa uvádza v tabuľke I uvedenej prílohy, zvyšuje o tri dodatočné dni pre plavidlá prevážajúce na palube rybársky výstroj podľa bodu 4.1 uvedenej prílohy.

Článok 2

1. Holandsko predloží Komisii sedem dní po uverejnení tohto rozhodnutia v *Úradnom vestníku Európskej únie* kompletný zoznam plavidiel vybraných na plány vzorkovania súvisiace s programom zvýšenej účasti pozorovateľov uvedeným v článku 1.

2. Pridelenie troch dodatočných dní ustanovených v uvedenom článku sa môže vzťahovať iba na plavidlá, ktoré

boli vybrané na plány vzorkovania, a ktoré sa zúčastňujú programu zvýšenej účasti pozorovateľov uvedeného v článku 1 až do jeho ukončenia.

Článok 3

Holandsko predloží Komisii dva mesiace po ukončení programu zvýšenej účasti pozorovateľov uvedeného v článku 1 správu o výsledkoch daného programu pre dotknuté druhy a oblasti.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Holandskému kráľovstvu.

V Bruseli 28. novembra 2007

Za Komisiu

Joe BORG

člen Komisie

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 28. novembra 2007

o pridelení dodatočných dní na mori Španielsku v divíziách VIIIc a IXa okrem Cádizského zálivu

[oznámené pod číslom K(2007) 5719]

(Len znenie v španielskom jazyku je záväzné)

(2007/813/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

španielskymi plavidlami prítomnými v danej zemepisnej oblasti, prevádzajúcimi na palube dlhé lovné šnúry na lov pri dne.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 41/2007 z 21. decembra 2006, ktorým sa na rok 2007 stanovujú rybolovné možnosti a súvisiace podmienky pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Spoločenstva a pre plavidlá Spoločenstva vo vodách, v ktorých sa vyžaduje obmedzovanie úlovkov ⁽¹⁾, a najmä na bod 9 prílohy IIB k tomuto nariadeniu,

keďže:

- (1) V bode 7 prílohy IIB k nariadeniu (ES) č. 41/2007 sa stanovuje maximálny počet dní, počas ktorých môžu byť plavidlá Spoločenstva s celkovou dĺžkou 10 metrov alebo viac, ktoré na palube prevádzajú vlečné siete s veľkosťou ôk najmenej 32 mm, žiabrové siete s veľkosťou ôk najmenej 60 mm alebo dlhé lovné šnúry na lov pri dne, prítomné v divíziách ICES VIIIc a IXa okrem Cádizského zálivu, v období od 1. februára 2007 do 31. januára 2008.
- (2) Komisii sa v bode 9 prílohy IIB umožňuje, aby základe trvalých vyradení rybárskych plavidiel z prevádzky, ku ktorým došlo od 1. januára 2004, prideliť členským štátom dodatočný počet dní na mori, počas ktorých môže byť plavidlo prítomné v zemepisnej oblasti, keď preváža na palube uvedenú rybársku výstroj.
- (3) Dňa 6. júla 2007 Španielsko predložilo údaje, ktoré preukazujú, že plavidlá, ktoré ukončili činnosť od 1. januára 2004, vynaložili podľa daného prípadu 4,20 % rybolovného úsilia vynaloženého v roku 2003 španielskymi plavidlami prítomnými v danej zemepisnej oblasti, prevádzajúcimi na palube vlečné siete s veľkosťou ôk najmenej 32 mm, 9,55 % rybolovného úsilia vynaloženého v roku 2003 španielskymi plavidlami prítomnými v rámci zemepisnej oblasti a prevádzajúcimi na palube žiabrové siete s veľkosťou ôk najmenej 60 mm a 20,86 % rybolovného úsilia vynaloženého v roku 2003

- (4) Na základe na predložených údajov a so zreteľom na metódu výpočtu ustanovenú v bode 9.1 prílohy IIB, by sa malo Španielsku na obdobie od 1. februára 2007 do 31. januára 2008 prideliť 9 dodatočných dní na mori pre plavidlá prevádzajúce na palube kategóriu rybárskeho výstroja uvedenú v bode 3 písm. a), 21 dodatočných dní na mori pre plavidlá prevádzajúce na palube kategóriu rybárskeho výstroja uvedenú v bode 3 písm. b) a 45 dodatočných dní na mori pre plavidlá prevádzajúce na palube kategóriu rybárskeho výstroja uvedenú v bode 3 písm. c).

- (5) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybné hospodárstvo a akvakultúru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Maximálny počet dní, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou Španielska a prevádzajúce na palube rybársky výstroj uvedený v bode 3 písm. a) prílohy IIB k nariadeniu (ES) č. 41/2007 a na ktoré sa zároveň nevzťahujú žiadne osobitné podmienky uvedené v bode 7.1. uvedenej prílohy, prítomné v divíziách ICES VIIIc a IXa okrem Cádizského zálivu, ako sa ustanovuje v tabuľke I uvedenej prílohy, sa mení a dopĺňa na 225 dní ročne.

2. Maximálny počet dní, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou Španielska a prevádzajúce na palube rybársky výstroj uvedený v bode 3 písm. b) prílohy IIB k nariadeniu (ES) č. 41/2007 a na ktoré sa zároveň nevzťahujú žiadne osobitné podmienky uvedené v bode 7.1. uvedenej prílohy, prítomné v divíziách ICES VIIIc a IXa okrem Cádizského zálivu, ako sa ustanovuje v tabuľke I uvedenej prílohy, sa mení a dopĺňa na 237 dní ročne.

3. Maximálny počet dní, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou Španielska a prevádzajúce na palube rybársky výstroj uvedený v bode 3 písm. c) prílohy IIB k nariadeniu (ES) č. 41/2007 a na ktoré sa zároveň nevzťahujú žiadne osobitné podmienky uvedené v bode 7.1. uvedenej prílohy, prítomné v divíziách ICES VIIIc a IXa okrem Cádizského zálivu, ako sa ustanovuje v tabuľke I uvedenej prílohy, sa mení a dopĺňa na 261 dní ročne.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 15, 20.1.2007, s. 1. Naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 898/2007 (Ú. v. EÚ L 196, 28.7.2007, s. 22).

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Španielskemu kráľovstvu.

V Bruseli 28. novembra 2007

Za Komisiu

Joe BORG

člen Komisie
